



ประชาชาติ

THE NATION

ปีที่ ๖ ฉบับที่ ๒๒๓๖ วันจันทร์ที่ ๒๙ กุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๔๘๐ ราคา ๕ สตางค์

สัตยาบันสาสน์ ญี่ปุ่น จะมาถึง สัปดาห์นี้ รถยนต์ ข้างหลวง คว่ำ กลาง ดึก คน ตาย

จะแลกเปลี่ยนกันในวันต้นเดือนมีนาคม
สัญญาใหม่กับปรตุเกศตกลงกันได้แล้ว
นักหนังสือพิมพ์เยอรมันต้องการให้ สัตยาบัน

การแลกเปลี่ยน พระราชสัตยาบัน
สัตยาบันระหว่างสยามกับเยอรมนี
สมเด็จพระเจ้าแผ่นดินสยาม กับของ
ท่าน พื่อรและนายกรัฐมนตรีแห่ง

รัฐเยอรมนี ซึ่งกันและกัน ได้กระทำ
ณ ที่ กระทรวง การ ต่างประเทศ เมื่อ
วันเสาร์ที่ ๒๖ เดือนนี้ เวลา ๒ นาฬิกา
[มีต่อหน้า ๔]

การแลกเปลี่ยนสัตยาบันระหว่างสยามกับเยอรมนี ที่กระทรวง
การต่างประเทศเมื่อวันเสาร์ที่ ๒๖ เดือนนี้



เจตนาจะทุบกระต่ายรถพุ่งออกนอกทาง
ล้อ ๑ บินชนจอมปลวกอีกกล้อลงไปในหลุม
คนขับหัวกะโหลกแตกนักเรียน แผ่นหิน ๓๓

เมื่อวันที่ ๒๐ เดือนนี้ นาย พิศ
ไสยยะ อายุ ๓๐ ปี บุตรขุนพิไชย
สาร ภูเรศต์ เป็นคนขับรถยนต์ใช้
ในราชการสำหรับข้างหลวงประจำจังหวัด
หนองคาย ได้ขับรถยนต์วิ่งไป
ราชการที่จังหวัดอุดรธานี เมื่อเสด็จ
แล้วก็ กลับ มา ตาม ถนน สาย อุดร -
หนองคาย ออกจากอุดรประมาณ
๒๔ น. ในคืนเดียวกันนั้น พอถึงทุ่ง
บ้านนาอ่าง ตำบลนาฮี อำเภอเมืองชัย
เป็นเวลาประมาณ ๑ น. ของวันที่ ๒๑

คนที่มาในรถมีนักเรียนชั้นมัธยมปีที่ ๓
ร.ร. ประจำจังหวัดหนองคายคนหนึ่ง
ชื่อ ทองเนน ทองธิราช ขณะนั้น
ไฟหน้ารถต้องออกไปไกลข้างหน้าแ
เห็นกระต่ายขวางทางตัวหนึ่ง นายพิศ
ก็เร่งรถขับเข้าไประเบิดกับกระต่ายนั้น
กระต่าย วิ่งหนี ออก นอก ถนน เข้าป่า
หญ้ารก ด้วยเจตนาวิ่งไปและด้วยความ
ประมาทขับรถทำให้กับกระต่าย
[มีต่อหน้า ๔]

โยธาเทศบาลจะ โอน ลุมพินี ให้ เทศบาลเพื่อจัดทำเป็นป่ารัก

คณะกรรมการจัดสวน ลุมพินี
โครงการกำหนด ที่จะ ให้ สวน ลุมพินี
เป็น สวนที่ หย่อนใจของ ประชาชน
ด้วยอากาศและธรรมชาติที่อุดม หรือ
ป่ารักอันดีงามสืบไป แต่หากคิด
ซื้อในบริเวณนี้ ประมาณ การ เงิน ที่จะ
ดำเนินงาน นอกจากเงินอันมีจำนวน
แสนเศษก็พระมกุฎเกล้าได้ทรงระ
ดมไว้ เพื่อสวน ลุมพินี ซึ่งคณะกรรมการ
หาได้ เขามา ใช้ทำประโยชน์ใน
ด้วยเป็นจำนวนที่น้อยมาก สำหรับจะ
ทำให้รุ่งเรืองต่อไป คณะกรรมการ

จึงเพียงแต่มอบให้กองทาง ทำงานไป
บ้าง เพื่อให้เรียบร้อยไว้เท่านั้น เพราะ
ฉะนั้นการที่จะเห็นสวน ลุมพินี เป็น ป่ารัก
อันรื่นรมย์ได้นั้น จึง กำหนด เวลา
ลงไปไม่ได้.
แต่ความหวังที่จะได้ป่ารักอันรื่นรมย์
พระนครอีกแห่งหนึ่ง นอกจากเขาดิน
วนาได้ใกล้เข้ามาบ้างแล้ว ด้วยความ
ทางสัสดนของเรารวมกันแล้ว การ
โยธาเทศบาลจะโอน สวน ลุมพินี ให้
แก่เทศบาลต่อไป และจะให้ เทศบาล
(มีต่อหน้า ๔)

ลอร์ดฮาลิแฟกซ์เป็น รัฐมนตรีต่างประเทศ

ลอนดอน ๒๘ กุมภาพันธ์— พระเจ้าจอร์จ อังกลุส ได้โปรดให้ตั้ง ไวส์เคานต์ ฮาลิแฟกซ์ เป็นรัฐมนตรีว่าการต่างประเทศแทนมิดเดิลตัน โรนัลด์-เดนมาร์ก. เอ. บี. เดอวีร์ รัฐมนตรีว่าการกระทรวง การ กรมการ เป็นปลัดกระทรวงการต่างประเทศ แทน ลอร์ดแครนบอร์นและ เอ. ที. เดนมอร์ซ มียกเป็นรัฐมนตรีกระทรวง การ กรมการ เข้าใจกันว่าในเมื่อ รัฐมนตรีว่าการต่างประเทศคนใหม่ เป็น สมาชิกแห่งสภาขุนนาง ฉะนั้นท่านนายกรัฐมนตรีจะได้เข้าจัดการในเรื่องสำคัญๆ ที่เกี่ยวกับกิจการต่างประเทศ ซึ่งเป็นเรื่องที่ถูกหมกหมุ่นอภิปรายหรือซักถามกันในสภาสามัญ. (รักบี)

ประชาธิปไตยสำหรับประชาชน
ประชาชนควรอ่านประชาธิปไตย

ขอให้เปิดรับจดทะเบียนแพทยอีกครั้ง ๑ รัฐมนตรีมหาดไทยว่า พ.ร.บ. จะไม่คัดค้าน สภาฯ ตัดความชอบด้วยในการเสนอยกเลิก

ในการประชุมสมัยสามัญที่ ๒๖ เดือนนี้ ได้มีร่างกฎหมายเข้าสภาผู้แทนราษฎร ๔ ฉบับ เป็นเรื่อง ร่างกฎหมายว่าด้วย การ เสนอเข้ามามีสิทธิขอรับบำนาญ ๑ ฉบับ. รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทยว่า พ.ร.บ. จะไม่คัดค้าน สภาฯ ตัดความชอบด้วยในการเสนอยกเลิก. ในการประชุมสมัยสามัญที่ ๒๖ เดือนนี้ ได้มีร่างกฎหมายเข้าสภาผู้แทนราษฎร ๔ ฉบับ เป็นเรื่อง ร่างกฎหมายว่าด้วย การ เสนอเข้ามามีสิทธิขอรับบำนาญ ๑ ฉบับ. รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทยว่า พ.ร.บ. จะไม่คัดค้าน สภาฯ ตัดความชอบด้วยในการเสนอยกเลิก.

เมื่อพระยาวิสุทธิธรรมพิเนต รองประธานสภาผู้แทนราษฎร ได้แจ้งให้ทราบว่าเป็นมติของสภาฯ ว่า สภาฯ ได้เห็นชอบให้ร่างกฎหมายนี้แล้ว. รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทยว่า พ.ร.บ. จะไม่คัดค้าน สภาฯ ตัดความชอบด้วยในการเสนอยกเลิก.

ได้รับรายงานจากรัฐมนตรีว่าการกระทรวงยุติธรรม เรื่องศาลฎีกาตั้งให้ยกคำร้องคัดค้านการเลือกตั้ง จังหวัดยะลา ซึ่งนายเวระเด เบญจามิตรี ได้ยื่นคำร้อง. โดยกรณีนี้ยังไม่ได้ยื่นคำร้อง. รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทยว่า พ.ร.บ. จะไม่คัดค้าน สภาฯ ตัดความชอบด้วยในการเสนอยกเลิก.

มีการตอบกระทู้ถามก่อนการพิจารณาเรื่องอื่น เป็นเวลา ๓๐ นาที ตามปกติแล้ว. สภาฯ จึงดำเนินการพิจารณาร่างพระราชบัญญัติ.

เรื่องที่ ๑ ร่างพระราชบัญญัติระเบียบข้าราชการตุลาการ ฉบับที่ ๒ พ.ศ. ๒๔๗๐ ของ นายร้อยตำรวจเอก พงษ์ ระวังภัย (หนุมาน) ซึ่งมีหลักการให้ให้มีปริญญาตรีวิชาธรรมศาสตร์และการเมือง มีสิทธิสอบแข่งขันเป็นข้าราชการตุลาการได้. หลักการแห่งร่างกฎหมายนี้คล้ายกับฉบับของสหรัฐอเมริกา (มหาศาลา) ซึ่งมีหลักการให้พนักงานอัยการมีสิทธิสอบแข่งขันเป็นข้าราชการตุลาการ และตกไปในสภาเมื่อประมาณ ๓ ปีที่ผ่านมา. ทำการแทนประธานได้แถลงให้ทราบว่า ใครจะให้ มีมติคัดค้านหรือไม่. ถูกต้องคือ ขอบังคับหรือไม่. เพื่อยึดถือ เป็นตัวอย่างต่อไป.

เจ้าพระยาวิสุทธิธรรมพิเนต รัฐมนตรีว่าการกระทรวงยุติธรรมได้ชี้แจงว่า การกฎหมายนี้ยังไม่ได้มีการ เสนอเข้ามามีสิทธิขอรับบำนาญ ๑ ฉบับ. รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทยว่า พ.ร.บ. จะไม่คัดค้าน สภาฯ ตัดความชอบด้วยในการเสนอยกเลิก. ในการประชุมสมัยสามัญที่ ๒๖ เดือนนี้ ได้มีร่างกฎหมายเข้าสภาผู้แทนราษฎร ๔ ฉบับ เป็นเรื่อง ร่างกฎหมายว่าด้วย การ เสนอเข้ามามีสิทธิขอรับบำนาญ ๑ ฉบับ. รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทยว่า พ.ร.บ. จะไม่คัดค้าน สภาฯ ตัดความชอบด้วยในการเสนอยกเลิก.

ขุนนิกรจะไปพบกับ มุลโซตินในเร็ววัน

ลอนดอน ๒๖ กุมภาพันธ์— หนังสือพิมพ์ คัลเอกซ์ เปรตส์อ้างว่า ได้ทราบข่าวเรื่องพจนารถนิกร นายกรัฐมนตรีของไทยจะไปพบกับมุลโซตินในสัปดาห์หน้า หนังสือพิมพ์กล่าวว่า มุลโซตินได้แสดงความปรารถนาที่จะปรึกษาหารือกับรัฐบาลไทยหลังจากที่ท่านนายกรัฐมนตรีไทยได้แถลงนโยบายของรัฐบาลไทยในสภาผู้แทนราษฎรแล้ว. (ทราบสโชน)

ได้มีวิสัยปราชญ์มากทั้ง ๓ ทาง คือ ถูกต้องกับข้อบังคับแล้วและไม่ถูกต้อง ในที่สุดสภาฯ ลงมติว่าร่างกฎหมายนี้ขัดข้อง. (รักบี)

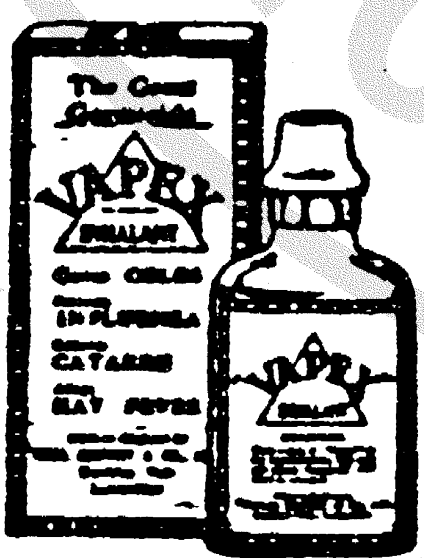
เรื่องที่ ๒ ร่างพระราชบัญญัติแก้ไขเพิ่มเติมกฎหมายลักษณะอาญา ๒๔๗๐ ของนายเสกสรรค์ เสกสรรค์ (ระยอง) ซึ่งมีหลักการแก้ไขเพิ่มเติมโทษการลักโคกระบือให้เท่ากับลักช้าง มีเหตุผลซึ่งผู้อ่านพอจะเข้าใจเองได้.

เจ้าพระยาวิสุทธิธรรมพิเนต รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทยว่า พ.ร.บ. จะไม่คัดค้าน สภาฯ ตัดความชอบด้วยในการเสนอยกเลิก. ในการประชุมสมัยสามัญที่ ๒๖ เดือนนี้ ได้มีร่างกฎหมายเข้าสภาผู้แทนราษฎร ๔ ฉบับ เป็นเรื่อง ร่างกฎหมายว่าด้วย การ เสนอเข้ามามีสิทธิขอรับบำนาญ ๑ ฉบับ. รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทยว่า พ.ร.บ. จะไม่คัดค้าน สภาฯ ตัดความชอบด้วยในการเสนอยกเลิก.

เรื่องที่ ๓ ร่างพระราชบัญญัติการคิดเบี้ย ๒๔๗๐ ของ นายถวิล อุดม (ร้อยเอ็ด) ซึ่งมีหลักการควบคุมการคิดเบี้ยโฆษณาตามข้อนี้. เจ้าของขอถอนเสียก่อนที่สภาฯ จะดำเนินการพิจารณา.

เรื่องที่ ๔ ร่างพระราชบัญญัติควบคุมการประกอบโรค คือฉบับที่ ๒ พ.ศ. ๒๔๗๐ ของนายทอง กัญการรวม (เพชร) (มีต่อหน้า ๓)

โรคหวัดอาจจะจับเป็น แก้ท่านได้ทุกเมื่อ จงใช้ วาเน็กซ์



“หยุดเดี๋ยวลงบนฝ่าเท้าหน้า”

ห้างบอเนียว จ.ก. เอเยนต์

ประกาศใช้ สำนัธิ สัญญาสยาม - เยอรมัน

พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช มีพระบรมราชโองการโปรดเกล้าฯ ให้ประกาศใช้ สำนัธิ สัญญาสยาม - เยอรมัน เมื่อวันที่ ๒๖ เดือน กุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๕๑๐

ประกาศ

ให้ใช้สนธิสัญญาทางไมตรีพาณิชย์และการเดินเรือ
ระหว่างราชอาณาจักรสยามกับราชอาณาจักรเยอรมัน

มีพระบรมราชโองการ ให้ประกาศใช้ราชกิจจานุเบกษา

โดยที่สนธิสัญญาทางไมตรีพาณิชย์ และการเดินเรือ ระหว่างราชอาณาจักรสยามกับราชอาณาจักรเยอรมัน ซึ่งได้ลงนามกัน ณ กรุงเบอร์ลิน เมื่อวันที่ ๑๐ ธันวาคม พุทธศักราช ๒๔๖๐ มีบทในข้อ ๒๕ (๑) ว่าจะได้ไว้บังคับตั้งแต่วัน
ที่ลงนามลงนามกันเป็นต้นไป และ

โดยที่สนธิสัญญาของทั้งสองฝ่ายได้ลงนามกันที่กระทรวง การต่างประเทศ
ประเทศไทย เมื่อวันที่ ๒๖ กุมภาพันธ์ พุทธศักราช ๒๕๑๐

ฉะนั้น สนธิสัญญาฉบับนี้ จึงเป็นอันใช้ได้กับ ราชอาณาจักร สยาม
และราชอาณาจักรเยอรมัน ตั้งแต่วันที่ ๒๖ กุมภาพันธ์ พุทธศักราช ๒๕๑๐ เป็นต้นไป

อนึ่ง มีหนังสือสัญญา ประกอบสนธิสัญญา ซึ่งทั้งสองฝ่ายได้ลงนาม

(๑) ไปรโคตภ คมนอก

(๒) จาหมายเหตุแตกแยกดินแดน ข้อ ๑ (๑) ว่าด้วยการจ้าง

กรรมกรต่างประเทศ.

ประกาศมาณ วันที่ ๒๖ กุมภาพันธ์ พุทธศักราช ๒๕๑๐ เป็นมีที่ ๕ ใน
ราชกิจจานุเบกษา.

ผู้รับสนองพระบรมราชโองการ (ตามมติคณะรัฐมนตรี)

ประคัมหมะบุษกร รัฐมนตรี

คำแปล

สนธิสัญญาทางไมตรีพาณิชย์
และการเดินเรือระหว่างราชอาณาจักร
สยามกับราชอาณาจักรเยอรมัน

พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช และท่านพี่พระบรมราชินี
มีพระบรมราชโองการโปรดเกล้าฯ ให้ใช้สนธิสัญญาฉบับนี้
โดยที่สนธิสัญญาฉบับนี้ ซึ่งได้ลงนามกัน ณ กรุงเบอร์ลิน
เมื่อวันที่ ๑๐ ธันวาคม พุทธศักราช ๒๔๖๐ มีบทในข้อ ๒๕ (๑)
ว่าจะได้ไว้บังคับตั้งแต่วัน
ที่ลงนามลงนามกันเป็นต้นไป และ
โดยที่สนธิสัญญาของทั้งสองฝ่ายได้ลงนามกันที่กระทรวง
การต่างประเทศ ประเทศไทย เมื่อวันที่ ๒๖ กุมภาพันธ์ พุทธศักราช ๒๕๑๐
ฉะนั้น สนธิสัญญาฉบับนี้ จึงเป็นอันใช้ได้กับ ราชอาณาจักร สยาม
และราชอาณาจักรเยอรมัน ตั้งแต่วันที่ ๒๖ กุมภาพันธ์ พุทธศักราช ๒๕๑๐
อนึ่ง มีหนังสือสัญญา ประกอบสนธิสัญญา ซึ่งทั้งสองฝ่ายได้ลงนาม
(๑) ไปรโคตภ คมนอก
(๒) จาหมายเหตุแตกแยกดินแดน ข้อ ๑ (๑) ว่าด้วยการจ้าง
กรรมกรต่างประเทศ.

ฝ่าย พระบาทสมเด็จพระมหา

ปฐพีวิทยาสานักได้เสนอขอไม่ปลดปล่อย
การรวมไม่ปราบโรคระบาดเครื่องครัดใน
จังหวัดภาคกลางซึ่งเกิดเพียง ๑๕ ราย

เด็กทั้งหมื่นห้า

ข่าว ๘๐ เกวียน

ข่าวจากจังหวัดสุพรรณบุรีว่า
เมื่อวันที่ ๒๓ เดือนนี้ เวลา ๑๓ น. ได้
เกิดเพลิงไหม้บ้านเรือนราษฎร หมู่ที่
๘ ตำบลศรีประจันต์ อำเภอศรีประ
จันต์ จังหวัดสุพรรณบุรี เสียหาย ๑๐
หลัง ชาวบ้านได้หนีออกมา
หลบหนีไฟไหม้บ้านเรือนราษฎร หมู่ที่
๘ ตำบลศรีประจันต์ อำเภอศรีประ
จันต์ จังหวัดสุพรรณบุรี เสียหาย ๑๐
หลัง ชาวบ้านได้หนีออกมา
หลบหนีไฟไหม้บ้านเรือนราษฎร หมู่ที่
๘ ตำบลศรีประจันต์ อำเภอศรีประ
จันต์ จังหวัดสุพรรณบุรี เสียหาย ๑๐
หลัง ชาวบ้านได้หนีออกมา

กษัตริย์แห่งสยาม

[มีต่อหน้า ๓๔]

ทางราชการทราบก จะรับผู้
สมัครเข้าเป็น นักเรียน เจริญ ทหาร
บก (มัธยมปีที่ ๘, ๘ รองแผนการ
ศึกษาเดิมหรือเตรียมคนศึกษาของ
แผนการศึกษาใหม่) ใน พ.ศ. ๒๕๑๐
ณ ที่ว่าการกรม ยศ ศึกษา ทหาร บก
ถนนราชดำเนินนอก พระนคร โดย
กำหนดที่ประชุมและลักษณะ ดังต่อไปนี้

เป็นชายได้ด ลำดับชั้นมัธยมปีที่
๖ ของกระทรวงธรรมการ หรือโรงเรียน
ราษฎร์ หรือ โรงเรียน ธรรมการ
รับรองแล้ว หรือได้รับเทียบเท่า
อายุไม่เกิน ๑๘ ปีบริบูรณ์คือ คนเกิด
พ.ศ. ๒๕๐๓ หรือภายหลัง และ ไม่ต่ำ
กว่า ๑๕ ปีบริบูรณ์ ทั้งไม่เป็นผู้ที่ถูก
ปลดจากยศทหาร หรือมีความ
ผิด มีสัญชาติคนไทย ซึ่งมีตาม
ความเป็นคนไทย โดยกำหนดในบังคับ
สยาม มีนิสัย อริยคุณและความ

ประพฤติเรียบร้อยเป็นปกติ ไม่ดื่ม
สุรา ไม่เคี้ยวหมากฝรั่ง ไม่สูบบุหรี่
ทำความผิดในทางอาญา มีจริย
สมบัติดี ฐานะครอบครัวดี ร่างกาย
แข็งแรงและแจ่มใสเหมาะแก่ การ เปร
ททหารและไม่มีโรคตามที่ทาง ราชการ
กำหนด มีตามารดาของ.เป็นผู้ที่มี
หลักฐาน หรือมีอาชีพอันชอบธรรม
อย่างใดอย่างหนึ่งโดยแน่นอน มี
สัญชาติคนไทยโดยกำเนิดในบังคับ
สยาม ไม่เคยต้องคำพิพากษาให้จำคุก
ต้องได้รับอนุญาตจาก.มีตามารดา
หรือผู้ปกครอง ต้องมีผู้ปกครอง
และมีผู้รับรอง อันมีหลักฐาน ผู้
สมัครต้องยื่นใบสมัคร ต่อคณะกรรมการ
ของกรมยุทธศึกษาทหารบก ภายใน
ใน ๑๐ วันระหว่าง ๘ ถึง ๑๖ นาฬิกา
วันที่ ๓๐ ถึงวันที่ ๓๕ มีนาคม พ.ศ. ๒๕๑๐
ทางราชการขอรับ ผู้สมัครคนใดให้
เข้าสอบแข่งขัน ให้ผู้นั้น มาสอบ
แข่งขันในวันที่ ๗, ๑๐, ๑๓ และ ๑๔ เมษายน
พ.ศ. ๒๕๑๐ ในการสอบแข่งขันนี้
จะมีการคัดเลือกผู้มีความรู้รอบนอกตาม
ลำดับวิชาที่สอบใน ๒ วันต้น ผู้
ที่ได้เข้าสอบจนตลอดการสอบจะต้อง
มี ผู้ปกครอง และผู้รับรอง มาทำสัญญา
รับรองในวันสอบวันสุดท้าย ผู้
สมัครที่เข้าสอบมีระเบียบที่ ๖ ในโรงเรียน
ต่างจังหวัดและระพ.ผลการสอบ
อยู่นั้น ยื่นใบสมัครได้ในวันที่ ๒,
๓, ๔ เมษายน ๒๕๑๐ ระหว่าง ๘ ถึง
๑๐ นาฬิกา.

ผู้สมัคร จะต้อง นำหลักฐาน มา
แสดงต่อคณะกรรมการรับสมัครของ
กรมยุทธศึกษาทหารบก ดังต่อไปนี้
คือ รูปถ่ายของตัว ๒ รูป ในดำ
กัญทหารกองเกิน (ถ้ามี) ประกาศ
นียบัตรชั้นมัธยมศึกษา ประกาศนียบัตร
วิทยาทานทหารระดับสุดท้าย หาก
ผู้สมัครแสดงว่าเป็นบุตรของข้าราชการ
ที่เสียชีวิต หรือทุพพลภาพในหน้าที่
ราชการ.

เมื่อวันที่ ๒๖ เดือนนี้ สำนัก
งานโฆษณาการออกแถลงการณ์เรื่อง
การปราบโรคระบาดสัตว์ ของกรม
เกษตรและการประมง อีกครั้งหนึ่ง.

ตามที่ให้มีข่าวปรากฏขึ้นว่าใน
จังหวัดสุพรรณบุรีได้แพร่ระบาดของ
เป็นจำนวนมากมาย เป็นเหตุให้
ราษฎรได้รับความเดือดร้อน เพื่อป้องกัน
ความเสียหายในเรื่องนี้ ทาง
ราชการขอแจ้ง ให้ประชาชน ทราบ
เหตุผล และความมุ่งหมาย ของทาง
ราชการดังต่อไปนี้.

ย่อมเป็นที่ทราบกันทั่วไปอยู่แล้ว
ว่าโรคระบาดสัตว์บาง ชนิด เป็นโรค
ระบาดสัตว์บาง ชนิด เป็น โรค ที่ร้าย

[มีต่อหน้า ๓]

จะโอนลุมพินี

[ต่อจากหน้า ๑]

จัดตั้งงบประมาณ สัมทบกับทุนเดิม เพื่อสร้าง ลุมพินี เป็น ปารัก ตาม พระราชประสงค์ของพระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าฯ สืบไป.

เรื่องการจัดงบประมาณเพื่อสถาปนาสวนลุมพินี แม้ทางกรมโยธาเทศบาลได้เคยพิจารณาไป แต่ไม่สำเร็จ เพราะทางสภาผู้แทนราษฎรถือว่ายังไม่เป็นการจำเป็น ด้วยเหตุที่ทางกรมโยธาเทศบาล จึงไม่คิดจะขอไปต่อไป การที่จะให้เทศบาลขอไปนั้น เห็นว่าโดย ธุรกิจของเทศบาลมีเหตุผลดีกว่า.

ใน ามุ คณะกรรมการ จัดสวนลุมพินี ได้เคยพิจารณา ขั้วสวนของกรรมการคนหนึ่งที่จะสร้าง สวนลุมพินี ด้วยนั้น ได้มีมติไม่เห็นด้วย เพราะพระราชประสงค์ ของพระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าฯ ต้องการ ให้เป็นสวน แห่ง พรรณ พืชชนิด อย่าง แท้จริง.

ในต่างประเทศการจัดสร้างปารัก

ที่ได้กระทำกันมานั้น นับเวลาดำรงตำแหน่งไม่ต่ำกว่าสิบปี เพราะไม่ยั้งคิดแทบทุกประเทศ ต้องการเวลา จำนวนนับแสนทั้งนี้ เรื่องการจัดสร้างปารักนี้ คณะกรรมการได้วางแผนผังไว้เรียบร้อยแล้ว เข้าใจว่าเมื่อไร เทศบาล รับโอนไปแล้ว จะได้งบประมาณแผ่นดิน มา สัมทบ ทุนด้วย ลุมพินีจะเดินไปสู่สถาปนาปารัก ในนาม ลุมพินีวนา เช่นเดียวกับเขาคินวนาได้อย่างรวดเร็ว.

รถควากลางคก

(ต่อจากหน้า ๑)

เจ้ากรรมถือนั้นให้ได้ รถพุ่งออกนอกถนนกะทบถึงหนึ่งแล้วลงถาดด้วยความแรงระว่าดัง ไฟที่ติดก่อนรถจะคว่ำคร่อมไว้ นายทองเนนเห็นท่าไม่เป็นการจึงตั้งถาดจากรถมาเสียก่อนไม่เปน อันตราย ร้ายแรง ถูกขโมยได้มาครกที่นอนคว่ำอยู่ เห็นนายเพชรคนขมมีเลือดโทรมหน้า จึงอุ้มออกมาจากรถ แ่นายเพชร ไม่ได้สติเสียแล้ว นายทองเนนจัดการปฐมพยาบาลก็ไม่พื.

เมื่อนายทองเนน เห็น ว่า นายเพชรตายแล้ว เตะไปในทุ่ง เห็นแสงไฟจากโรงงานใกล้กรุงเข้าไปพบเจ้าของโรงงานร้องให้คาไปบ้านผู้ใหญ่บ้านนาอย่าง ให้ผู้ใหญ่บ้านจัดหาจักรยานให้และให้ใส่รถยนต์ไว้ พอจวนสว่าง ก็จักรยาน เข้ามาจังหวัดถึงจวนเช้าหลวงประมาณ ๘ น. เมื่อแจ้งความต่อหาหลวงให้ทราบ ขำหลวงประจำจังหวัดจึงมีรถกรมทางรับ นายแถว พรหมประกาย บัดนี้อำเภอพนมพิศออกไป รันสดรศพ และรับออกมาไว้ ที่วัดอรุณรังษี และให้รถยนต์คันนั้นนำรถยนต์ของหลวง ซึ่งมีเครื่องเสียงหยาบ กระจากหน้ารถตก บังโคลนบู้ บัดนี้มาพร้อมกัน.

ขุนบรรเทาทราชมัย ตำราวนดุขจังหวัดหววงศพ.เห็นว่า หน้าตาเปอนโดหิด มีโลหิตออกทางปากและจมูกมีบาดแผลซ้ายบนขวา ถึง ความเห็น ว่ากระโหลกศีรษะแตกเยื่อหุ้ม สมองแตกถึงแก่ความตาย ตามตัวไม่มีบาดแผลอะไร

บาดแผลที่หัวนั้นสันนิษฐานว่าเกิดจากศีรษะปะตเข้ากับของแข็งภายในรถ รถนั้นหยุดเองเพราะล้อขวาเป็นขี้นไปบนจอมปลวก และล้อซ้ายตกหลุมไปไม่ได้ ห่างจากถนน ประมาณ ๔ วา ไม่ได้ชนคันไม้ หรือ คอไม้เลย ที่เกิดเหตุ ห่าง จาก หอนกกายประมาณ ๑๕๐ เส้น.

คดียาบับลำน

[ต่อจากหน้า ๑]

กาดรง. ผู้ดำเนินการคดียาบับ คือ หลวงประดิษฐ์มนูธรรม รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศกับดอกเตอร์วิลเฮล์ม ทอมมัส อัครราชทูตเยอรมันประจำสยาม. จากวันและเวลาดนั้น เป็นต้นไป สันนิษฐานทางไมตรี การพาณิชย์ และการเดินเรือ ระหว่างสยามราชอาณาจักรกับรัฐเยอรมัน เปนอันสมบูรณ์ทุกประการ.

นอกจากกรณีคดียาบับสันนิษฐานของ ราช อาณาจักร สยาม กับ รัฐเยอรมันนี้ มีข่าวอันควร เสนอในวง

การต่างประเทศคือ เมื่อพิธีการสัตยาบันได้ผ่านไปแล้ว ผู้แทน หนังสือพิมพ์บางฉบับ มีเป็นต้น มา: กอกไกมส์ สยามครอนิกเกิ้ล และหนังสือพิมพ์อื่น ได้รับโอกาสให้สัมภาษณ์ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ พร้อมกัน. พระยาปรีชานุสาสน์บรรณาธิการหนังสือพิมพ์สยามครอนิกเกิ้ล ซึ่งเป็นผู้แทนหนังสือพิมพ์นั้นในที่นั้นได้นำเรื่องราวที่ยกย่องนักหนังสือพิมพ์เยอรมันซึ่ง ประจำ อยู่ใน สำนัก หนังสือพิมพ์คอยท์ชอตเทไน์ไนซตุร แห่ง ประเทศเยอรมันซึ่งเดินทางรอบโลก เข้ามาถึงสยามในระยะนี้ เข้าการ แลกเปลี่ยนสัตยาบันระหว่างสยามกับประเทศของเขา และสัมภาษณ์รัฐมนตรีว่าการต่างประเทศด้วย.

ท่าน รัฐมนตรี แจ้ง ให้ทราบ ว่า สันนิษฐานระหว่าง สยามกับปอร์ตูเกสได้เป็นที่ตกลงกันแล้ว และได้กำหนดจะลงนามตาม พิธี กติกากรุงลิสบอน นครหลวงแห่งประเทศนั้นในเร็ว ๆ นี้. พระพิทักษ์นคร อัครราชทูตสยามประจำกรุงปารีส ซึ่งมีบริเวณการทูตครอบครองไป ยังประเทศปอร์ตูเกสด้วย จะได้เป็นผู้ลงนามแทนรัฐบาลสยาม.

นักหนังสือพิมพ์ชาวเยอรมันถามถึง กำหนด การ สัตยาบัน สันนิษฐานของสยามกับญี่ปุ่น ท่านรัฐมนตรีต่างประเทศตอบว่า ประมาณจะเป็นในต้นเดือนหน้า โดยที่ท่านเข้าใจว่าพระราชสัตยาบันดำذن ของพระเจ้ากรุงญี่ปุ่นจะได้เข้า มาถึงไม่เกียวก่อนที่จะถึงนี้ ซึ่งอยู่ในราวต้นปีหน้า. เมื่อได้ทราบแน่จากสถานทูต ญี่ปุ่นว่ามาถึงเมื่อใดทางการจะได้กำหนดเวลาดลงนามกัน โดยเร็วที่สุด.

ผู้แทนหนังสือพิมพ์บางกอกไกมส์ซึ่งสนใจใคร่ทราบข้อความแห่งคำอธิบายพิธีในการคัมภีร์เบญจกถาวรของพิธีเหล่านี้ได้ถามด้วยคำเฉพาะกรณี. ท่านรัฐมนตรีแจ้งว่า ท่านได้กล่าวคำขอบใจท่าน อัครราชทูตเยอรมันที่ได้ร่วมมือให้การเจรจาได้เป็นไปด้วยความ

(มีต่อหน้า ๖)

ทุกครั้งที่ทำสังโวลิติน

จงระวังของปลอม

และของที่ทำขึ้นเทียม

โวลิติน

ประกอบด้วยอาหารธรรมชาติอันมีค่า เช่น เอ็มมอลท์ นมสดแลไข่ไก่ใหญ่ ผสมตามหลักวิทยาศาสตร์ ผิดกันกับเครื่องดื่มอื่นๆ ซึ่งมีแต่แข็ง กับ น้ำตาล

ใน โวลิติน มีธาตุวิตามินต่างๆตามที่ต้องการที่จะใช้บำรุงร่างกายให้แข็งแรง ขำร่งหัวใจ มีรสอร่อย และ เส้นประสาท

ห้างบิกิริมาเอานโก เอเจนต์แต่ผู้เดียว

ปราบโรคสัตว์

[ต่อจากหน้า ๕]

แรงและติดต่อกันได้อย่างรวดเร็ว โรค
โรคระบาดเกิดจากโรคระบาดนั้นแล้วจะทำ-
ลายชีวิตโคกระบือเป็นจำนวนมากมา
นา มาประเทศได้พบความร้ายแรงของ
โรคระบาดแล้ว จึงคิดหาวิธีป้องกันโรค
ระบาดสัตว์ไม่ให้ติดต่อกันต่อไป ได้
ให้โรคระบาดนี้ ระบาดโค กระบือ อัน
เป็นกำลัง-สำคัญของประเทศ จะต้อง
แก้ไขวิธีป้องกันอย่างรีบด่วน เมื่อ พ.ศ.
๒๕๐๖ โรคโรคระบาดได้ระบาดขึ้น
ในประเทศออสเตรเลีย รัฐบาลของ
ออสเตรเลียได้ทำการฆ่าแพะ และ แกะ และ
สัตว์ทุกตัวในท้องที่ที่เกิดโรคภายใน
วงรัศมี ๕๐ ไมล์ และตั้งกักบริเวณ
สัตว์ในรัศมี ๑๐๐ ไมล์โดยเด็ดขาด
เมื่อเดือนมกราคม ค.ศ. นี้ โรคระบาด
สัตว์ชนิดหนึ่งซึ่งเรียกกันว่า โรคปาก
เท้าเปื่อยได้เกิดขึ้นในประเทศอังกฤษ
รัฐบาลอังกฤษได้สั่ง ทำลายสัตว์ป่วย
และสัตว์ที่สงสัยว่าจะป่วยเป็นจำนวน
ทั้งสิ้น ๔,๘๐๐ ตัวในระยะเวลา ๕ วัน
โรคโรคระบาดได้เกิดขึ้นใน
ประเทศสยามมานานมาแล้ว เวลานี้ใน
ภาคกลาง ภาคเหนือ และภาคใต้
ก็ยังมี และเกิดโรคระบาดขึ้นเป็น
คราวๆ เป็นเหตุให้สัตว์ของเกษตรกร
ล้มตายในหนึ่งปีเป็นจำนวนมาก อัน
เป็นภัยอย่างร้ายแรงแก่อาชีพของราษฎร
อย่างน่าสงสาร.

เมื่อโรคโรคระบาดได้ขึ้นแล้ว
ระบาดขึ้น ในเวลานี้ เป็นภัยร้าย
อย่างร้ายแรงแก่อาชีพ และ ทรัพย์สิน
ของราษฎร รัฐบาลจึงต้องจัด
โครงการ และ ดำเนิน การ ปราบ โรค
อย่างเข้มแข็ง เพื่อกำจัดโรคไม่ให้
ลุกลามโดยเร็ว เพราะต่างประเทศ
กำลังจับตามองอยู่ และจะรับ
สัตว์จากประเทศที่มีโรคระบาด
อยู่ บางประเทศได้ห้ามมิให้สัตว์
จากประเทศที่มีโรคระบาด ย้ายเข้าใน
ประเทศของตนโดยเด็ดขาด โค
กระบือและสัตว์อื่นๆ เป็นสินค้าสำคัญ
ของประเทศสยาม ซึ่งส่งไปขายใน
รัฐเมลาเกะ เหตุนี้ทางการจึงต้อง

ดำเนินการปราบโรคอย่างเข้มงวด วิธี
การปราบโรคโรคระบาดได้
ได้และไป ในทาง ประเทศ ที่
กักสัตว์ ทำลายสัตว์ป่วย หรือ สัตว์ที่
สงสัยว่าจะป่วยและจัดการเผาหรือฝัง
ซากเสียเพื่อไม่ให้เชื้อโรคแพร่หลายต่อไป
วิธีการที่จำเป็นในต่างประเทศโดย
มากก็นิยมใช้กัน เพราะปรากฏว่า
ได้ผลดีที่สุด เมื่อคราวที่โรคโรค-
ระบาดได้ระบาดขึ้นที่ประเทศ
โคโรเนียล ระบาดขึ้นที่ประเทศ
ในภาคใต้ กระทำให้มีผลกระทบกระ
เทือนถึงการส่งสัตว์ ไปจำหน่าย
ต่างประเทศที่ทราบกันทั่วไปอยู่แล้ว
รัฐบาลจึงจำเป็นต้องดำเนินการปราบ
โรคระบาดทันทีและต้องทำลายสัตว์ป่วย
เพื่อไม่ให้เชื้อโรคแพร่หลายและคิด
สัตว์ที่ไม่มีโรค ผลของการกวาดล้างใน
การปราบโรคครั้งนี้ก็คือ ในภาค
ใต้โรคระบาดมิได้กระจายออกไป
ได้ส่งผลกระทบใน ระยะเวลา เพียง ๓ เดือน
ต่อมาประเทศสยาม จะได้รับการผ่อน
ผันให้ส่งสัตว์ ไปจำหน่ายในสหรัฐอเมริกา
ได้อีก และสัตว์ในภาคใต้เป็น
จำนวนไม่น้อยกว่า ๓,๐๐๐,๐๐๐ ตัว ได้

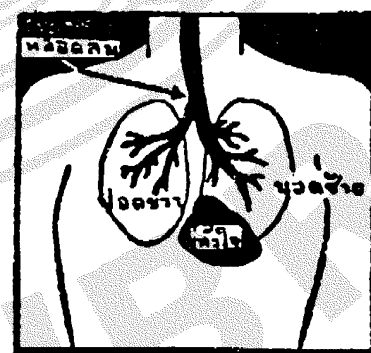
มีความปลอดภัยจาก โรคโรคระบาด-
ระบาด.

ต่อมาใน พ.ศ. ๒๕๐๗-๒๕๐๘ รัฐบาล
ได้ดำเนินการ การ ปราบ โรค ระบาด
สัตว์ในบางจังหวัดของภาคกลาง คือ
จังหวัดนครราชสีมา, ชัยภูมิ, นครราชสีมา,
ปราจีนบุรี ซึ่งเคยมีโรคระบาด
รับมาเป็นเวลาช้านาน จนโรค ระบาด
ใน พ.ศ. นี้ โรคโรคระบาดได้เกิดขึ้น
ในจังหวัดนครราชสีมา, ชัยภูมิ, นครราชสีมา,
ปราจีนบุรี และกาญจนบุรี
๓๗ ราย ทางกรมการปศุสัตว์
การปราบโรคโรคระบาดที่ได้เคยปฏิบัติ
มาแล้วในภาคใต้ เพราะจังหวัดเหล่านี้
อยู่ใกล้กับชายฝั่ง ทางเขตภาค
ใต้ ซึ่งไม่มีโรคโรคระบาดได้ ถ้าหาก
ว่าการควบคุมและควบคุมโรคโรคระบาด
ถูกตามลงไปทางภาคใต้ได้อีก ฉะนั้น
ทางการ จำเป็น ต้อง สั่งเจ้าพนักงาน
สัตวแพทย์ให้ปฏิบัติงานตามหน้าที่
ตามพระราชบัญญัติ โรคระบาดปศุสัตว์
และสัตว์พาหนะ พุทธศักราช ๒๔๗๔
โดยเคร่งครัด เพื่อกำจัดโรคระบาด

สัตว์ให้ดีขึ้นโดยเร็ว และทั้งนี้ขอ
ให้พึงเข้าใจว่าเจ้าพนักงานสัตวแพทย์
หาได้มีเจตนาไปในทาง ก่อร้าย
แต่ประการใดไม่ การที่ทางการได้
ดำเนินการโดยเด็ดขาดนี้ จำเป็น
ต้องกระทำเพื่อเป็นการป้องกัน
ในการปราบโรค ก่อร้ายโรคโรคระบาด
ระบาดได้ส่งผลกระทบ ๓๐๐ รายยังคง
เหลืออยู่ ประการที่จะต้องทำการปราบ
อีกหลาย ถ้าโรคระบาดไม่สงบลงโดย
เร็ว สัตว์เป็นจำนวนมากของราษฎร
อื่นๆจะต้อง เสียชีวิตลง บรรดาเจ้า
ของสัตว์จะได้รับความเดือดร้อนยิ่ง
กว่านี้หลายเท่า เป็นที่น่าเสียดาย
ผู้หนึ่งมีกระบือ ๒๐ ตัว มัวเป็นโรค
โรคระบาดได้ ๕ ตัว เจ้าพนักงาน
สัตวแพทย์จัดการทำลายเสียทั้ง ๕ ตัว
และจ่ายเงินค่าทำขวัญให้ ไม่ต่ำกว่า ๓
ใน ๓ ของราคาสัตว์ ความปกติ เจ้า
ของสัตว์นั้นยังคงมีสัตว์เหลือสำหรับ
ไว้ใช้งานอีกต่อไป ก็ทั้งได้เงิน
เป็นค่าชดเชยตามสมควร และในทำ
นองเดียวกัน สมมติว่า เจ้าพนักงาน
สัตวแพทย์ไม่ เข้าทำการ ควบคุม แต่
[มีต่อหน้า ๓๔]

ละลายเสมหะขับขี้ทำให้ หายใจลำบาก ในโรคหืด

สำหรับยาใหม่ ของนายแพทย์ผู้ชำนาญ
สรรพคุณ ที่จะบำบัดหืดอยู่ ๓ ประการ
ท่านหายใจลำบาก หายใจขัดนอนไม่
หลับ ร่างกายซูบโซบ. ต้องทนทุกข์ทรมาน
เพราะโรคหืด หรือหลอดลมอักเสบดังนั้น
หรือถ้าท่านต้องตกเป็นเหยื่อของโรคนี้ จง
รีบขจัดมันเสียด้วยยาตัวใหม่ ซึ่งคิดค้นโดยนายแพทย์ผู้
ชำนาญในโรคนี้มาแล้วถึง ๓๐ ปี ยาตัวใหม่นี้ชื่อว่า เมนตาโค
ยานี้จะละลายเสมหะที่คั่งเหนียว ซึ่งทำให้ไออย่างลำบากนั้น
ให้อ่อนตัวเป็นน้ำ และช่วยให้หลอดลมละเอียดขึ้นดังพื้นๆ
หลอด ห่อหุ้มด้วยยาออก ทำให้หายใจคล่องขึ้น และหายใจ
ได้ลึกๆ ร่างกายจะได้แก้ออกซิเจนมากขึ้น นอกจากนั้น
สรรพคุณของยาจะช่วยฟอกให้หลอดลมบริสุทธิ์สะอาดขึ้น ทำให้มี
กำลังต่อต้านกับโรคได้ดีขึ้นเข้มแข็งยิ่งขึ้น



มีจำหน่ายตามห้างร้านขายยาทั่วไป ถ้าหาซื้อไม่ได้โปรดติดต่อกับ
บริษัท ดีทแฮล์ม จำกัด

มีเอกสาร B. D. 908

สัตยาบันสาธน์

[ต่อจากหน้า ๕]

เรียนร้อย แด่ด้วยพระวิสุทธิธรรม
ท่านอธิการบดีได้ตอบสนองเช่นเดียวกัน

มีผู้ถามถึงการแลกเปลี่ยนสัตยาบัน
กับประเทศฝรั่งเศสซึ่งเป็นมิตร
มหาประเทศกับ อังกฤษซึ่งได้
ไปแล้ว ท่านรัฐมนตรีตอบว่า ถ้า
หริบฝรั่งเศส จะยังกำหนดไม่ได้
เพราะ รัฐบาล ของเรามีงานมาก
ระเบียบวาระเรื่องสัตยาบัน
สนธิสัญญา กับเรา ยัง มิได้ รับการ
พิจารณา.

ผู้หนึ่งในการแลกเปลี่ยนสัตยาบัน
สยามกับเยอรมันคราวนั้นนอกจากรัฐมนตรี
และอธิการบดีคือฝ่ายไทย-หม่อมเจ้า
วรรณไวทยากรวรวรรณ, มิสเตอร์คอด
แบร์ หลวงสิทธิธาดาการและ น.อ. พระ
เรียนวิริยพากย์, ฝ่ายเยอรมัน-
เชรเดอ ที่ปรึกษาสถานทูต และเสนา
ราชเสวกซึ่งได้เจรจาสันติภาพ



หน้าบ้าน
ตราค้างคาว
เนื้อดีที่หนึ่ง ใช้ทนทาน

ในตู้ครัวเรือน ใช้ผ้าบ้านตราค้างคาว
ตัดได้ เย็นสบายดี

ประชาชาติ

THE NATION

การเมืองต่างประเทศ · สังคม · บันเทิงคดี · ศิลป · วัฒนธรรม



ฮิตเลอร์

ใน
ประเทศ
ฮิตเลอร์
เหมือน
จะมี
มนุษย์

ท่าทีของพรรคพวก ฮิตเลอร์

สุดท้ายเก่าของฮิตเลอร์ที่นับว่าเด่นในขณะนั้นคือนักการเมืองเยอรมัน
เกอร์เงาของโครงการนั้นและนับว่าเป็นผู้เผด็จการที่มีเบอร์ ๒

งานภายในห้องอันระโหฐาน ห้องหนึ่ง
ในวังปาลาตัสไฮเดเนเชอ์ได้มนุษย์ผู้
ก็คือท่านผู้เผด็จการเบนิโต มุสโสลินี
ซึ่งมักจะเริ่มต้นทำงานในเวลาเดียวกับ
เดมียันท์ที่ตำแหน่งที่ทำงานอยู่
ความกระตือรือร้นของการทำงาน ซึ่งอยู่
ภายใต้บังคับบัญชาของเบนิโต มุสโสลินี
ก็ถูกอุปนิสัยของฮิตเลอร์เป็นอา
หารกลางวันเป็นนิมิตหมาย แต่พอหกโมง
เย็นก็เสร็จงานเรียบร้อยแล้วกลับไปที่
บ้าน อ่านหนังสือ ข่าวสาร การ
เมืองสบายใจ.

ในระหว่างที่ทำงานนั้น ท่านผู้
เผด็จการมุสโสลินีจะมองดูงานทุกชิ้น
ทุกอันเป็นดังสิ่งสำคัญในหมด, ทำ
การตัดสินใจอย่างหนักแน่น, แต่เช่น
หรือว่าดูลงบนเอกสารต่างๆซึ่งมีจำ
นวนมากมายก่ายกอง. นอกจากนี้
นี้แล้วยังได้พูดคำที่เด็ดขาดไปทำ
การปรึกษาหารือในเรื่องกิจการใหม่
กับ บันดาเจ้าหน้าที้อยู่ได้บังคับ
บัญชา ซึ่งทำงานแต่เพียงเล็กน้อย,
แต่เป็นผู้ที่ได้จัดหาความจริง
ต่างๆ มาเสนอเพื่อจะได้เอาไปเป็น
มาตรฐานในทุกๆครั้งที่จะได้ทำการ

ตัดสินใจอะไรลงไป. แต่เมื่อท่านผู้
เผด็จการมุสโสลินีได้มาจากงานอันคร่ำ
ครึ้งและโผล่หน้าออกไปเยี่ยมที่หน้า
มุสโสลินี พวกประชาชนพลเมือง
ทั้งหลายต่างก็จะพากันให้ร้องต้อนรับ
ด้วยความยินดีอย่างกระตือรือร้น
และอย่างไม่มีผิดพลาดโดยที่นานๆครั้ง
จะได้มีโอกาสเห็นผู้กล่าวหาใจของประ
เทศได้สักครั้งหนึ่ง คือความรูสึก
ของประชาชนที่นิยมชมชอบเป็นส่วน
มาก จะนับถือความดีของท่านผู้
บุรุษผู้เข้มแข็ง, เปรียบประดุจหนึ่ง
พระเจ้า, ซึ่งจะทำให้คนทั้งหลายไปสู้
ชีวิตอนาคตอันรุ่งโรจน์.
แต่พอเมื่อมีคนนำคำกล่าวการณ
ทั้งหลายได้เห็น ความเข้าใจได้จาก
ความเป็นไปในประเทศฮิตเลอร์ มาทาง

ประเทศเยอรมนีบ้างแล้วก็จะ ได้พบ
ความแตกต่างกัน อย่าง น่าอัศจรรย์
โดยที่จะได้พบว่าท่านอดอล์ฟฮิตเลอร์
ซึ่งเป็นผู้เผด็จการเยอรมนีเช่นเดียวกับ
มุสโสลินี ดูเอาใจเห็นต่าง ออกจาก
งานของตนมากจนทุกที. การที่มิได้
เอาใจใส่ ใน เยอรมนีในท่านของนั้น นั้น
ก็เมื่อหลุดออกซิฟฟอสต์ สมารกในสภา
ขุนนางของอังกฤษได้ เดินทางไปเยี่ยม
เยือนท่านผู้เผด็จการ ฮิตเลอร์ เป็น พิ
เศษเมื่อสองสามเดือนก่อน. แต่พอ
กลับไปถึงบ้านก็ได้ กราบเรียน เรื่อง
ราวเท่าที่ได้พบเห็น มาให้แด่ท่านแฟมเบอร์
เดน อัครมหาเสนาบดี ของอังกฤษว่า
ท่านฮิตเลอร์ดูเหมือนจะละเลยต่อปัญ
หาสำคัญๆ สำหรับเยอรมนีซึ่งควรจะ
ต้องอธิบายให้ แต่ผู้เป็น แรก ชาวอังก



จอมพลแฮร์มานน์เกอร์เงาผู้เผด็จการ
ที่มีเบอร์ ๒ ของเยอรมัน



เป็นที่อู่อากาศยานแบบใหม่ของ อังฤษ แบบนี้ใช้
ยิงเครื่องบินขณะที่บินต่ำได้ผลดีกว่าวิธีอื่น

ฤษอย่างไร,
แต่ฮิตเลอร์ได้
แต่...
ถึงเรื่อง เมือง
เช่นอย่าง หละ
หลวมอย่างไร
นับแต่
การเยี่ยมเยียน
ราย ของท่าน
ฮิตเลอร์ได้
ท่านฮิตเลอร์ก็
ได้ทำการค้น
รับ รับรับนัก
รัฐบุรุษต่าง

ประเทศหลายแห่งด้วยกัน เป้นต้น เช่น
นายพันเอกเบร์ทรีมเมอร์ ว่าการ ระ
ทรวงการต่างประเทศ ของ โปแลนด์
และ ดร. มิคาอิล โดยาติโนวิช, นา
ยกกรัฐมนตรีประเทศยูโกสลาเวีย และ
นักการเมืองทั้งสองท่านก็เห็นได้ว่าใน
ขณะที่ท่านฮิตเลอร์คิดหาของ ราคา
(มีต่อหน้า ๓๐)

ประวัติของเจ้าชายนิโคลาส แห่ง กรีซ

พระองค์ชอบการประพันธ์และวาดเขียน และวิชาตัวเอง ที่ช่วยให้รู้เรื่องอีก ภายหลังก็ถูกเนรเทศตามประวัตินี้ จะเห็นได้ว่าพระองค์มีชีวิต ที่ยุ่งเรื่องและ ตลอชิงกับต้องระทกระเหินคล้ายวิยาย

*

ปรีณนิโคลาส ซึ่งได้สิ้นพระชนม์ เมื่อวันที่ ๘ เดือน เป็นพระราชนัดดาของ พระนางอาเล็กซานดรา และเพราะฉะนั้น จึง เป็น ลูก ที่ถูกมองว่า เป็นหนึ่ง ของทั้ง พระเจ้าจอร์จที่ ๑ และ พระนามาตาของพระองค์เองคือ ดยุกแห่งเคนท์. พระองค์เป็นโอรสที่สามของพระเจ้าจอร์จ ที่ หนึ่ง แห่ง กรีซ, และได้เป็นเจ้าชาย ของ ทั้ง กรีซและเดนมาร์ก.

ประสูติที่เอเธนส์ ใน ค.ศ.๑๙๒๒ พระองค์มีพระทัยที่คิดว่าพระองค์เองเป็นชาตกรีก และยินดีเป็นผู้รับใช้ของวีรกรีก.

แม้ว่าพระชนก ของพระองค์เป็นโปรเตสแตนต์, พระชนนีเป็น แกรนด์ดัชเชสแห่งรัสเซียก็ตาม พระองค์ก็เป็นผู้สนับสนุนด้านนาวิกโยธิน ไซบีเรีย และบิดาเจ้าชายทั้งหลายของกรีกก็ได้พา กันศึกษา ใน ค่ายานันท์ทั้งหมดเหมือนกัน.

ครูอังกฤษ

ตามความ ทรงจำ ของ พระองค์ ในหนังสือเรื่อง "My Fifty Years" ซึ่ง ได้พิมพ์ ขึ้น เมื่อ ๑๑ ปีมาแล้ว นั้น ปรีณนิโคลาส ได้บรรยายไว้อย่างจับใจถึงสมัย เมื่อยัง ทรง พระเยาว์ ในพระราชวังที่เอเธนส์ ที่บ้านพักในดาโคย, หรือถึงการพักผ่อนสุดเฝ้ายอย่างมา ดูกอง กับพระอัย ย่าและ อัย ย่าของเคอเนมาร์คของพระองค์ ที่กรุงโคเปนเฮเกน หรือกับพระอัย ย่าและ อัย ย่าที่กรุงกรีซของพระองค์ ที่มี เคอร์เนเบิร์ก.

พระองค์มีพระ ที่เลี้ยง เป็นชาว เซ.เดนแห่งรัสเซีย ซึ่งเป็นพระชนิษฐา อังกฤษ และภายหลังมีครูชาวอังกฤษ. ของแกรนด์ดัชเชสรัสเซีย ซึ่ง ใน ปัจจุบัน ครึ่งหนึ่งพระองค์เคยประทับอยู่ที่พระ ราชาวังวินด์.ฮัวร์ ในขณะที่ยังทรงพระเยาว์ ในสมัยพระนางวิกตอเรีย. แต่ตลอดชีวิตของพระองค์ก็รักและนิยมชมชอบความแนวทางของอังกฤษ.

พระองค์คง จะ มี จิตใจ ผักไม่ ในการเมืองอยู่ น้อย ความกระตือรือร้นต่อพระทัยของพระองค์ อยู่ที่ การประพันธ์และการ วาดเขียน - ซึ่ง ความกระ ตือรือร้น อันนี้ ที่ ทำให้ พระองค์อยู่ในระดัที่ต่ำในไม่ค้อมา. ในปี ค.ศ. ๑๙๐๒ พระ องค์ ได้ ทรงเสกสมรส ที่ซาร์ โกลกับลูกพี่ลูกน้อง ของพระองค์ คือแกรนด์ดัชเชส กับเคานต์ ไทโวริง, ซึ่ง เป็นผู้สืบ

อิตาเลียม

เจ้าชายและเจ้าหญิงนิโคลาสแห่งกรีซ นั้นมีพระอิสริยยศ ๓ องค์ ซึ่งแต่ละองค์ได้ผ่านชีวิตอันเศร้าและโศก ในสมัยเยาว์วัยมาสู่ชีวิตที่วิภาอันรุ่งโรจน์ กันทั้งหมดแล้ว.

ตลอดการชีวิต ใหญ่ได้เสกสม

รสในปี ค.ศ. ๑๙๒๓ กับเจ้าชาย ปอด (บัดนี้เป็นผู้สำเร็จราชการแผ่นดิน)

แห่งยูโกสลาเวีย, องค์ที่สองคือเอดิซาเบธ เสกสมรส เมื่อค.ศ. ๑๙๓๔ กับเคานต์ ไทโวริง, ซึ่ง เป็นผู้สืบ

เชื้อสายของตระกูลซุนนาง บาเวเรียนเก่าแก่ตระกูลหนึ่ง, และในปลายปี ค.ศ. ๑๙๓๔ นั้นเอง เจ้าหญิงมาเรียจิดาองค์สุดท้าย ก็ได้เสกสมรสกับ ดยุกอ็องรีที่ ๑ ซึ่งเปงพระโอรสองค์เล็กที่สุดในปัจจุบัน ของ พระเจ้าเยอรมันที่ ๕.

ในสมัยก่อนนี้เจ้าหญิง ทั้ง สาม และพระชนกชนนี ของเธอได้ประ สพกับเหตุการณ์ รุนแรงที่ร้ายแรงและการยุ่งยากทางการเมืองอยู่หลายปี.

จากเหตุผลของการพักผ่อนจากวาทการเมืองเธอได้ หัน มา สน พระ ทาย อยู่กับงานทางศิลปะ ปรีณนิโคลาสจึงไม่เคยตก อยู่ใน ระหว่างกลางมรสุมของการเมือง ที่กระพือพัดโหมอย่างแรงอยู่ภายในประเทศ ของ พระองค์เลย แต่แม้กระนั้นพระองค์ได้ครอบครองก็ยังถูกกระแสนกระแสของ มันถึง กับ ได้รับ ความ ลำบาก อยู่ไม่น้อยในเวลานั้น.

ได้มีสงครามบอลข่านเกิดขึ้นในปี ๑๙๑๒-๑๓, ซึ่งพระชนราของพระองค์ คือคอนสแตนไทน์ได้เปงผู้กล้าหาญที่นำพลเมือง เข้าต่อสู้กับพวกเตอร์ก จนได้ รย ชะนะ. แล้วก็ได้ มี สงครามบอลข่านครั้งที่สองเกิดขึ้นอีก.

ต่อมาได้เกิดมีการลอบปลงพระชนม์พระเจ้าจอร์จ ที่ ๑ แห่งกรีกซึ่งเป็นพระราชบิดาที่รักยิ่งของปรีณนิโคลาสขึ้น เวลานนั้นปรีณนิโคลาส ยังเป็น ข้าราชการทหารประจำอยู่ที่นั่น.

อันตรายของความเป้น

กลาง
แล้วคอนสแตนไทน์ พระ เชนรา
(มีต่อหน้า๓๒)

ฝึห้วขาด ฝึฝักบัว ฝึล้าเสาและฝึลิ่ว
แผลเปื่อยพุพองขึ้นเนคและแผลเรื้อรัง

ต้องใช้
ยาเม็ด
แอ็บ
เซลล์
ซิน

รับประทานครั้งละ ๑ เม็ด วันละ ๒
ครั้ง เด็กลดขนาดลงตามอายุ เพื่อช่วย
ฟอกโลหิต ฟอกน้ำเหลือง ระบาย
การใช้ ฯลฯ

ฝึและแผลเหล่านี้จะหาย ฝึ ไม่
ต้องทนทุกข์ทรมานอยู่นานวัน ทำให้ร่าง
กายทรุดโทรมมากไปเปล่าๆ

มีจำหน่ายตาม
ร้านขายยาทั่วไป
ถ้าหาซื้อไม่ได้
โปรดติดต่อกับ

บริษัทดีทีแอสล์ จำกัด
เป็นผู้แทนจำหน่ายในกรุงเทพฯ



[ต่อจาก
วันเสาร์]

“บอก นาย
รัก ที่ นะคะ ว่า
รัก มา ตั้ง ว่า ได้
รตั๋ย มา แล้ว
เจ๊นายรัก มา ที่ บ้าน วนวน ให้ ได้
คะ-อ้อ-อ้อ-เหมรอบกนคะ”

“นายชิต ว่ายังไง?”

“แกตั้งคนที่โรงพิมพ์ไว้ล่ะ ว่าอย่าให้หนูจ๋มรู้ ยาน กว๋ กว่าจะมา หนูเคยให้เขาไปตามมาพอดีแล้วล่ะ”

“กรรมของข้าพเจ้า”

“หมดเวลาหนูเข้าแถว ๆ คุณ
ลุงจะภูมิใจมากเชียวล่ะ”

“ข้อ เวลาที่แกกำลังหัด ดึงเส้น
จะไม่ภูมิใจเลยละหลานเอ๊ย เป็ดียน
เฉยๆ เหยินไว โอติน หรือ อะไว
ไอ้ที่เขาคิดกันนั่นคือว่า.”

“ไวไอดินยากกะ... เดี๋ยง มัน
ไม่ตายคว... หัวก็มันจะบอดบ๋อยๆ
หนูเคยหักเมื่ออยู่... โรงเรียน... เมื่อ
จะ... คาย... ด้วยไม่ได้... หัวประ
จำเียง... อีกประการหนึ่ง... เดี๋ยง
ไวไอดินมันคราง... หนูไม่ชอบเด้ง
อะไรครางๆ... รดๆมันครกครนค
เด้งจ๋อยๆเหมือนนก...”

“เหมือนนกตก มากกว่า ตะ
กรับ”

เดียง ก็เพียง ครึ่ง นีแหละค่ะ
 คุณคงเคยจำ สมัยนั้นผู้หญิง
 ไทยกำลังก้าวหน้า ทำมาหา
 กินนอกร้าน เยี่ยงงานผู้ชาย
 แต่หนูไม่ได้แย่งงานผู้ชาย
 คนใดเป็นวิชาที่ผู้หญิง ควร
 ผู้คน คนใด เป็น ของ คู่กับ ผู้
 หญิง แต่ผู้หญิงโดยมากกลับมอง
 ข้ามไปเสีย กลับไปทำงาน ของผู้
 ชาย ปล่อยให้ผู้ชาย เขามาแย่ง
 วิชา ไปเขาชื่อเดียวกัน เสียหมด
 หนูกำลังเรียนวิชาของผู้หญิง ผาด
 โผนไปสักหน่อยก็ในวิชาของ ผู้หญิง
 แต่หนูไม่ได้ โดกโผนเปล่า หนูจะ
 เป็นผู้หญิงไทยคนแรกที่เป็นด้วยฝรั่ง
 เข้าเครื่องสายผัดผั— วงนายชด นก
 คนใดแห่งราชสำนักพระมณฑก

“หยุด-หยุด ดงระกิมขาว”

“หนูห่วงใยทุกคน หายใจเข้า

ออกว่า คุณคงจะตกใจจนพ
หนักดีกหัวทกเคอน เพราะหน
เข้าใจว่า คุณคงต้องการเค็งค
ทั้งามล้าหรับหลาน เพราะฉนั้นคุณ
คงได้ ได้นายประทัฟไป และ
ห้ามไม่ให้มาเกียวของ กับ หน ที่
คุณคงได้เขาไปก็ไม่ใช่ เพราะคุณ คง
เห็นว่า การที่เขามาคคพคหนนึ้น
บาดตาคุณคง ๆ ได้เขาไปหาหลักหา
ฐาน เพราะฉนั้นหนหนักเข้าช้อย
ก็ไม่ใช่เพื่อให้บาดตาคุณคง หน

เมื่อรักจักรวาล

- ๓๓ -

==GEM==

“โอ้ คุณหญิงได้ ขะเดียง ขวัญให้เฟื่องงาม
 ดุจกระหนมมี เติบโตระหงขลุ่ยด้อย ถ้าหนูไม่มี
 โอกาสทำ ร้อย อิศราพิณ ชื่นชอบ...”

แปลมาแต่พระอะไรไม่ได้ นอกจาก
พึ่งหนังสือออกกระที่อื่น กระแท่น ดัด
ใหม่ ต้นเหตุก็จะนั่งมืองอเท้าอยู่
ที่บ้าน ถ้าวร หรือได้ผัวรัก
พอสบายไป ถ้างานเหนื่อย ทำ
อย่างไรจึงจะมีข้าวสารกรรบกหม้อเต่า
คะ หนูไม่กตัญญูมาจน หนูจะ
เตรียมตัวสู้กับความจนด้วย-คิดป”

“ยายรัก จานข้าวตักครึ่งหน้าแกละ
หนู ตงเป็นผู้นำมารอเอง เพราะ
ฉันทักกินมันเข้าไปเสียก่อน.”

เมื่อมาถึงบ้านเจ้าคุณจงรัก จม
ไต้หนึ่งพักหายเหนื่อยแล้ว นายรัก
ก็ขอรดอยู่รังที่ รัตน ดั่งให้ ริน มา
พิจารณา.

“พูดถึงเรื่อง รุ่งยูกับรุ่งยูต์”
แกยมรม แต่ฉีกหูตามเสียงนัก
ดนตรีอันกับเครื่องดนตรีที่เป็นมโหรี
รองคนว่า “แต่ทำไมถึงรุ่งยู ทำ
ไมไม่เขาสั้นที่เสียงดนตรี อันไพเราะที่
เล่นมาหูออกมาจากตัวของมันได้โดย
มือเราเอง ไม่ใช่ว่าต้องเขาดมรอง
เราที่จะต้อง โกงคอบเขามันลงไป แต่

[มีต่อหน้า ๑๐]

ยาฆัตรองเท้าที่ตีเลิศ คือ

ยาใจดวง

รक्षाหนงโทหนทณ และทำให้เป็น
เงางาม, และหนงไม้แคก ก่อนช่อโปรด
คุ ตราทอง กนกระป๋อง ถ้าไม่มีท่านจะ
นำมาแลกของขวัญไม่ได้



รองเท่านั้น

คำอธิบายภาพบุรุษ
และศิลปศาสตร์ มี
มากชนิด รูปสวย
ราคาถูก

ទេពូត

เยาหะร

พรหมกรโกธ.
๓๐๕๕๓เอเย่นต์
ในกรุงเทพมหานคร



เมื่อกจากร่าง

(ต่อจากหน้า ๕)

เขาเถอะ ผมสอนให้ ได้ คุณ รัตนาคณบดีเคยทำนั้น—มาย ผม เป็น ผี ภายโงงแล้ว แต่ เอ—ทำไม ชด้อย”

“ฉันชอบคนครึ่งเดมมา เคย เรียนที่เรียนซ้ำ ๆ กับคนอื่น เมื่อ ก็ทำไม่ถึงมีคนเรียนที่โทรมานาหนังสือ ในสิบ หรือหนึ่งในร้อยของคนครึ่ง คนที่โทรมานาหาหากไม่ใช่หรือ ฉัน อยู่โรงเรียนฝรั่งมาแปดปี หัวมัน หมกอยู่ กับเพลงฝรั่ง ทั้งเพลงสด เพลงร้องเล่น เห็นแล้วว่ามันครึ่ง ครึ่งดี ฉันชอบ ของไทยเราเมื่อ แล้ว ซ้ำๆ ซากๆ เรียนไปก็ไม่ เด่น ฉันจะเอาเด่น ผู้หญิงไทย เป้าชด้อยฝรั่งมีอะไรขายรัก เพราะ ฉะนั้นฉันต้องการชด้อย”

นายรัชชกรชด้อยขึ้นได้ปาก แล้ว เป้า ไปตาม ความ สามารถ ของ เขา เจ้าคุณจรรักษ์ฟังอย่างตั้งใจ และ ว่าฟังว่า ถ้า ชด้อยนั้น ทำได้ เป็น เพลงอย่างนี้ได้จริงๆ ชีวิตท่านก็ พอดีแล้ว อีกสักครู่ ท่าน ก็หยุด ฟัง ฉวยผ้าขาวมาเช็ดแขนพุง หยิบ หมวกกับไม้เท้าเดินออกมา ออก ไปทาง สวนผลไม้หลังบ้าน เพราะฉะนั้น ชด้อยถูกเปลี่ยนมือแล้ว ทางบนเรือน รัตนาคณบดีชด้อยชด้อยกับริมฝีปาก—ริม ฝีปากของรัตนาคณบดีนั้น ก็ด้วย คืออยู่ แต่เสียงที่ผ่าน มา ลง ใน กระ บอก นน ระคายหูเป็นอย่างยิ่ง

เมื่อเจ้าคุณกลับ ถึงบ้าน ๆ ของ ท่านก็เต็มไปด้วยเสียงอันแหลม และ แหลม แห่ง ของ ชด้อย ที่รัตนาคณบดี หัก เป้า

“รัตนาคณบดี ไหน ?”

“อยู่ ห้องเก็บของใต้ ตึก เจ้าคะ คุณรัตนาคณบดีท่านจะว่าอย่างไร จึงไป เป้าใต้ตึก เจ้าคะ”

ในห้องใต้ ตึกที่ท่านสร้างไว้เก็บ ถ้วยชาม และของกระจกรังต่าง ๆ นั้น ท่านได้พบรัตนาคณบดีแล้ว ชด้อยใน นัง เป้าชด้อยอยู่ บนกองหนังสือพิมพ์

“แฮม คุณลุงคะ หนู ไม่นึก

เลยว่ามันจะเมา ยาก กว่า จะ เป็น เพลงเห็นจะนานเต็มที”

“อ้อ เพิ่งรู้ละอะ งั้นก็เอา ร้อยของแก่นไปบนคาคพ้าบ้านไป บนดอกรักไม้่น รอร่วงเทวดา ท่าน ช่วย แก่ไม่วัหรือยังไร ว่าบรรดาเสียง ต่างๆมันย่อมด้อยขึ้นไปเองสูง”

รัตนาคณบดีทำอย่าง เด็ดว่าง่าย แก่อกดักครู่ ก็พิศุจน์ให้เจ้าคุณจรรักษ์ ประจักษ์ว่า บรรดาเสียงต่างๆนั้น ก็มีธรรมดาอัน ด้อยลง ดู เบื้อง คำได้ เช่นเดียวกัน โดยฉพาะเสียงนั้น คือเสียงเสียงคนครึ่งคนครึ่งใหม่

ความเป็นไปใน บ้านเจ้าคุณจรรักษ์ ดำเนินไปในทางอันที่ทุกวันนี้ อาทิตย ทั้งเดือน คือเจ้าคุณจรรักษ์คิดว่า ถ้าบ้านท่านไม่เต็มไปด้วย เสียงชด้อยคนครึ่งคนครึ่งก็ ให้เป็นยัง อยู่นะ ในที่สุด เมื่อทน หนึ่ง อยู่ ไม่ไหวแล้ว ท่านจึงเรียก ศวณัชชกร ไปเจรจากันสองข้อสอง

“นายรัชชกร ทำอะไร ละฉนั้น ยังง?”

“อ้อ ครบ ผมทราบ ผมกำลัง ทำลายบ้านของได้เท่า” นายรัชชกร ครึ่งเขากำหน้าแล้วฉนั้นครึ่ง “ถ้า ทรัพย์สินของผมก็เหมือนเช่นเคยอย่าพิศุจน์ ทุกวันแล้ว ชด้อยไม่ใช่คนครึ่ง ชด้อย จะเป็นคนครึ่งไม่ได้ ชด้อยทั้งไทยและ ชด้อยฝรั่ง ก็คือคนหัวครึ่งคนครึ่งบอก เราด้วยกันเอง ขอรับได้เท่า แต่มี ประ คิษฐ์เขาดูแล ทำใจดูด้วย แต่ขอ ให้ได้เท่าที่ฐานะเขาเท่าเท่าที่รองก่อน ผมจะหาอย่างไรได้ คุณรัตนาคณบดี คุณรัตนาคณบดี”

เจ้าคุณคิดในใจว่า ถ้ามันเป็น คนครึ่งคนครึ่งนั้นคงจะได้กักให้หัวนัก คนครึ่งคนครึ่งแล้วฉนั้นหัวนักได้เสีย ด้วย แต่ท่านกอดถามว่า

“ทำไม รัตนาคณบดีจึงเลือกเรียนชด้อย เขาบอกความจริงนายรัชชกรหรือเปล่า?”

“คุณรัตนาคณบดีถามผมว่า ถัดมา ใจ เพราะได้ทำได้อ่านประจักษ์ รัก ของแกไม่ให้อ่านเกี่ยวกับ แกจึง เป้าชด้อยแก่กักด้วย เพื่อเป็นวิชา

[มีต่อหน้า ๓๒]

รวมเรื่องสั้น ๆ ของ “เรียมเอง”

รวบรวมจาก “เรื่องสั้นจบในหน้าเดียว” ซึ่ง “เรียมเอง” ได้ เขียนลงในหนังสือ “ประชาธิปไตยรายสัปดาห์” เป็นที่พอใจ และจิตใจของท่านผู้อ่าน หนังสือพิมพ์ รายสัปดาห์ ที่จำหน่าย มากที่สุดในสยามฉบับนี้ จนได้ขอรับรองมาให้พิมพ์เป็นเล่มขึ้น

“เรียมเอง” ได้มอบให้นายราพรพน พุกกะเจียม ผู้พิมพ์โฆษณา ของหนังสือพิมพ์ประชาธิปไตยจัดการพิมพ์ออก จะเสร็จในราวต้นเดือน เมษายน หนังสือรวม “เรื่องสั้นจบในหน้าเดียว” ของ “เรียมเอง” ๕๐ เรื่อง ไว้ในเล่มเดียว ๆ หน้ากระดาษ ๕๐๐ หน้า

ราคาวางตลาด ๑ บาท แต่ให้โอกาสแก่ท่านที่ต้องการได้ คลังเรื่องสั้น ๆ ขึ้นไปแถวของนักเขียนที่ท่านโปรดด้วย โดย เปิดการ ส่งจองไว้ถึงวันที่ ๑๕ มีนาคม ท่านที่ส่งจองภายใน กำหนดนี้ จะได้ส่วนลดพิเศษ ๒๐ เปอร์เซ็นต์ของราคาขาย

ท่านที่ส่งจองภายในวันที่ ๑๕ มีนาคม นอกจากจะขอหนังสือก่อนมีค่า ได้ถูกกว่าราคาวางตลาด ๒๕% แล้ว ยังจะได้สิทธิพิเศษโดยเราจะจัด ส่งหนังสือให้ถึงมือท่านในวันที่ ๒๕ มีนาคม ซึ่งเป็นเวลาก่อนกำหนด หนังสือวางตลาด ๑ สัปดาห์เต็ม ๆ

ท่านส่งจองโดยไม่ ต้องส่งเงิน ไม่ต้องทำ อะไรทั้งนั้น นอกจากกรอกข้อความในแบบฟอร์มต่อไปนี้ แล้วตัดส่งมาที่ผู้จัดการพิมพ์ สำนักงานประชาธิปไตย

นายราพรพน พุกกะเจียม	
ข้าพเจ้าต้องการหนังสือ	“รวมเรื่องสั้น ๆ ของ
“เรียมเอง” เป็นจำนวน	เล่ม ขอให้จัดส่งไป
ข้าพเจ้าเป็น	อนัน
จังหวัด	อำเภอ
หนังสือจากข้าพเจ้า	ใบส่งนี้มีเงื่อนไขว่า ข้าพเจ้าจะได้
ลดจากราคาวางตลาด ๒๐ %	
นาย	
(โปรดเขียนนามตำแหน่งให้ชัดเจนเพื่อสะดวกแก่การส่ง)	

ท่านที่อยู่ในพระนครซึ่งไม่ต้องการใช้แบบฟอร์มนี้จะโทรศัพท์ ส่งจอง โดยบอกนามและตำแหน่งที่อยู่มาก็ได้เช่นเดียวกัน

ราพรพน พุกกะเจียม ผู้จัดการพิมพ์หนังสือ สำนักงาน “ประชาธิปไตย” ถนนหลานหลวง



นิยายสยองขวัญ

รวม ยอดท้าย เขียนตามเค้าเรื่องของ มอริส กอริซี ประกอบกับ พงศ์วาทะพม่า

[เริ่มลงวันที่ ๓๐/๑๐/๗๐]

[ต่อจากวันที่ ๒๖/๑๐/๗๐]

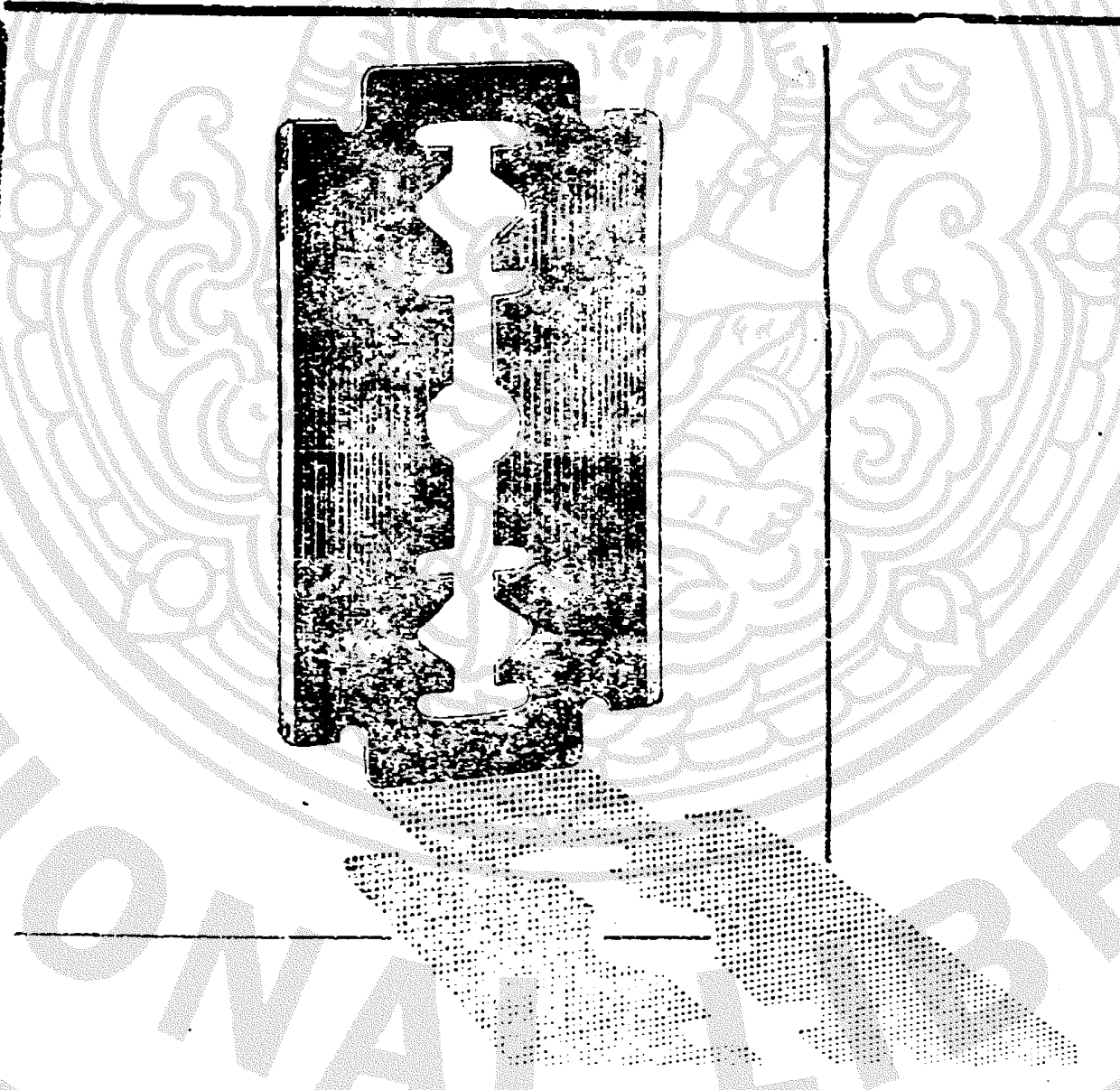
แต่ก็เล่าเรื่องที่ได้อัปเจ้ากระเว
มินในวังวันที่เจ้าหะตุรราชยาโค
ลระท่าหมามเกียรวิคค่อนหัวประมุข
ในพระราชมณเฑียร ได้สัญญาว่า
จะช่วยเหลือเกื้อกูลให้กระเวมินได้มี
ตำแหน่งอัครราชันตามควร คง
ใจว่าจะคอยจัดทำระฮันไปให้ระฮัน
แต่บัดนี้เหตุการณ์บังเกิดขึ้น รวดเร็ว
เกินกว่าที่คาดหมายไว้ คงได้บัง
เกิดอุบัติเหตุร้ายแรงไปเสีย และ
เมื่อกระเวมินได้เข้ามาหากระเวมินใน
วังแล้ว จึงได้รู้ได้ว่ากระเวมิน
นั้นชั่วร้ายจริง ๆ เจ้าหะตุรราชยาโค
ลจะตายโดยประการใด.

สมเด็จพระสังฆราชเจ้า ตอบว่า
ในส่วนของพระสังฆราชเจ้าหะตุรราชยาโค
ลนั้นเป็นอย่างไรขณะนี้ เจ้าหะตุรราชยาโค
ลกล่าวได้ และเรารู้ได้ ก็คือกระเว
มินได้หนีไปแล้ว เจ้าหะตุรราชยาโค
ลถามต่อไปเลย อำมาตย์ราชันญาณ
ใจหาย คำนั้นว่า พระอาจารย์
เจ้ากระเวมินจะมีให้เจ้าหะตุรราชยาโค
ลมีอำนาจกระนั้นหรือ พระสังฆ
ราชเจ้าตอบว่า ราชันญาณเจ้ายัง
เข้าใจผิดอยู่ เราหะตุรราชยาโค
ลจะยอมคดโกง เราจะต้องเห็น
เสียได้เสีย ส่วนกระเวมินนั้นไม่มี
อำนาจคงต้องในเบื้องหน้าก็จริงอยู่
แต่กระเวมินยังไม่ถึงคราวที่หาพบไม่ได้ไม่
เจ้าหะตุรราชยาโคลก็พอใจก่อน ราชันญาณ
เมื่อได้ฟังก็ใจที่มีความหวังในทางที่
จะแก้แค้นเจ้าหะตุรราชยาโคลได้เสีย แต่
อีกส่วนหนึ่งก็คิดว่า เมื่อกระเว
มินได้ มีอำนาจแล้วแล้วแล้ว

ลักษณะคนเร้นภัยที่จะรวมรักให้
คงอยู่ในอ้อมมือได้ คงจะเกิดเหตุ
ร้ายขึ้นภายหลังเป็นแน่ แต่ในขณะ
นี้มีความสำคัญที่จะกำจัดเจ้าหะตุรราช
ยาโคลให้พ้นไป พ้นจากนั้นเหตุการณ์
จะเป็นอย่างไร ก็สุดแท้แต่บุญกรรม
สมเด็จพระสังฆราช เห็นอาการราช
ันญาณประหลาดครกครองการใหญ่
เช่นนั้น จึงกล่าวต่อไปว่า เรา
ได้ตรวจคำหวั่นโหราโดยละเอียด
แล้ว เห็นว่ากระเวมินผู้นี้มีอำนาจ
ดังสมมาแต่บรรพชาติ แล้วจึงนำ
ความมาบรรยายแก่ อำมาตย์ราชัน

ญาณดังต่อไปนี้.
กระเวมินได้สร้างกุศลมามากแต่ชาติ
ปางก่อนอย่างไร เหตุใดเราจึง
กล่าวพยากรณ์ย้อนหลังขึ้น ไม่ได้ทาง
ไกลเช่นนั้น เราหมักฐานปรากฏ
อยู่ในคัมภีร์ โหราศาสตร์ อย่าง ครม ครน
เจ้ายังจำคำทำนายของพระอรหันต์ซึ่ง
จารึกมาแต่สมัยนิมประเทศละ ยัม ยัม
อยู่บนยอดเขาตันคณูได้หรือไม่เล่า
คงจะนึกไม่ออก เพราะเป็นเวตา
นานมาแล้ว พระคุณเจ้าองค์นั้น
พิจารณาเห็นโหราภูมิเขาตันคณูเป็น
ทิวเขากระโหลกฐาน ควรเป็นเสนาสนะ

จำเรณูญาณนี้ จึงดำเนินขึ้นสู่ยอด
เขา ระณนั้นเป็นภูเขาสูง สูง
อาทิตย์กล้า ระกระทำให้พระคุณเจ้า
เกิดโรคระโหยใจด้วยความร้อน
ยังมีมือสุรกายคนหนึ่ง ถึงสติ
อยู่ในถ้ำนั้นเขาตันคณู ประกอบ
แต่พระกรรมมัยกับนิมิตต์ด้วย
มณเฑียร ซึ่งต้องเข้าไปในบริเวณนี้
โดยเนืองนิตย์ ปรากฏแต่ที่เกรง
ขามแก่ห่มขน แม้ผู้ถึงดั่งมีอา
จะกล้ากลายเข้าไป ครั้นเมื่อสุรกาย
ได้เห็นพระผู้เป็นเจ้าเดินมาแต่ไกล ก็
ให้นึกกระหึ่มว่า อาหารเดือนละมา
จนถึงปาก แต่ด้วยอำนาจสิ่งอา
พพะได้ ชำรุดเห็นพระผู้มีพระ
กษัตริย์พราหมณ์ออกจากองค์ ก็
เกิด โสระ นิสัยหวั่นไหว ยัม ยัม ยัม ที่
กำบังพระคุณเจ้าจะทำอย่างไร
ต่อไป ฝ่ายพระผู้เป็นเจ้าได้
ที่โง่เขลาแห่งหนึ่งก็พูดว่า คง
พิจารณาฐานโดยรอบแล้วจึง
อรรถาธิบาย สุรกายได้เห็นดังนั้นก็
รีบไปหาน้ำแต่ก็ถึงไม่ ในถ้ำมืด
มา ครั้นจึงเข้าถ้ำก็พบพระ
ให้ฉันด้วยผลไม้ซึ่งมีสีแดงแดง
มีรสดีของดี ครั้นนั้นจึงพระผู้
ซึ่งมีองค์หิเรต นั้นก็พระผู้ด้วย
พระญาณ ก็จึงว่าสุรกายคน
นี้คงมาฆโฆแห่ง กรรมแต่เกิดชาติ
ก่อนนั้นได้เกิด ศรัทธาปล้ำกระทำ
อุปการะแก่สิ่งดี จึงกล่าวถวายโม
ทนาและพยากรณ์ว่า จะได้เกิดเป็น
กษัตริย์ครองกรุงสุทธาน ถึง สาม ครั้ง
ที่ปรากฏแจ้งชัดในคัมภีร์ ได้เกิดสอง
ครั้งมาแล้ว. (ยังมีต่อ)



ทุกๆ ในมีต 'ยิลเจต' ชนิดนี้เงินมีเงินกลางชุดด้วยไฟฟ้า
คุณสมบัติ:—

- ๑. คมมีดแข็งกล้าเป็นพิเศษ
- ๒. คมมีดมีกำลังแกร่งเป็นพิเศษ
- ๓. คมกริบเป็นพิเศษ
- ๔. โทนได้เรียบ ทั้งอายุของคม ทนทานเป็นพิเศษ

มีจำหน่ายทั่วไป

บริษัท บอเนียว จำกัด เอเย่นต์



รองเท้าเฟเวอร์ลาร์ด

๗.๖๐

บาท

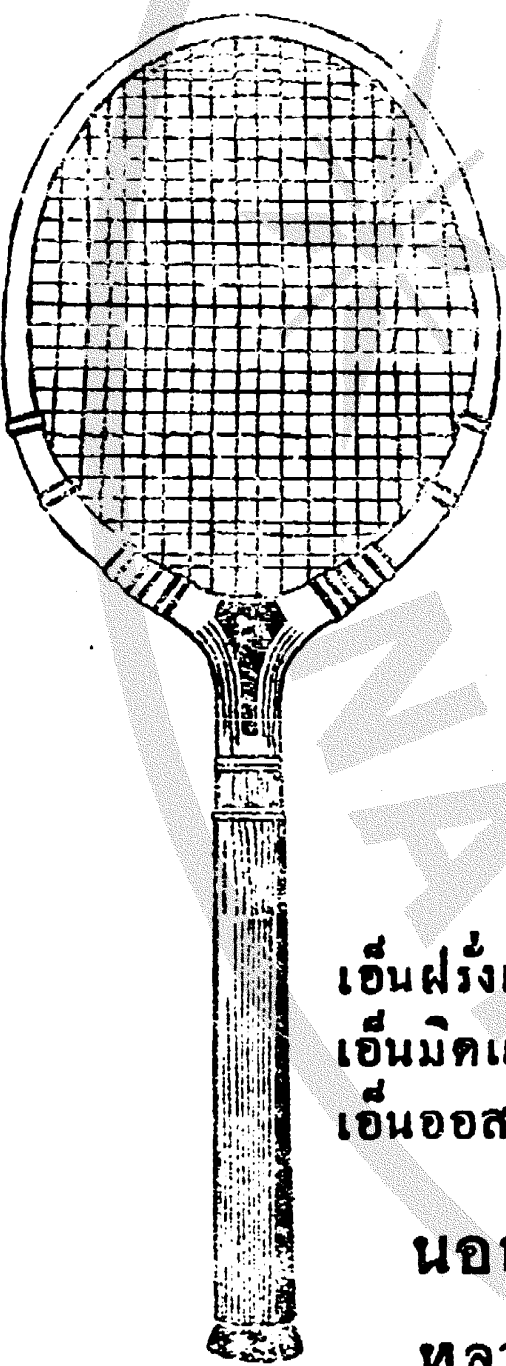


๗.๖๐

บาท

MADE IN ENGLAND

มีทั้งสีดำ, น้ำตาล, หลายแบบ ทุกขนาด เพิ่งออกมาเมื่อเมื่อกี้แล้ว



★ สมาร์ทสเปเชียล

ชิงเอนด์ส้อม คิงเปียร์
ค้ำพั้นหนึ่ง ๔.๕๐ บาท

- ★ เอช ๑๐.๐๐ บาท
 - ★ วิคตอร์ ๑๖.๐๐ "
 - ★ กรีนฮอก ๒๕.๐๐ "
 - ★ แมกไฟร์ ๒๕.๐๐ "
- (พร้อมทั้งเอ็น)

ขงเอ็นด้วยเครื่อง

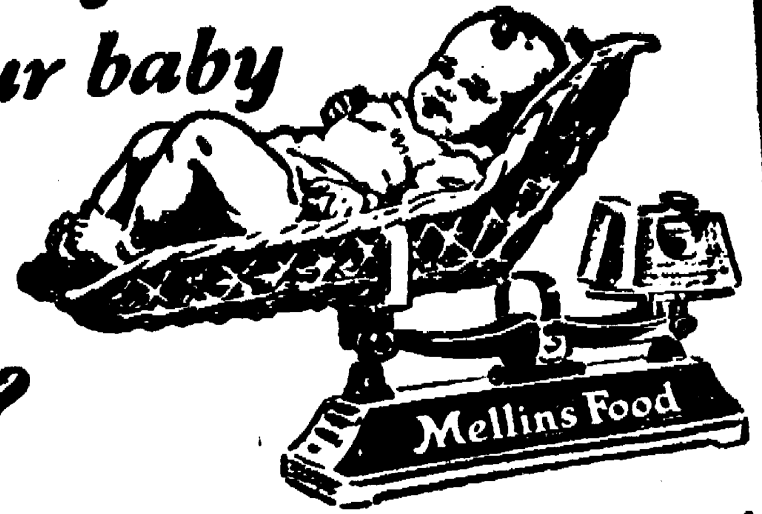
- เอ็นฝรั่งเศส ๕.๐๐ บาท
- เอ็นมิดแลน ๕.๐๐ "
- เอ็นออสเตรเลีย ๗.๐๐ "

นอกจากนี้ยังมีเอ็นอื่น ๆ อีก
หลายชนิด ราคาเยียมเยว
แรกเกิดแบตมินตัน

- ไซ-โย ๘.๐๐ บาท
- ไนติงเกล ๑๐.๐๐ "
- ไรท์ ๓.๕๐ "

และไม้ของ JAUQUES, HAZELL, PROSSER ๗ ล ๗
ราคาเยียมเยว เน็ตขนาดลากล ๒.๕๐ บาท
ลูกฝึกคัดกละ ๓๕ ลต. และแรกเกิดฝึกคัด
อีกมาก, กำลังจะรู้ให้หมดไป

How many ounces
did your baby
gain
this
week ?



บุตรของท่าน, น้ำหนักเพิ่มกอนซ์
ในสัปดาห์นี้ ?

น้ำหนักเพิ่มในทุกสัปดาห์ และมีระดับคงตัวเสมอ - นี่คือความ
หวังของมารดาที่มีคอบุตร เป็นวิธีที่ง่ายที่สุดและดี ถ้าบำรุงเลี้ยงด้วย
แบงนมมิดลินด์ฟูด - อาหาร ที่ให้ คุณ สะดวก แก่ร่างกายและย่อยง่าย
ไม่เคืองท้อง บริดจ์รีดอาหารเช่นเดียวกับนมของมารดา

thanks to—

Mellin's Food

BUILDS BRAIN, BONE AND BODY

มีจำหน่ายตามห้างร้านทั่วไป

ผ. ชั่งฮะลโตร ยางรัก เปนเอเยนต์

ขายของลดราคาถูกมาก

เพราะเป็นผู้ที่ได้ลั้งสินค้าโดยตรงจากต่าง
ประเทศมาล้าหรับจำหน่ายให้แก่ผู้ใช้



สินค้าต่าง ๆ ที่จัดไว้ เพื่อจำหน่ายแก่ผู้ใช้ให้เหมาะสมและได้
ราคาถูกที่สุด คงมีรายละเอียดต่อไปนี้
เครื่องกระเบื้อง, เครื่องแก้ว, รมกระดาดญี่ปุ่น, เครื่อง
อาตุมิเนียม, รองเท้ายางผ้าใบ, ยากันยุงตราคาดอด (Katol)
ยาสีฟันยี่ห้อคลับ (Club) และยังมีสินค้าต่าง ๆ อีกมาก

ห้างนานโยไซโก

เลขที่ ๗๒๓ ถนนอนุวงษ์ กรุงเทพฯ ๑ โทรศัพท์
๒๐๓๑๕ เป็นผู้สั่งโดยตรงจากต่างประเทศ



เรณู แปลและเรียบเรียง จากเรื่องของแซ็กส์ โรเมอร์

[ต่อจาก ๒๗/๑๑/๔๐]

บทที่ ๔.

นิคคอบรินน์

ในคืนวันเดียวกัน เวลาประมาณ ๒๒ นาฬิกา ชายคนหนึ่งยืนที่หน้าค่างใหญ่ซึ่งหันหน้าไปทางพิคคาติดัดและสวนเขียว หองที่มีหน้าค่างนั้นเป็นห้องที่ทรหดหนึ่งในตอนตอนและไม่พึงสงสัยเลยในชื่อที่จะมีปรากฏอยู่ในทำเนียบผู้ตั้ง ซึ่งเรียกกันว่า 'บูตโกด' ถ้าหากว่าเป็นสถานที่ที่ประชาชนจะเข้าไปถึงได้สะดวก ครางกันข้าม ผู้ที่จะเข้าไปถึงได้ก็เพียงแค่มิตรดีหายของมิดเตอร์ นิคคอบรินน์เท่านั้น โดยเหตุที่มีมิดเตอร์ นิคคอบรินน์เป็น คนคบคน ยาก อยู่สักหน่อยจึงมีน้อยคนนัก ที่จะ ได้มาเห็นห้องยادمี่ หน้า ค่าง ใหญ่ ๒ หน้า ค่าง ซึ่งหันหน้าไปทางพิคคาติดัดนี้.

ชายที่ยืนอยู่ที่ หน้าค่าง ใหญ่ สั้นใจในรถยนต์คันหนึ่ง ซึ่งกำลังเดินไปมาทางโรงละครดัดดี ระดอรตลงคนตะพากกับที่เขาอยู่นี้และด้วยกตัญญู คนขับรถคันนี้จะหยุดตรงประตูข้างล่าง เราได้ได้เห็นใบหน้าของผู้ที่อยู่ในรถและจะยืนอยู่ในที่ สูงก็จำได้ ชายเจ้าของรถเมื่อลงจากรถ แล้วก็ แหงน หน้า มอง ขึ้น มาทางตึกระฟ้าบน แสดงว่ามี ความมุ่งหมายที่จะมาที่ห้องนี้.

ผู้ที่คอยดู ซึ่ง ยืนอยู่ ใน ที่มืด เพราะข้างหลังมีม่านกำมะหยี่สีนํ้าเงิน ซึ่งอยู่บนนั้นได้ เห็น ม่าน และ ก้าวเข้าไปในห้องอันสว่างจ้า เราเป็นคนอย่างคาดเดาตาม มีเสียงเคาะที่ประตู. "เข้ามา.เกิด" ชายร่างสูงพูด ประคองเปิด ออก อย่าง เบาๆ ชายคนนั้นแต่งตัวเรียบร้อย ตัดผมเกรียนใบ หน้า อัน สดชื่น แต่ปราศจากอาการ ดำแดงอย่างเคียด

กับนาย การมองของเขาที่ไม่มีความมุ่งหมายอะไร เรานำภาคเด็กซึ่งมีนามบัตรวางอยู่บนภาคมาไว้.

"เชิญเข้ามาได้" ชายร่างสูงกล่าว มองดูที่นามบัตร.

ชายคน ใจ กอ ย ไปอย่าง เงียบๆ สักครู่หนึ่งก็ มีเสียง เคาะ ที่ประตูประตูเปิด ชายคนใจเข้ามายืนอยู่ข้างในร้านชื่อ "มิดเตอร์พอดฮาร์-เดย์."

ประตูกลับปิดอย่างเงียบๆ เบื้องหลังผู้เป็นแขกอีกครั้งหนึ่ง พอดฮาร์เดย์ของตรงมาทางนิคคอบรินน์ลักษณะของชายทั้งสองนี้คล้ายกันเห็นได้ชัด พอดฮาร์เดย์นั้นทำทางกระฉับกระเฉงเป็นอันกลุ่สแท้ ส่วนนิคคอบรินน์นั้นไม่มีแบบอะไรที่จริงแต่ก็มีลักษณะสื่อให้เห็นว่าเป็นอเมริกันจำเหมือนกัน อย่างไรก็ตามสรุปแล้วชายทั้งสองนี้ คงมีทำทางเป็นคนเอาการเอางานด้วยกันทั้งคู่.

ฮาร์เดย์เข้า.ต้อง ตาม ผู้เป็นเจ้าของบ้านแควหนึ่ง เป็นการมองอย่างวิสัยของผู้เป็นนัก ดังเกิด อย่าง เรียวชายยืนมือออกมาชี้แจงการ มิดเตอร์บรินน์" ฮาร์.ดยกกล่าว "เราไม่เคยได้พบปะกันมาก่อนเลย ผมจึงขอบใจคุณมากที่อุตส่าห์รอคอยผม ผมหวังว่าการนัดของผม เช่นนี้ คงไม่เป็นการทำลาย กิจการ ของ คุณ ที่ตั้งใจไว้ว่าจะกระทำในค่ำคืนนี้.ปณณ"

(มีต่อหน้า ๒๔).

ดอกมาใหม่

แพรลูกไม้เงิน, ทองงามๆ

แพรลูกไม้ตัดเลื้อยแปลก ๆ

แพรดอกกำมะหยี่สีต่าง ๆ

แพรดอก, ลาย, ลิลลี่บลิงาม ๆ

แพรเลียนตัดแบบชุดกลางคืน

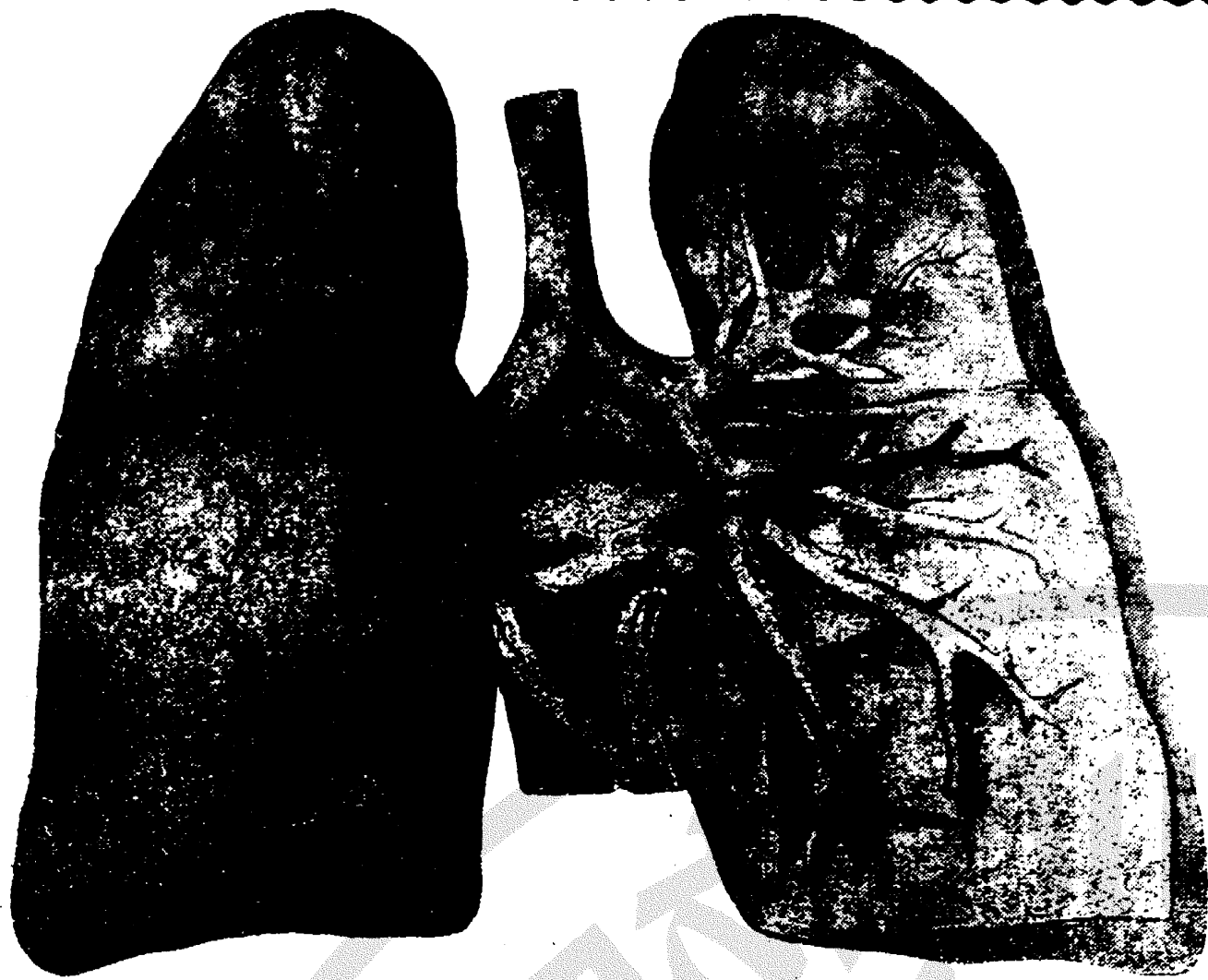
ผ้าลินินหลายลายนิตแปลก ๆ

ผ้าแก้วดอกปัก ดอกพิมพ์

ผ้าดอกแฟนซีลาย, ดอกแปลก ๆ

ห้างรามสโตร

บางรัก



ปอด-

ปอด-

รูปนี้แสดงให้ท่านเห็นปอดของเรา ซึ่งอีกข้างหนึ่งผ่าซีกออกให้ดู ท่านจะเห็น
มีเส้นโลหิตใหญ่เล็กหล่อเลี้ยงอยู่ภายในทั่วไป.

ปอดเป็นอวัยวะที่อ่อนแอและสำคัญที่สุดของร่างกาย ถ้าปอดของปอด คือ โรคไอ เพราะ
เมื่อท่านไอก็กระเทือนที่ปอด ผู้ที่อาศัยเป็นโรคนี้มักจะเนื่องมาจากปอดซึ่ง
มีอาการไอก่อน ถ้าเส้นโลหิตใหญ่แตก โลหิตก็ออกมาก ถ้าเส้นโลหิตเล็ก
แตก โลหิตก็ออกน้อย ฉะนั้นท่านควรระวังอาการไอของท่าน อาการไอที่
รุนแรงอาจเป็นอันตรายได้.

ขอเตือนด้วยความหวังดีว่าเมื่อท่านมีอาการไอเกิด
ขึ้น ควรระงับอาการไอของท่านด้วยยาแก้ไอ โยคี

ยาแก้ ไอโยคี-จำหน่ายแพร่หลายมานานไม่เสื่อมความนิยม เพราะสรรพคุณดี การปรองอู
ในความดูแลของแพทย์ ที่ชำนาญทางยาเสมอ.

ยาแก้ ไอโยคี-มีสรรพคุณดี สำหรับแก้ไอทุกชนิด ไอหวัด ไอหัด ไอหอบ ไอบรรณโรค
ไอคอแห้ง ไอเจ็บคอ เป็นยาขับเสมหะ รับประทานแล้วชุ่มคอ ไม่เผ็ดร้อน ใช้ได้ทั้งเด็กและผู้ใหญ่

จำหน่ายตามร้านขายยาจีน-ไทยทั่วไป
ราคาขวดใหญ่ ๑ บาท - ขวดเล็ก ๓๕ สตางค์



ยาแก้ไอ "โยคี"

โปรดอย่าลืม- สำนักงานแพทย์ โยคีสถาน มีเครื่องเอกซเรย์ (X-Ray) ของเยอรมัน เครื่องใหญ่แบบใหม่ที่สุด ตรวจโรคภายใน
ในได้ ค่าตรวจครั้งละ ๕ บาทเท่านั้น มียานิดทำจากธาตุเกลือทองคำ ใช้ฉีดรักษาบรรณโรคแห่งปอดได้ผลดี มี
แพทย์ชั้น ๑ ประจำคอยรับรองท่านเสมอ - เปิดทำการ วันธรรมดาตั้งแต่ ๘ โมงเช้าถึง ๖ โมงเย็น วันอาทิตย์
ตั้งแต่ ๘ โมงเช้าถึง ๕ โมงเย็น

สำนักงานแพทย์ โยคีสถาน
ตึกวิมานเขาวรรตน์ ถนนเจริญกรุง พระนคร

เมื่อกิจกร้าง

(ต่อจากหน้า ๑๖)

คำตาย ชีวิต คนเอง เหมือน คนอื่น ๆ ไหมคะ เพราะฉันเมื่อหนุกดูมใจ อย่างนี้ ก็หวังว่า คุณลุง จะกรุณา ให้หนูแก้ตัวด้วยคนครี."

"โอ้ถ้าคุณหรือคนครีของแก"

"คุณลุงคอยดูซิคะ ขอเวลา หนูอีกสักบ่หรือสองบ่ คุณลุงจะเป็น ผู้นำหนออกหน้ามานแล้ว ประกาศว่า"

"นี่นางสาวรัตนา หาดาน้ำฟ้าเจ้า"

พระยาจรัก--จะแสดงการบ่่าช้อย เพื่อง--ให้ท่านเห็นว่า หนูยังไทยมีความสามารถ--"

คืนนั้นเจ้าคุณต้องไปประชุมกับญาติและมิตรด้วย เป็น การ เปิดสมอง บรรดา สหาย ก็ ได้ถาม ถึง การ เรียน คนครีของหาดาน้ำฟ้า และไม่ให้หยุดยก ย่องนายชิต ไม่เว้นจะกล่าวว่าเป็น โรคจิตของรัตนา เพราะฉันจึง ปน ร้อมคิดตัวเจ้าคุณอีกประการหนึ่ง เรื่อง ถัดไป คนนอกนั้นหา ถ้าท่าน จะได้ ห้าม รัตนาเป็นเด็กชราว่า ไม่ให้เรียนคน ครีกับนายชิต.

รุ่งอีกหนึ่งอาทิตย์ นายประ ทิพก็เดินหน้า มาเข้า มา ใน บ้าน เจ้า คุณจรัก บังเอิญ เป็นเวลาที่เจ้า คุณอยู่บ้าน ส่วนรัตนานี้ไม่รู้ตัว ว่าประทพมา เพราะเก็บตัวอยู่ใน "ห้องคนครี" ซ้ำบนทาง ส่วน หาดาน้ำฟ้า.

สาวไร้ออกไปรับหน้า.

"ช่วยเรียนเจ้าคุณว่า นายประ ทิพมากราบหา" เขาหยุดฟังอะไร อยู่นาน "นั่นเสียง อะไร แม่ ด้าย ใครทรมานตัวอะไร?"

"คุณรัตนาคะ เป่าด้วย เสียง คุณนังก่อนคิดฉันจะไป--"

เจ้าคุณเดิน ออกจาก ห้อง หนึ่ง เครื่องแต่งกายของท่านมีแต่ผ้าแดงผืน ใหญ่พันอยู่แค่ ส่วน ด้านของ ร่างกาย ได้เห็น นาย ประ ทิพ ไป ยืน หน้า คอ คอยฟังเสียงรูด้อยอยู่ที่เชิงบันได.

"อ้อ พ่อประทพเรอะ มา ชี้ คุณนาคาแจ่มใส เป็นยิ่งไหมนี้ มี

ราวคิดอะไรหรือ?"

"กระผมมีข่าวดีมาเรียนได้เท่า รอมรับ คือกระผมได้ ยื่นสมัครงาน ต่อแห่ง ตาม ประ กาศ หนึ่ง ดี พิมพ์ ทั้งสองแห่งนี้รับกระผม ใน กรุง เทพฯ แห่งหนึ่ง หัว เมือง แห่งหนึ่ง ในกรุงเดื่อนละแปดสิบ ส่วนหัวเมือง ร้อยบาท ที่พักและเบี้ยเลี้ยง ค่างหาก กระผม จึง ได้ มา ขอ อนุ ญาติ ได้ เท่า ซ้อมความเข้าใจกับคุณรัตนาคะ ว่าคุณ รัตนาคะ ให้กระผมรับกรุงเทพหรือหัว เมือง"

"ประเคียว จะบอก เขาเอง มา" ท่านจะขบขันใดแต่ประทพรับถาม ชน ว่า.

"คุณรัตนาคะคนครีอย่างนี้ทุก วันหรือครับ เดี๋ยวนี้คิดด้วยแมวก ักกับนกแก้ว"

"ไม่ทั้งวันหรอก พอแก้ตัว ้เขา. เอานั่งเดี๋ยวก่อนก็ได้"

ในห้องเด็กชั้นบน.

"รัตนาวางใจกระบอกนี้เสียแล้ว ลงไปข้างล่าง มีคนเขามาหาแก ว่า อยากจะปรึกษาอะไรด้วย แกจะตอบ เขาอย่างไรก็ตามใจแก"

รัตนาคะ จึง ลง บัน ไคไม่หยุดจน กระทั่งถึงตัว เจ้า คุณ ตาม มา คุ้ เดี๋ยง ก็ได้เห็นนายประทพจบบรรตนา อย่างไม่ระคายคาย.

"รัตนาคะอยู่ในกรุงหรือจะไปบ้าน นอด?"

"บ้านออกซึ้งนุก. ทำไมคะ?"

ประ ทิพ เค้า ให้ ฟัง จน จบ แล้ว รัตนาคะจึงคิดว่าเขาไปนั่งข้างเกวียนหวาย ด้วไปรถของท่านที่หอพัก พอท่าน เจ้าบ้านเปลี่ยนเครื่องแต่ง กายแล้ว จึง ลงมาสมทบ.

"กระผมจะต้องออกเดินทางคืน เดือนหน้าแล้ว ขอความกรุณาของ ได้เท่า อุปการะกระผมทั้งสองคน"

"ไมยากอะไรเลย สมัยนี้" ท่าน เจ้าคุณว่า "ฉันชอบใจนักเรื่องคน หนุ่ม ๆ มีความกระตือรือร้น ใน งาน การ ที่เรารับใบสมัครของพ่อประทพ นี่ ฉันพอจะเข้าใจอยู่รายหนึ่ง แต่ [มีต่อหน้า ๓๐]

ตู้เย็นเคลวินเนเตอร์

KELVINATOR REFRIGERATOR



การ ไฟฟ้า- หวดง กรุง- เทพ ฯ ได้รับ เปนเช ยนต์ ดังค- เย็นของ บริษัท เคลวิน เนเตอร์ ซงมชอ เียงแพร กลายใน สหรัฐ- อเมริกา และประ

เทศอื่น ๆ เข้ามาจำหน่ายเพื่อให้ผู้ ไรไฟฟ้าได้ใช้เครื่องอุปกรณ ไฟฟ้าที่มี คุณสมบัติเหมาะสมสำหรับใช้ในประเทศสยาม ในราคาขอมเยว่ที่สุด และ ทั้งการไฟฟ้าหลวงกรุงเทพ ฯ มีจุดประสงค์จะให้ผู้ ไรไฟฟ้าได้รับประ โยชน์ ในการ ใช้ไฟฟ้ายิ่งขึ้นอีกด้วย!

การไฟฟ้าหลวงกรุงเทพ ฯ รับรักษาเครื่องเย็นให้ ๔ ปี และรับ รองจำนองหน่วยไฟฟ้าที่เครื่องจะใช้ด้วย ความสัถกิจของเครื่องที่ได้ังใช้ อยู่แล้ว ปรากฏว่าเครื่องแบบนี้ใช้ไฟฟ้าน้อยมาก เพราะเครื่องยนคร หยุดเย็นเป็นเวลานาน ๆ แล้วจึงจะเดินอีก

นอกจากนี้แล้ว การไฟฟ้าหลวงกรุงเทพ ฯ ยังมีเครื่องทำอากาศ เย็น หีบแช่เครื่องดื่ม (เหมาะสำหรับสโมสร) และเครื่องทำความเย็น ต่าง ๆ จำหน่าย เชิญท่านไปชม ท่านจะพอใจทั้งในคุณสมบัติและราคา ถ้าท่านซื้อของจากการไฟฟ้าหลวงกรุงเทพ ฯ เงินของท่านก็จะกลับไป ทำประโยชน์ให้กับท่านในทางอื่น เพราะรายได้ของการไฟฟ้าหลวง กรุงเทพ ฯ ก็เป็นรายได้ของแผ่นดิน

ราคาขาย

ตู้เย็น	ขนาด	ลูกบาศก์ฟุต	บาท
..	๕ ๐/๒	..	๒๗๐
..	๕ ๐/๒	..	๓๐๐
..	๖ ๐/๒	..	๓๔๐
..	๗ ๐/๒	..	๓๕๐

เครื่องทำอากาศเย็น

หีบแช่เครื่องดื่ม

สำหรับ ๑๕๐ ขวด

๓๖๐ บาท

.. ๒๕๐ ..

๖๒๐ ..

ผ่อนชำระเป็นรายเดือน ระหว่าง ๑ ปี ๒ ปี ๓ ปีก็ได้

ททาวเวอร์พัสดุ

การไฟฟ้าหลวงฯ

โทรศัพท์ ๒๐๔๔๐

ถนนนครราชสีมา

สนธิสัญญาฉบับใหม่'สยาม กับ อังกฤษ

แลกเปลี่ยนสัตยาบันแล้วเริ่มใช้วันที่ ๑๘
ทั้งโปรโตคอลและหนังสือแลกเปลี่ยนอื่นๆ

[ต่อจากหน้า ๑๗]

ซึ่งพาณิชย์ การคลัง อุตสาหกรรม การขนส่ง หรือธุรกิจใดๆ และจัดตั้งโดยถูกต้องตามกฎหมาย ซึ่งอยู่ในประเทศนั้น หรือในอาณาเขตแห่งอัครราชทูตทำสัญญาฝ่ายนั้น แล้วแต่กรณี และ

(๔) คำว่า "ประเทศต่างคำ" นั้น ๑) เท่าที่เกี่ยวกับพระบาทสมเด็จพระมหาภูมิพลอดุลยเดชมหาราช บรมนาถบพิตร ให้หมายถึง ประเทศ ที่มีชื่อ อาณาเขต อยู่ในอธิปไตยของพระองค์และ ๒) เท่าที่เกี่ยวกับพระบาทสมเด็จพระมหาภูมิพลอดุลยเดชมหาราช บรมนาถบพิตร ให้หมายถึง ประเทศ ที่มีชื่อ อาณาเขต อยู่ในอธิปไตยของอัครราชทูต อภิราชย์ หรืออัครราชทูตของพระองค์.

๒. เป็นที่เข้าใจกันว่า ในการที่จะป้องกันมิให้เกิดผลประตัมคัแห่งพื้นเมืองไว้ในสนธิสัญญานี้ คนในบังคับบริษัท และเรือแห่งอัครราชทูตทำสัญญาฝ่ายหนึ่งฝ่ายใด และของที่ผลิตหรือทำหัตถกรรมในอาณาเขตของฝ่ายนั้น อีกฝ่ายหนึ่งจะไม่ประตัมคัให้ได้รับ อนุเคราะห์น้อยกว่าคนในบังคับหรือพื้นเมือง บริษัท และเรือแห่ง ประเทศต่าง คำ อื่นใด หรือของที่ผลิตหรือทำ หัตถกรรม ในประเทศเหล่านั้น.

๓. เป็นที่เข้าใจกันว่า ผลประตัมคั แห่ง ชาติ ที่ ได้รับ อนุเคราะห์ ซึ่ง บัญญัติ ไว้ ใน ข้อ ๑ แห่งสนธิสัญญานี้ เพื่อ ประโยชน์แก่ คนในบังคับแห่งอัครราชทูตทำสัญญาแต่ละฝ่ายนั้น เป็น อันให้แก่ คนในบังคับเหล่านั้น จะมีถิ่นที่อยู่ในอาณาเขตแห่งอัครราชทูตทำสัญญาอีกฝ่ายหนึ่งหรือไม่ก็ตาม.

๔. บททั้งปวงแห่งสนธิสัญญานี้ที่มีบัญญัติการให้ผลประโยชน์ ซึ่งให้แก่

ประเทศต่างคำที่ได้รับอนุเคราะห์ซึ่งนั้นจะได้ความให้หมายว่า ผลประตัมคัเหล่านั้นจะได้ให้โดยพร้อมกันและโดยไม่มีเงื่อนไข.

๕. เป็นที่เข้าใจกันว่า คำว่า "ขอห้ามหรือข้อจำกัดซึ่งบังคับเพื่อคุ้มครองสาธารณสุข" ข้อ ๒(๒)(๔)(๕)

คำแปล กระทรวงการต่างประเทศ
วังสราญรมย์
๒๓ พฤศจิกายน ค.ศ. ๑๙๓๗

ท่านอัครราชทูต
อนุสนธิข้อ ๑ (๒) (๓) แห่งสนธิสัญญาการพาณิชย์และการเดินเรือระหว่าง สยามกับ สหราชอาณาจักร ซึ่งลงนามกันวันนั้น ข้าพเจ้าขอเรียน พณฯ ท่านว่า คราบโคที่สนธิสัญญาดังกล่าวแล้วยังคงใช้อยู่ คนในบังคับและบุคคลในอารักขาและบริษัทบริษัท จดทะเบียนใน อาณาเขตที่ไร่นสนธิสัญญานี้ จะได้รับอนุญาตให้ได้มาซึ่ง อสังหาริมทรัพย์ ในสยามเพื่อประโยชน์แก่การเป็นถิ่นที่อยู่ พาณิชย อุตสาหกรรม การค้าและการก่อสร้าง กับทั้งเพื่อใช้เป็นสถานที่ตั้งการได้มา ซึ่งที่ดินแห่งสาธารณสมบัติของแผ่นดินนั้น จะได้ส่งมอบไว้ให้แก่คนในบังคับสยาม แต่ถึงอย่างไรก็ดี สิทธิทุกอย่างในที่ดินใด ๆ ซึ่งคนในบังคับ และ บุคคลในอารักขาหรือบริษัทบริษัท จดทะเบียนในอาณาเขตซึ่งใช้สนธิสัญญานี้ได้มาแล้วหรือจะได้มาต่อไปโดยชอบด้วยกฎหมายนั้น จะได้เป็นที่คุ้มเกรง ในกรณีที่ดินนั้นที่ดินใด ๆ ดังกล่าวแล้ว จะได้ใช้คำทำขออนุญาตให้ตามสมควร.

ข้าพเจ้า ขอ แสดง ความ นับถืออย่างยิ่งมายังท่านอัครราชทูต.

(ลงนาม) หลวงประดิษฐมนูธรรม
รัฐมนตรีว่าการ กระทรวงการ
ต่างประเทศ.

พณฯ

เซอร์ โจเซฟ ครอดมบี้ เค.
บี. ซี., ซี. ไอ. ซี.,
อัครราชทูตแห่งพระบาทสมเด็จพระ
เจ้าอยู่หัว.

กรุงเทพ ฯ

คำแปล

สถานทูตบริติช
กรุงเทพ ฯ

๒๓ พฤศจิกายน ค.ศ. ๑๙๓๗

ท่านรัฐมนตรี

ข้าพเจ้าขอตอบรับ จดหมายเหตุ
ของท่านลงวันที่ ซึ่งมีข้อความดังต่อไปนี้.

"อนุสนธิข้อ ๑ (๒) (๓) แห่งสนธิสัญญาการพาณิชย์และการเดินเรือระหว่าง สยามกับ สหราชอาณาจักร ซึ่งลงนามกันวันนั้น ข้าพเจ้าขอเรียน พณฯ ท่านว่า คราบโคที่สนธิสัญญาดังกล่าวแล้วยังคงใช้อยู่ คนในบังคับ และ บุคคล ใน อารักขา และบริษัท บริติช ที่ จด ทะเบียน ใน อาณาเขตที่ ไร่นสนธิสัญญานี้ จะ ได้รับอนุญาตให้ ได้มา ซึ่ง อสังหาริมทรัพย์ ในสยามเพื่อประโยชน์แก่ การ เป็นถิ่นที่อยู่ พาณิชย อุตสาหกรรม การค้าและการก่อสร้าง กับทั้งเพื่อใช้เป็นสถานที่ตั้งการได้มาซึ่งที่ดินแห่งสาธารณสมบัติของแผ่นดินนั้น จะได้ส่งมอบไว้ ให้แก่ คน ใน บังคับสยามแต่ถึงอย่างไรก็ดี สิทธิทุกอย่างในที่ดินใด ๆ ซึ่งคนใน บังคับ และ บุคคล ในอารักขาหรือบริษัทบริติช ที่ จดทะเบียนในอาณาเขตซึ่งใช้สนธิสัญญานี้ได้มาแล้ว หรือ จะได้มาต่อไป โดยชอบด้วยกฎหมายนั้น จะได้เป็นที่คุ้มเกรง ในกรณีที่ เว้น คั้น สิทธิใด ๆ ดังกล่าวแล้ว จะได้ใช้คำทำขออนุญาตให้ตามสมควร"

๒. รัฐบาลแห่ง พระ บาทสมเด็จพระ
เจ้าอยู่หัว ได้ จด จำค่าถกลง
ของท่านซึ่งมี อยู่ใน จดหมาย เหตุนี้
ไว้ โดยถูกต้องแล้ว.

ข้าพเจ้า ขอ แสดง ความ นับถือ
อย่างยิ่งมายังท่านรัฐมนตรี.

(ลงนาม) จ. ครอดมบี้
อัครราชทูตแห่งพระบาทสมเด็จพระ
เจ้าอยู่หัว.

พณฯ

หลวงประดิษฐมนูธรรม
รัฐมนตรีว่าการ กระทรวงการ
ต่างประเทศ

กรุงเทพ ฯ

คำแปล กระทรวงการต่างประเทศ
วังสราญรมย์

๒๓ พฤศจิกายน ค.ศ. ๑๙๓๗

ท่านอัครราชทูต

อนุสนธิสนธิสัญญาการพาณิชย์
และการเดินเรือระหว่าง สยามกับ สห
ราชอาณาจักร ซึ่ง ลงนาม กัน ใน วัน
นั้น ข้าพเจ้าขอเรียน พณฯ ท่านว่า
ในกรณีที่สยามจะได้มีการตั้ง

(๓) ข้อห้ามหรือข้อจำกัด
ของ ซึ่ง ใน การ ผลิต หรือ การ ค้าขาย
ในบังคับหรือจะได้อยู่ในบังคับ ค่อไม่
แห่งการผูกขาดภายในประเทศซึ่ง รัฐ
เป็นผู้ประกอบหรือควบคุมหรือ

(๔) ข้อห้ามหรือข้อจำกัด
ของสินค้าคล้ายคลึง กับ สิ่งของ ใน บ้าน
เมือง ซึ่งกฎหมายพื้นเมืองห้ามหรือกั
กัเช่นเดียวกันในการผลิต การค้า
หรือการขนส่งภายใน

ในกรณีเหล่านี้ รัฐบาลสยามจะ
ได้ให้ความบทแห่งข้อ ๑ (๒) ๑) และ
๒) ให้หมาย ความ ว่า สหราชอาณาจักรและ อาณาเขตอื่นๆ ที่ ไร่นสนธิ
สัญญาดังกล่าวแล้ว จะได้ รับ ผล
ประตัมคัอย่างเดียวกันกับ ที่ให้แก่ประ
เทศต่างคำอื่นใดเพียงเท่าที่ ภาวะ ซึ่ง
มีอยู่ในสหราชอาณาจักร หรือ ประ
เทศอื่นๆ ที่ ไร่นสนธิสัญญา เช่นว่า นั้น
แล้วแต่กรณี เป็น อย่างเดียวกับ ที่มิ
อยู่ในประเทศต่างคำดังกล่าวแล้ว.

๒. ข้าพเจ้า ขอ พณฯ ท่าน ได้
กรุณาจดจำความเจตนาแห่ง รัฐบาล
สยามในเรื่องนี้ได้ ด้วย.

ข้าพเจ้า ขอ แสดง ความ นับถือ
[มีต่อหน้า ๑๙]

คำแปลรายงานที่ปรึกษาคลัง

*

(ต่อจาก ๒๖/๑๐/๘๐)

ในระยะเวลา ๔ ปีที่ผ่านมา เงินนอกของ และ เหรียญกษาปณ์ที่
ซึ่งออก เมื่อหักส่วนที่นำเข้ามาออกแล้วก็ลดน้อยลงเป็นลำดับ ที่เคยส่ง
ออกมากในระหว่างปีก็กลับขึ้นก็เพราะราคาขายเครื่องรูปพรรณ แล้วค่อยๆ
มาส่งออกลดน้อยลงไปถึงเป็น เพราะมีสิ่งของเหล่านี้ลดน้อยลง แต่ก็
เชื่อว่าคงเป็นเพราะเหตุที่ ราคาได้ ค่อยฟื้นตัวขึ้นมาบ้าง ตั้งแต่ พ.ศ. ๒๔๗๕ นั้น
ด้วย ตัวเลขในตารางต่อไปนี้แสดงราคาของเงินนอกของและเหรียญกษาปณ์
ที่นำเข้ามารวมทั้งของใบด้วย ตัวเลขเหล่านี้ทำให้เห็นว่าเงินนอกของ
และเหรียญกษาปณ์ ส่งออกน้อยลง.

เงินนอกของ เหรียญกษาปณ์ส่งออก พ.ศ. ๒๔๗๕ ๒๓,๒๙๓,๐๔๗
บาท พ.ศ. ๒๔๗๖ ๓๔,๒๔๕,๓๗๓ บาท พ.ศ. ๒๔๗๗ ๓๓,๕๕๗,๗๗๕ บาท
พ.ศ. ๒๔๗๘ ๔,๙๐๕,๓๖๐ บาท พ.ศ. ๒๔๗๙ ๔,๙๗๖,๔๒๓ บาท.

เงินนอกของ เหรียญกษาปณ์นำเข้า พ.ศ. ๒๔๗๕ เป็นเงิน ๓๗๐๕,
๗๕๕ บาท พ.ศ. ๒๔๗๖ เป็นเงิน ๔๔๓,๘๖๐ บาท พ.ศ. ๒๔๗๗ เป็นเงิน ๓๗๔,
๒๔๖ บาท พ.ศ. ๒๔๗๘ เป็นเงิน ๒๐๐,๓๖๖ บาท พ.ศ. ๒๔๗๙ เป็นเงิน ๙๕๗,
๙๕๓ บาท. ส่งออกมากกว่านำเข้า พ.ศ. ๒๔๗๕ เป็นเงิน ๓๓,๔๗๗,๒๕๒ บาท
พ.ศ. ๒๔๗๖ เป็นเงิน ๓๓,๗๔๙,๗๓๓ บาท พ.ศ. ๒๔๗๗ เป็นเงิน ๓๓,๗๗๓,๖๗๗
บาท พ.ศ. ๒๔๗๘ เป็นเงิน ๕,๗๘๑,๗๒๖ บาท พ.ศ. ๒๔๗๙ เป็นเงิน ๕,๐๒๗,
๔๗๖ บาท.

ส่วนข้าว ยาง ไม่ลึกและคืบกันนั้น จะได้กล่าวในข้ออื่นๆ ต่อไป

๔๗. การค้าของสยามกับต่างประเทศนั้น มีกับราชอาณาจักรอังกฤษ
เป็นส่วนใหญ่ที่สุด เพราะมีสินค้าส่งออกไปหรือนำเข้าผ่านทาง ช่องก
บีนัง และสิงคโปร์ เป็นจำนวนมาก เมืองเหล่านี้จึง เป็น ตลาด ของ สยาม
จริงๆ เพราะเหตุนี้จึงยากที่จะทราบได้ว่าสินค้าไทยส่งไปจำหน่ายถึงเมือง
ใดเป็นแห่งสุดท้าย และสินค้าที่มาจากต่างประเทศก็ยากที่จะ ทราบ ได้ ว่า
มาจากเมืองใดเป็นแห่งเดิม เพราะเหตุนี้ข้าพเจ้าจึงได้ ยกตัวเลขนี สินค้า ที่
มีกับช่องก บีนัง และสิงคโปร์ ออกจากตัวเลขสำหรับราชอาณาจักร อังกฤษ
เพื่อจะได้ ไม่เกิดความเข้าใจผิด อันหนึ่งเพราะมีหลักฐานที่พอจะจำแนก ได้
ว่า สินค้าที่ผ่านช่องกและสิงคโปร์ เข้ามานั้นมีกำเนิดเมืองใด จึงแยกสินค้า
เหล่านั้นออกตามเมืองกำเนิด แต่ส่วนสินค้าส่งออกไม่มีหลักฐานที่จะแยก
ได้ว่าที่ส่งผ่านช่องก บีนัง และสิงคโปร์ นั้น ได้ส่งต่อไปเมืองใดเป็น
ที่สุด จึงจำต้องทั้งไว้เป็นสินค้าส่งไปเมืองทั้ง ๓ นี้ แต่ก็ต้องไม่เข้าใจผิด
ไปว่าสินค้าที่ ส่งไป เมือง ทั้ง ๓ เป็นแต่เพียงส่งผ่านทั้งหมด อันที่จริงทั้ง ๓
เมืองและโดยนัยเพราะ ช่องกและ สิงคโปร์ กับบริโกล ขาวไทย และไซ ของไทย
เป็นจำนวนมากเหมือนกัน อันนี้ในตารางต่อไปนี้การการค้ากับเมืองใดมีราคา
ไม่ถึง ๓,๐๐๐,๐๐๐ บาท ก็รวม เมืองนั้นไว้ด้วยกันเป็นเมืองอื่นๆ.

สินค้าเข้ามาจาก

เบดเชียม พ.ศ. ๒๔๗๖ ๒๓๓,๔๐๗ บาท พ.ศ. ๒๔๗๗ ๒๔๒,๙๐๗ บาท
พ.ศ. ๒๔๗๘ ๒๘๕,๓๔๕ บาท พ.ศ. ๒๔๗๙ ๔๙๓,๘๕๗ บาท

ราชอาณาจักรอังกฤษ พ.ศ. ๒๔๗๖ ๒๕,๓๐๖,๖๒๔ บาท พ.ศ. ๒๔๗๗
๒๔,๗๓๖,๙๓๓ บาท พ.ศ. ๒๔๗๘ ๒๕,๐๕๕,๓๗๗ บาท พ.ศ. ๒๔๗๙ ๒๒,
๖๓๔,๔๒๕ บาท

ฮ่องกง พ.ศ. ๒๔๗๖ ๓๒๒,๕๗๖ บาท พ.ศ. ๒๔๗๗ ๓๓๕,๐๐๐ บาท
พ.ศ. ๒๔๗๘ ๓๙๙,๓๗๕ บาท พ.ศ. ๒๔๗๙ ๔๓๗,๓๕๔ บาท.

บีนัง พ.ศ. ๒๔๗๖ เป็นเงิน ๗,๖๔๕,๓๖๔ บาท พ.ศ. ๒๔๗๗ เป็นเงิน
๘,๔๕๗,๘๘๘ บาท พ.ศ. ๒๔๗๘ เป็นเงิน ๗,๗๕๒,๓๗๓ บาท พ.ศ. ๒๔๗๙ เป็น
เงิน ๘,๗๖๔,๐๓๓ บาท.

สิงคโปร์ พ.ศ. ๒๔๗๖ เป็นเงิน ๓,๐๗๗,๗๗๓ บาท พ.ศ. ๒๔๗๗ เป็น
เงิน ๓,๐๖๔,๐๖๗ บาท พ.ศ. ๒๔๗๘ เป็นเงิน ๓,๐๖๓,๕๓๖ บาท พ.ศ. ๒๔๗๙ เป็น
เงิน ๒,๘๙๙,๘๗๒ บาท.

จีน พ.ศ. ๒๔๗๖ เป็นเงิน ๓๒,๕๗๘,๖๐๘ บาท พ.ศ. ๒๔๗๗ เป็นเงิน
๓๒,๖๐๗,๕๗๒ บาท พ.ศ. ๒๔๗๘ เป็นเงิน ๓๓,๔๓๓,๗๒๗. พ.ศ. ๒๔๗๙
เป็นเงิน ๓๓,๙๕๗,๗๖๐ บาท

เดนมาร์ก พ.ศ. ๒๔๗๖ เป็นเงิน ๘๗๗,๙๓๐ พ.ศ. ๒๔๗๗ เป็นเงิน ๘๘๕,
๘๕๐ บาท พ.ศ. ๒๔๗๘ เป็นเงิน ๘๗๓,๗๕๗ บาท พ.ศ. ๒๔๗๙ เป็นเงิน ๘๖๒,
๐๐๓ บาท.

ฝรั่งเศสและเมืองอื่น พ.ศ. ๒๔๗๖ เป็นเงิน ๓,๓๓๗,๒๐๕ บาท พ.ศ.
๒๔๗๗ เป็นเงิน ๓,๓๕๘,๓๗๓ บาท พ.ศ. ๒๔๗๘ เป็นเงิน ๓,๓๓๔,๘๘๕ บาท
พ.ศ. ๒๔๗๙ เป็นเงิน ๓,๒๒๗,๗๗๔ บาท.

เยอรมนี พ.ศ. ๒๔๗๖ เป็นเงิน ๓,๒๐๗,๘๔๔ บาท พ.ศ. ๒๔๗๗ เป็น
เงิน ๓,๙๐๒,๓๔๒ บาท พ.ศ. ๒๔๗๘ เป็นเงิน ๔,๘๕๐,๒๒๐ บาท พ.ศ. ๒๔๗๙
เป็นเงิน ๖,๓๘๖,๐๓๐ บาท.

ฮอลันดาและเมืองอื่น พ.ศ. ๒๔๗๖ เป็นเงิน ๑๖,๓๒๓,๘๗๖ บาท พ.ศ.
๒๔๗๗ เป็นเงิน ๑๕,๙๓๓,๓๒๖ บาท พ.ศ. ๒๔๗๘ เป็นเงิน ๑๗,๐๖๓,๒๓๓ บาท
พ.ศ. ๒๔๗๙ เป็นเงิน ๑๔,๗๓๐,๖๐๘ บาท.

ญี่ปุ่นและเมืองอื่น พ.ศ. ๒๔๗๖ เป็นเงิน ๑๗,๓๐๐,๖๓๗ บาท พ.ศ.
๒๔๗๗ เป็นเงิน ๒๕,๙๓๗,๔๔๓ บาท พ.ศ. ๒๔๗๘ เป็นเงิน ๓๓,๗๒๖,๓๙๒
บาท พ.ศ. ๒๔๗๙ เป็นเงิน ๓๓,๓๔๓,๐๐๕ บาท.

สวีเดนและเมืองอื่น พ.ศ. ๒๔๗๖ เป็นเงิน ๓,๓๔๓,๘๖๐ บาท พ.ศ. ๒๔๗๗
เป็นเงิน ๓,๐๘๕,๓๐๕ บาท พ.ศ. ๒๔๗๘ เป็นเงิน ๓,๘๗๓,๗๐๕ บาท พ.ศ. ๒๔๗๙
เป็นเงิน ๓,๕๓๓,๗๘๔ บาท.

สหภาพรัฐอเมริกาและเมืองอื่น พ.ศ. ๒๔๗๖ เป็นเงิน ๔,๓๗๖,๕๒๗
บาท พ.ศ. ๒๔๗๗ เป็นเงิน ๔,๔๘๐,๔๐๓ บาท พ.ศ. ๒๔๗๘ เป็นเงิน ๕,
๓๓๓,๕๐๒ บาท พ.ศ. ๒๔๗๙ เป็นเงิน ๕,๙๘๓,๐๔๘ บาท.

เมืองอื่นๆ พ.ศ. ๒๔๗๖ เป็นเงิน ๗๖๓,๙๕๘ บาท พ.ศ. ๒๔๗๗ เป็นเงิน
๘๔๕,๔๘๕ บาท พ.ศ. ๒๔๗๘ เป็นเงิน ๗๔๗,๓๕๐ บาท พ.ศ. ๒๔๗๙ เป็น
เงิน ๘๓๙,๓๘๔ บาท.

[ยังมีต่อ]

กินง่าย-ใช้สะดวก

คือ =ยาไว=

แก้ไข ปวดศีรษะ ปวดฟัน ปวดเมื่อยตามร่างกาย ปวดมดลูก ฯลฯ

บุณยะรอดเวช เจ้าของยาหอมนุสคุณโฮส (ครามา) ถนนคนดาว พระนคร ผู้ปรุง

โปรแกรมภาพยนตร์บริษัทหัตถิมา จำกัด

= ศาลาเฉลิมกรุง =

โปรแกรมวันอาทิตย์ที่ ๒๗ ถึงวันอังคารที่ ๑ มีนาคม
(ที่ ๑ มีนาคม ฉายเฉพาะรอบบ่ายและรอบ ๘ น. เท่านั้น)

เฉพาะวันอาทิตย์ที่ ๒๗ เริ่มแต่รอบบ่าย มีการแสดงของเกสรน
นาถดัดใจเรื่อง "ห้องสี่มุม" และ น.ส. ประมวญ รัชมิทครองเพลง
"นวดแซ" วันจันทร์เฉพาะรอบ ๘ และ ๒๓.๓๐ น. มีเกสรนนาถ
แสดง "คนคั่นเมือง"

ฉายภาพยนตร์เพลงวาเนอร์บราเดอร์

"เพลงแห่งความรัก"

เยนส์ เมดคัม คู่กับ ปาคริเซีย เอดดิส



วันที่ ๑ มีนาคม ฉายเฉพาะรอบ ๔ ทุกครั้งฉายเอ็ดดี้ แคนเตอร์ เรื่อง

"อาลิบาบา"

เฉลิมบุรี

โปรแกรมวันที่ ๒๗-๑ มีนาคม
ภาพยนตร์พม่าพากย์ไทย เรื่อง
"รักร่วมใจ"

เฉลิมนคร

โปรแกรมวันที่ ๒๗-๒๘ กุมภาพันธ์
ภาพยนตร์วาเนอร์บราเดอร์
เออร์อด ฟัดด์นั้ คู่กับ เคย์ ฟรินซ์
"นกรบผจญภัย"

เฉลิมเวียง

ที่ ๒๗-๒๘ กุมภาพันธ์
ภาพยนตร์พากย์ไทยโดย ทิดเชียว
เรื่อง
"พิศคำเร"

เฉลิมธานี

ที่ ๒๗-๒๘ กุมภาพันธ์
แปดดี เคดดี
"ลูกหลงแม่"

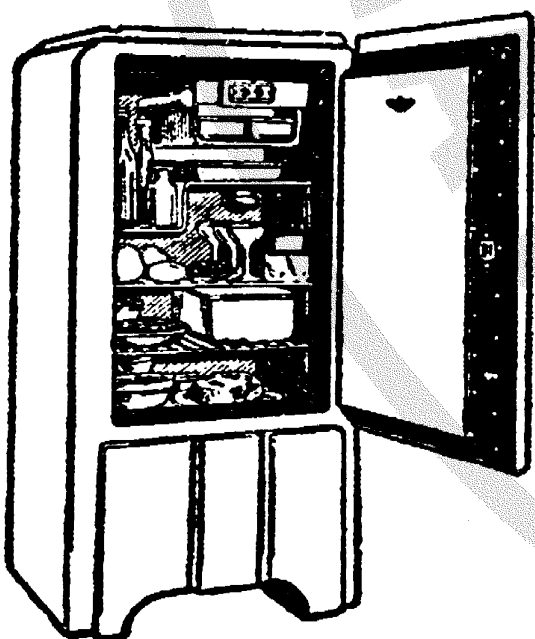
เฉลิมเมือง

ที่ ๒๗ กุมภาพันธ์
"ลูกทาสาน" กับ "ปรางมรกต"
ที่ ๒๘ กุมภาพันธ์
"นกกระจาบซากรก" พากย์ไทย

สามเส้า

ที่ ๒๗-๒๘ กุมภาพันธ์
ระบำคณะซิดเดอร์มุนด์คง

ตู้แช่แข็งไฟฟ้า ยี่ห้อ "เยเนรอลอิเล็กทริก" แห่งประเทศอเมริกา รับประกัน ๕ ปี รับใช้ฟรีเสมอ



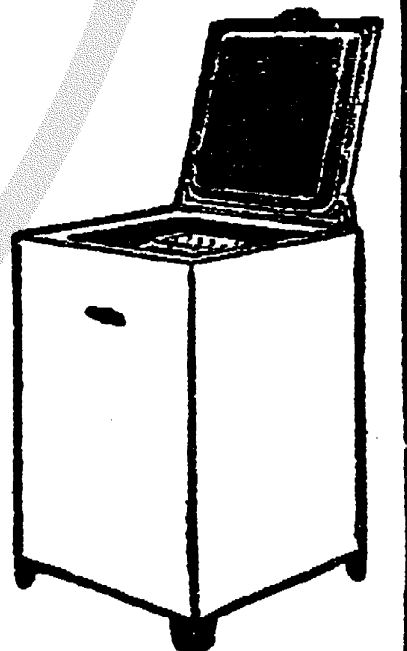
	๒ คิวบิกฟิต	๔ คิวบิกฟิต	๕ คิวบิกฟิต	๗ คิวบิกฟิต
ราคาขาย	๑๗๕.๐๐ บาท	๒๕๐.๐๐ บาท	๓๕๕.๐๐ บาท	๔๒๐.๐๐ บาท
ราคาซื้อเงินผ่อน	เดือนละ	เดือนละ	เดือนละ	เดือนละ
๑ ปี	๑๕.๕๐ บาท	๒๒.๒๕ บาท	๒๘.๐๐ บาท	๓๖.๗๕ บาท
๒ ปี	๗.๕๐ บาท	๑๑.๕๐ บาท	๑๔.๕๐ บาท	๑๘.๕๐ บาท
๓ ปี	๕.๒๕ บาท	๗.๗๐ บาท	๘.๗๐ บาท	๑๒.๓๐ บาท
	เดือนละ	เดือนละ	เดือนละ	เดือนละ
ราคาเช่ารวมค่า	๑๑.๕๐ บาท	๑๘.๐๐ บาท	๒๐.๐๐ บาท	๒๖.๐๐ บาท

คิดรวมทั้งค่าไฟ ค่าสายไฟฟ้า และขนไปตั้งให้เสร็จ

เมื่อผู้เช่าตู้แช่แข็งรายใดได้ชำระเงินค่าเช่าเป็นเวลา ๖๐ เดือนติดๆ กันแล้ว ตู้แช่แข็งนั้นจะตกเป็นของผู้เช่าทันทีโดยไม่มีค่า
ผู้เช่ารายใดมีความประสงค์ที่จะซื้อตู้แช่แข็งให้เป็นที่ของตนเองก่อนเวลาถึง กล่าวร่าง บันทึกลงได้ โดยทำ ความตกลงกับบริษัท ความซื้อ
ความที่ใดแจ้งไว้ในสัญญาเช่า

บริษัท ไฟฟ้าสยามคอร์ปอเรชั่น จำกัด

โทรศัพท์ "๒๒๐๒๐" แผนกพัสดุ



หาองโน

หนองโนเป็นโรคที่ง่ายแต่หายยาก เมื่อทำกเป็นวันแล้ว
จรับรักษา ถ้ารักษาไม่ถูกคกระยะเวร้งหายยาก ฉนั้นเมื่อเป็น
วันแล้ว ไม่ควรดื่ม **“ยาฉันทารโกโนเรียว”**

จะทำให้ทั้งหายได้เร็ว แก้ปวดแสบ เมาวัด เมากระปริปกระ-
ปรอย เมาเป็นเลือด หนองงอถันทะ รับประทานได้ทั้งหญิง
ชาย ไม่มรวัน

ปวดฟัน

อย่าลืม **“ยาแก้ปวดฟันจุลโมกข์”** ไร
ได้ทั้งเด็กและผู้ใหญ่

มีจำหน่ายทั่วไป ร้านในสำเพ็งเป็นเอเชนค์

ห้างขายยาจุลโมกข์

สี่แยกถนนนครสวรรค์ นางเล็ง พระนคร โทรศัพท์ ๒๐๖๐๐

บริษัทเรือไฟไทย จำกัด

สาขกรุงเทพ/ท่าต่าง ๆ สิงคโปร์

เรือ “สมุทรวิทย์” เรือ “วณิ” กับเรือ “ประชาธิปก” นัดกัน

ออกจากกรุงเทพ ฯ ทุกวันเสาร์ เวลา ๑๔ น.

ค่าโดยสารลดพิเศษระหว่าง } ทางเคียววันหนึ่ง๖๖บ. วันสอง๔๐บ.
กรุงเทพฯ/สิงคโปร์โดยเรือ }
แวะตามท่าต่าง ๆ } ไปกลับ วันหนึ่ง๑๐๐บ. วันสอง๖๐บ.

สาขกรุงเทพฯ/สิงคโปร์

มีเรือเดินประมาณทุก ๆ ๑๐ วัน

สาขกรุงเทพฯ/ท่าต่าง ๆ อำเภอบ้านดอน

เรือ “นิวิศ” ออกทุกวันพุธ เวลา ๑๔ น.

สาขกรุงเทพฯ/ท่าต่าง ๆ อำเภอปากพนัง

เรือ “ปากพนัง” ออกทุกวันจันทร์ เวลา ๑๕ น.

สาขกรุงเทพฯ/ท่าต่าง ๆ ผังจันทบุรี

เรือ “นิภา” ออกทุกวันพุธ เวลา ๑๒ น.

สาขกรุงเทพฯ/ท่าต่าง ๆ ผังจันทบุรี/ท่าต่าง ๆ ในกัมพูชาประเทศ

เรือ “ภาณุรังษี” ออกทุกวันเสาร์ เวลา ๑๒ น.

เป็นทางขนส่งสินค้าสดและประหยัด ทั้งเปิดโอกาสให้สภพรม ได้
เที่ยวพักผ่อนหรือกัจระในกำหนดเวลาามากหรือน้อยวันได้

โปรดถามรายละเอียดที่

บริษัทเรือไฟไทย จำกัด กรุงเทพฯ

เรียนวิชาเครื่องยนตร์

ผู้ที่ต้องการเรียน วิชาเครื่อง-
ยนตร์ควรรวมโรงเรียนบางขุนพรหม
โมเตอร์เอ็กซ์เชน รับสอนให้ท่านมี
ความรู้ ในการ ฝึกอบรม เครื่องยนตร์
รับรถยนต์ได้เป็นอย่างดี ผู้ที่ใด
ศึกษาไปจากโรงเรียน นี้ เป็นจำนวน
มาก ที่ได้เข้าศึกษา วิชาที่ได้เรียนไปเป็น
เครื่องอาศัยต้องการทราบระเบียบการ
เรียนถามไปยัง หอวงศรถนิมทร โรง
เรียนบางขุนพรหม โมเตอร์เอ็กซ์เชน.



มีกำลังไฟแรง แสงไฟนวล ไร
ทน ราคาถูก สดแก่การประหยัด
ทรัพย์ จะใช้ในห้องไฟฉายเดินทาง
หรือในเครื่องวิทยุ และกระจาย
เสียงก็เปกาดเหมาะสมควรทั้งนี้ มี
จำหน่ายทั่วไป

ประชาธิปไตยสำหรับประชาชน
ประชาชนควรอ่านประชาธิปไตย

คณณพาทูร์ด

คณณทรวงวาค

ที่ดินคณณพาทูร์ด

จะขายราคาเขาว

ที่ดินคณณพาทูร์ด ๒ ไร่

๑๐ หองเศษ อยู่ฝั่งรกร้าง และที่ดิน
คณณพาทูร์ด ๑๐ ไร่ ๑๐ หองเศษ อยู่ฝั่งรกร้าง และที่ดิน
คณณพาทูร์ด ๑๐ ไร่ ๑๐ หองเศษ อยู่ฝั่งรกร้าง และที่ดิน
คณณพาทูร์ด ๑๐ ไร่ ๑๐ หองเศษ อยู่ฝั่งรกร้าง และที่ดิน

จะขายราคาเขาว

วิทุธรรม

ประศุ-๒๕๐ พระนคร

ขอที่ดินโดยเงินผ่อน

ต้องการรายที่ดิน อยู่ติดกับ
ถนนสายกรุงเทพ-ดอนเมือง คอน
ครกบ ทุ่งหินเขมรไทย บางซื่อ
แบ่งเป็นหลายแปลงราคาถูก จะ
ขายโดยชำระเป็นเงินผ่อนได้

ต้องการรายที่ดินใน ครอบกั
นั้ติดกับ ร.พ. ๕-๖ ถนนพระ
ราม ๕ มีบ้าน ๓ หอง เนื้อที่ ๒๐๐
ตารางวา ราคาถูกมาก
ถามรายละเอียดได้ที่

สำนักงานผวยจิมฉว

๑๐๐ ถนนพระยาไพศัภย์ ๐๐๓๖๐

ขอขขขจาก ออสลิวัด

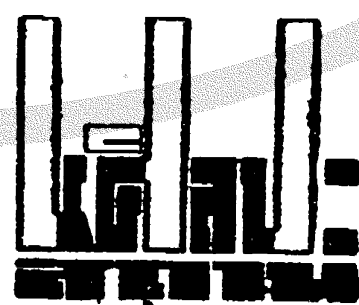
เครื่องแต่งความงามโดย “แน็กซ์แฟ็คเตอร์

บรรจุหีบของสำรับจากออสลิวัดอย่างประณีต

จากหุรัยัณห์ เหมาะที่สุดสำหรับเปหขอ

ขขข - ขขข - ขขข - ส.ค.ส.

เอมแปร ๔๕ ถนนเจริญกรุง ถนนและเบี่ยงสำเนาเอมแปร พระนคร



รับออกแบบ สถาปนิก. ปริญญา. เขียนภาพ
ภาพโฆษณา. แกะสลัก. จัดแต่งสถานที่ไป
ในทางศิลปสมัยใหม่ และ ศิลปสมัยไทย
ศิลปสถาปนิก. ถนนพระสุเมรุ. ถนนนคร
๓๐.๐๐ น. ถึง ๓๖.๐๐ น. วันวันอาทิตย์ และ วันจันทร์

เมื่อรักจากร่าง

[ต่อจากหน้า ๑๐]

ด้วย... ดาหารยาคอม ดาหารคนเอง...
“นี่จ๊ะ... จากน้ำในได้... ของครุฑน้ำหัว...
ผมก็ขี้แง... ถ้าไม่ได้คุณรัตน... ผม...
ก็จอต.”

“นายรัก... อยากจะได้... เงินดก...
เท่าไร... ก็เรียกมา... ฉันจ้างให้นายรัก...
บอกน้องหลานสาวหัวดก... บอกให้...
ไปเรียนจนตายก็เอาไม่แพง.”

“คุณหลาน... ของได้เท่า... มีน้อย...
เป็นนักดนตรี... มีความจำเป็น... ทำ... บัญ...
ญาเทศ... และมักมี... นานมาก... ดก...
วันหนึ่ง... เธอจะ... เป็นหญิงไทย... ที่มี...
เสียงในการเป่า... ร้อย...”

“ก็นายรัก... บอกได้... ว่า... รัตน...
จะเป่า... ร้อย... ไม่ได้... ให้เปลี่ยนเป็น...
อื่น... ได้... ฉันมีหลานสาวอยู่...
คนเดียว... รักเหมือนลูก... เหตุผลที่ขอ...
เรียนดนตรี... ของเธอ... ฉันเอง...
แต่... จริง... แต่ความ... คิดกัน... เพราะ

ฉันเป็นพ่อค้า... คง... ฉันไม่...
รัก... ร้อง... มาก... คำนึก... ได้... เห็น...
รักคนเดียว... ที่พอจะ... ให้... รัตน...
เด็ก... เป่า... ร้อย... ได้... ฉัน...
ค่อย... เป็น... ร้อย...”

“ได้... เห็น... จะ... สำคัญ... คิดว่า... ผม...
ชอบ... ผมเอง... อา... ปาก... แล้ว... หุบ... ปาก...
แต่... ไม่... กต... ยะ... ยาก... ร้อย...
“รัตน... นายรัก... ฉัน... แล้ว... ร้อย...
ฉัน... เป็น... ยัง...”

ฉัน... จาก... ออก... ไป... แล้ว... ผม... เป็น... คน... มี...
กับ... ผม... ดิ... ญ... กับ... คุณ... รัตน... ว่า...
ผม... ให้... มีความ... สงบ... ร้อย...
ถ้า...
ผม... ไม่ได้... ดอน... คน... ให้... คุณ... รัตน...”

“ก็ฉัน... ก็... สงบ... ร้อย... ไม่ได้...
จาก... ว่า... นายรัก... จะ... เด็ก... ดอน...
หลาน...สาว...”

“ท่าน... เจ้า... คุณ... ร้อย... ก็...
แดง... เห็น... ออก... ให้... ทำ... อยู่... เหมือน... กัน...
แต่... ผม... ก็... ของ... เรียน... ว่า... คุณ... รัตน... ช่วย...
ชีวิต... ผม...”

“โอ้... ชีวิต... ร้อย... ของ... แก่น... เด็ก... พ่อ...
เด็ก... ที่... เกะ... แต่ว่า... เรา... รัก... กัน... ว่า... จะ...
ทำ... อย่างไร... ก็... จะมี... ชีวิต... ร้อย...
ส่วน... ผม... ก็... คิด... ที่... ถ้า... ได้... เป็น... ดก... คือ... ความ...
สงบ... ร้อย... ของ... ประชา... ร้อย... คง... ที่... เป็น... อยู่...
เวลานี้...”

“ผม... เอง... ก็... กับ... บัญ... ญา... ร้อย... ได้...
คุณ... รัตน... เป็น... หลาน... สาว... ดก... ของ...
ได้... เท่า... เธอ... เรียน... ดนตรี... ก็... ด้วย... คำ...
ญา... ของ... ได้... เท่า... ก็... ว่า... เธอ... มี... ด้... ภา...
จะ... เด็ก... เรียน... ได้... เมื่อ... เธอ... ดนตรี... จะ...
เรียน... ร้อย... ก็... เพราะ... เธอ... เห็น... ว่า... เป็น... วิ...
ที่... เคน... ไม่... เห็น... มี... ผู้... หญิง... เป่า... ร้อย...
แต่... ผม... เป็น... นัก... ดนตรี... ดก... เธอ...
ร้อย... ก็... ต้อง... เป็น... ร้อย... อีก... ประการ...
หนึ่ง... คุณ... รัตน... ก็... คิด... คิด... ร้อย... แล้ว...
ในเรื่อง... ด้... ภา... ก็... มี... คือ... รัก... หรือ... มี...
ไป... เพราะ... เธอ... เห็น... จึง... มีความ... กต...
เพราะ... ไม่... รัก... ผู้... หญิง... ดก... เรื่อง...
รัก... รัก... ของ... ร้อย... แล้ว... มี... คือ... รัก... รัก...
หนา... ได้... เท่า... คง... ได้... พบ... ชาว... ใน...
ด้... หิม... ฟ้า... เรื่อง... นาง... สาว... นั้น... นาย...
หนุ่ม... นี้... ก็... เห็น... มี... รัก... กับ... นาง... จึง...
บ้าง... หรือ... รัก... อย่าง... น่า... รัก... ต่าง...
นาง... คุณ... หลาน... สาว... ของ... ได้... เท่า... มี...
คง... คิด... ถึง... ได้... เป็น... ทาง... ที่... เป็น... ประ... โชน...
แต่... ต้อง... ด้... ความ... น้อย... ใน... เรื่อง... นี้...
คุณ... รัตน... เป็น... คน... สงบ... เป็น... คน...ดี... มี...
คำ... คำ... น้อย... หัน... ยัก... เพียง... คือ... ดก... แต่...
ได้... เท่า... คง... รัก...ใจ... ด้วย...ว่า... ย่อม... ให้...เธอ...
เรียน... ร้อย... ของ... เธอ... ไป... เธอ... เคน... ใน... ปด...
มือ... ผม... ขอ... เรียน... ได้... เท่า... เป็น... ความ...
ถ้า... ว่า... คุณ... รัตน... จะ... เป่า... ร้อย... ฉัน... ไม่...
อย่าง... นี้... ทุก...วัน... ไม่... มี... ถึง... ได้... ใน... โลก... หัน...
[มี... ต่อ... หน้า... ๒๓]

หลังจากวันที่ได้ทำงานอย่างตราบตรำ



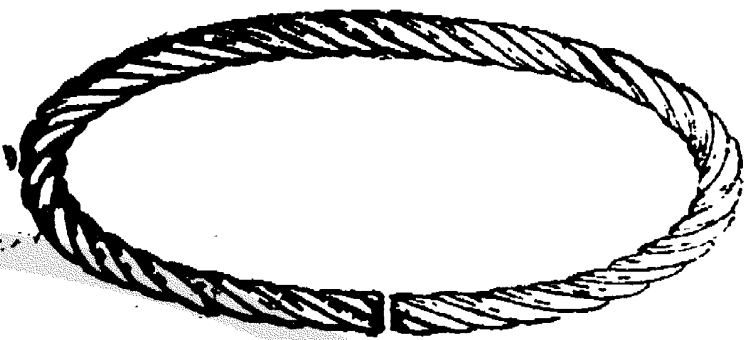
ไม่มีอะไรที่จะทำให้สูงขึ้นได้นอกจากจะชำระล้างร่างกายด้วย **สบู่วันสัปดาห์ ๑๐เปอร์เซ็นต์** เมื่อได้ชำระล้างร่างกายและเหงื่อไคลออกหมดแล้ว ท่านจะรู้สึกสดชื่นและแข็งแรงขึ้น และพร้อมที่จะประกอบกิจการงานทุกอย่างบำรุงรักษาสุขภาพของท่านด้วย

ฟอง **สบู่วันสัปดาห์ ๑๐เปอร์เซ็นต์** จะช่วยโรก ขับไล่ฝุ่นละออง ตามถนนที่ติดอยู่บนผิวหนังของท่านและจะกำจัดผิวที่ร้ายแรงต่างๆ ด้วย ผิวจะไม่เกิดขึ้นและผิวหนังก็ไม่มีโรคด้วย

จงใช้ **สบู่วันสัปดาห์ ๑๐เปอร์เซ็นต์** สำหรับบำรุงรักษาผิวและผิวหนังของท่าน

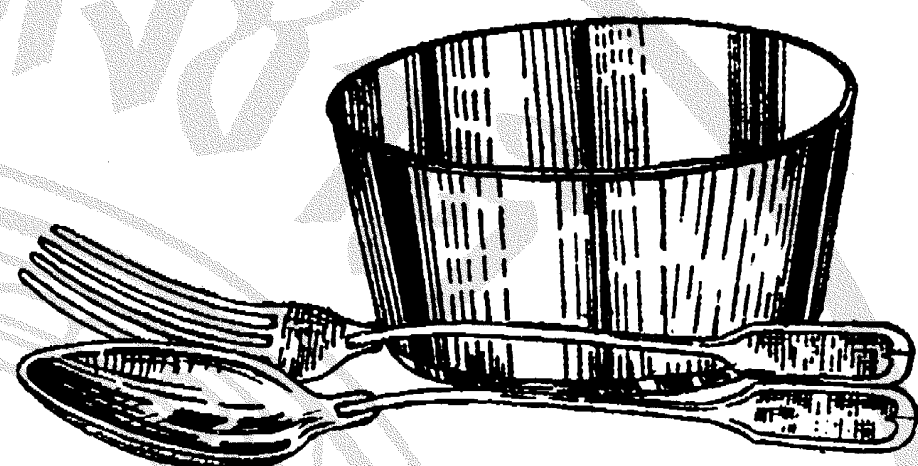
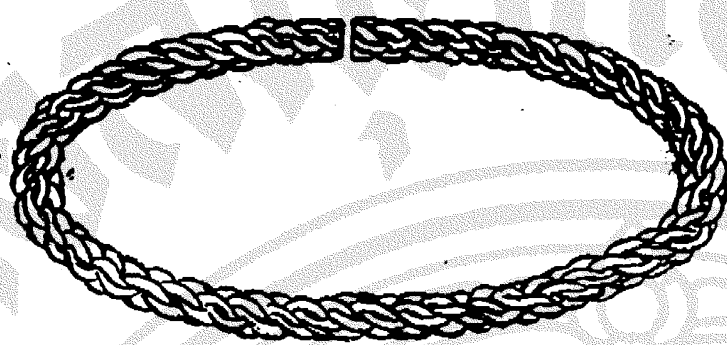
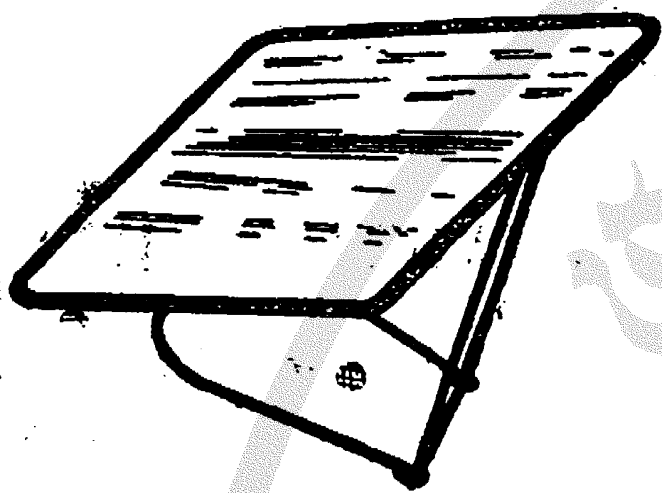
สบู่วันสัปดาห์ ๑๐เปอร์เซ็นต์

วันขาย ส่งท้าย ปี พ.ศ. ๒๔๘๐ เพื่อรณรงค์ตอกกันครั้งใหญ่ พ่วงท้ายด้วยการ แลกของขวัญ & อย่างเลือกเอาได้ตามชอบใจ



ของ แลกชิ้นเอก อันมี
ค่า คือ กำไลกันแรง
ทองคำ วิทยาศาสตร์
งานยิ่ง กว่าของจริงใช้
ทนไม่ลอกไม่ดำ แลก
ได้

ของ แลกที่มีประโยชน์อันใหญ่ยิ่ง คือ มีดพับเขตรวมอย่างคมดี มีอยู่ ๕๐ เล่ม ให้แก่ท่านที่ซื้อของ ๑ บาทขึ้นไป ๑ ชิ้น มีอยู่ ๑๒๐ ชิ้นเท่านั้น
เล่ม แลกแก่ท่านที่ซื้อของ ๑ บาทขึ้นไป ๑ เล่ม รับทันทีที่ซื้อของ



ของ แลกใช้
ประจำบ้าน
คือ ช้อนน้ำและ
ช้อน ช้อน
ชาดี มีเนื้อ
อย่างดีอย่าง

กระดกเงาดีต่าง ๆ อย่างงดงาม แลก
ให้แก่ท่านที่ซื้อของ ๑ บาทขึ้นไป
๑ บาท

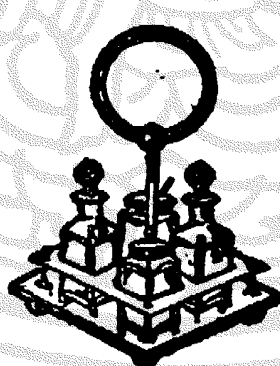
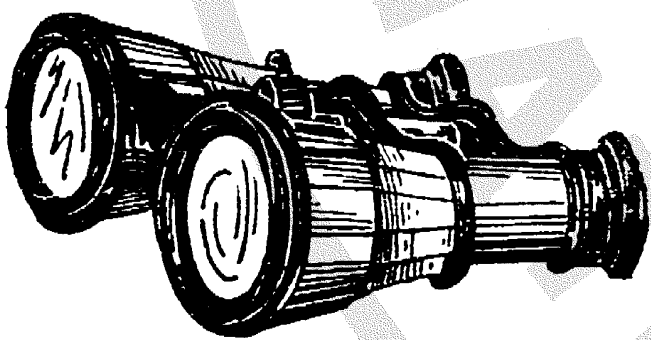
ของ แลกที่งามเลิศ คือ กำไลกันแรงทองคำ
วิทยาศาสตร์ ออกอย่างน่าทึ่ง ซึ่งเป็นแบบทำ
พิเศษงดงามยิ่งกว่าของจริง แลกให้แก่ท่านที่
ซื้อของ ๒ บาทขึ้นไป ๑ ชิ้น

ให้แก่ท่านที่ซื้อของ ๒ บาทขึ้นไป ๑ ชิ้น มีอยู่ ๑๐๐ ชิ้นเท่านั้น รับ
มาทันที

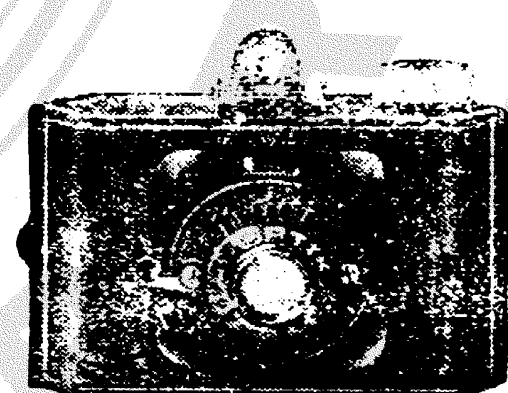
เริ่มแต่วันที่ ๑ ถึงที่ ๑๕ เดือนนี้ ๑๕ วันเท่านั้น ๑๕ วันเท่า
นั้น รีบไปซื้อกัน ท่านซื้อได้อะไรเทคนิคเพียงขวดเดียวได้ของ แลก ๔ อย่างไม่
ซ้ำกัน แลกกันอย่างล่งเคซ แลกกันอย่างย้อยยัม

ทางแถม แลกของขวัญได้อย่างกว้างใหญ่เหนือที่ ๕ ตัว ๓ เล่ม

ท่านซื้อของสิ่งเดียวหรือหลายสิ่งถึง ๒๐ บาทขึ้นไป ท่านมีสิทธิซื้อของแถมได้ ๕ ตัว ๓ เล่ม



เครื่อง พวงไร้ประ
จำใน ห้อง อาหาร
ท่านอย่างดี มี
หลายชนิด เติม
ขาย ๒.๐๐ ถึง ๓.๕๐



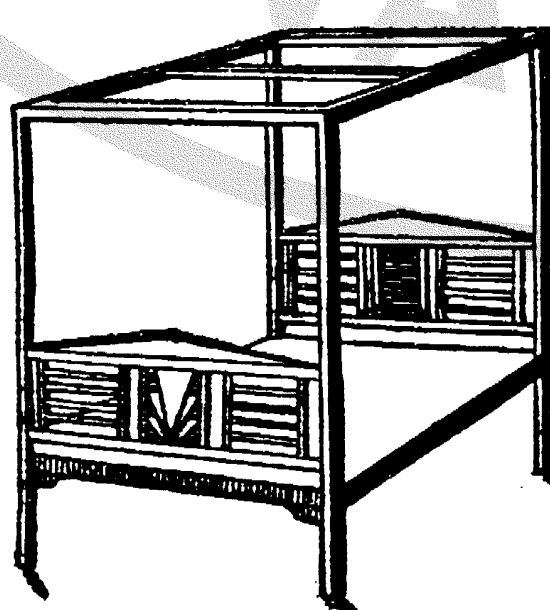
กล้อง ถ่ายรูปในอ
ชาน ของ เขตรวม
เป็น กล้อง อย่างดี
พิเศษ เลิศ เวลา
ถ่ายได้ ที่ กระดก

กล้องส่องนํ้าระยะทางไกลตกเข้ามา
แล้ว เติม ๕ หรือ ๘ บาท ขายราย
ต่างส่งท้าย ๑๕ เท่านั้น

เด็กอย่างดีพิเศษ ใช้
กลิ้งเบาดี ดี ชนิดเดิม
๑.๕๐ ขาย รูดัง หดือ
๔.๕๕ ชนิดเดิม ๑.๕๐ ขาย รูดัง ราคาเครื่องใหญ่ ๑๕ เล่ม
ลดเหลือ ๕.๕๕ ซาทันที เครื่อง ดี ๑๕ เล่ม ซอเรือ

เตียงไม้ดัด ๑๕ เล่ม เติม
นอนคนเดียวราคา ๑๕ เล่ม
เตียงไม้เท เติม ๑๕ เล่ม
๓ ฟุตครึ่ง ๕.๕๐ ๔ ฟุต ๖.๐๐ ๕
ฟุตครึ่ง ๗.๐๐ ๕ ฟุต ๘.๐๐ ๕ ฟุต
ครึ่ง ๘.๕๐ ๖ ฟุต ๙.๐๐ เติม
ไม้เท้าถึง ๓ ฟุต ๖.๐๐ ๑ ฟุต
ครึ่ง ๖.๕๐ ๔ ฟุต ๗.๒๕ ๕ ฟุต
ครึ่ง ๘.๕๐ ๕ ฟุต ๙.๐๐ ๕ ฟุต

ตอนบน พอเห็นตัวก็ถ่ายได้ทันที ถ่ายง่ายภาพชัด
มี ๖ ชนิด ขายรูดังกล้องละ ๕.๒๕-๖.๕๐-๗.๕๐
๑๐.๐๐-๑๒.๐๐-๑๖.๐๐ ในระหว่างขายรายต่าง
ส่งท้ายนี้ ท่านซื้อเบอร์ ๑-๒-๓ ลดราคาพิเศษ
ให้อีกกล้องละ ๕๐ เล่ม ท่านซื้อเบอร์ ๔-๕-๖
ลดราคาพิเศษให้อีกกล้องละ ๒ บาท ผิดม้วน
ละ ๖๘ เล่ม รีบซื้อได้ทาง พ.ก.ง.



ช้อนช้อน คราเดือดทอง
กลดคั้น รับรองไม่
ลอกไม่ดำ ๑ โหล ๒๕ เล่ม ๑.๕๐ ขายรูดัง
๑ โหล ๕.๕๕

หมวกแพรจีบเด็กที่มี งดงามน่าใช้
ขายรายต่าง ส่งท้าย ๑๕-๔๕-๕๕-๕๐

อ. โสพนธ์ วัฒนาวุฒิ นายอังกูญ เจ้าของแต่ผู้เดียว

ท่านที่ซื้อต่างจังหวัด มีสิทธิซื้อของถูกรับของแถมได้ทาง พ.ก.ง. เท่านั้นที่ ๑ ถึงที่ ๒๕ เดือนนี้

ข่าวดีสำหรับนักพิมพ์ดีด

การแข่งขัน“เรมิงตัน” ครั้งใหญ่

‘เรมิงตัน’ ครั้งใหญ่

ชิงรางวัล

พิมพ์ดีดกระเป๋าทัวเดินทาง และถ้วยเงิน ๑ ถ้วย

ผู้ชนะเลิศนักพิมพ์ดีด

อาชีพคือ ?

กำหนดแข่งขันวันที่ ๒๖ กุมภาพันธ์

ขยายเวลารับสมัครถึงวันที่ ๒๐ กุมภาพันธ์ สิ้นแล้ว

สมัครเร็ว ! สมัครเร็ว !!

ระเบียบการแข่งขันและกฎข้อบังคับการแข่งขันเชิญขอได้ที่

โรงเรียนเรมิงตันพิมพ์ดีด

หลังกรรรางสี่กั๊กพระยาศรี พระนคร

แผนกโรงเรียน
สี่กั๊กพระยาศรี

บริษัท แมกฟาร์แลนด์พิมพ์ดีด จำกัด

หมอนบุรพา - เจริญกรุง

ผู้แทนจำหน่ายเรมิงตันในสยาม

ฉะไฟ

(ต่อจากหน้า ๑๓)

นิคมอดบริบูรณ์ซึ่งคงมีกิจการ
เรื่อยมาอย่างเดิม ยืนมีอันใหญ่
ออกมาดัดกับของชำร่วย และ
เกือบจะพร้อมๆกันนั้นเอง ก็รัก กลับ
ไปโหด หลั่งเสีย ตามเดิม “มิได้
ผมไม่มีกิจการอะไรที่ไหนที่จะคงทำ
ในคำฉันท์อีก” เขาคอบด้วยเสียง
ดังอย่างสม่ำเสมอ “เจิญนังสิครับ”

พอดชาร์ตยั้งดัง แต่ในลักษณะ
ของซึ่งมีกิจการดัดจนไม่สามารถ
จะรื้ออยู่ได้ มีดเคียวบริบูรณ์เดินไป
ที่โต๊ะกาแฟ ซึ่งตั้งอยู่บนพรมใหญ่
ตรงหน้าเคาท์ “ผมจะทำคือออกเทศ
ให้คุณรับประทาน” เขาพูด.
(ยังมีต่อ)

ประชาชาติสำหรับประชาชน
ประชาชนควรอ่านประชาชาติ

แบบพิมพ์ปัญญา ก้อย่างใหม่

แบบพิมพ์ปัญญา ก้อย่างใหม่
เข้าคักแถว ห้องแถว เข้าสวน เข้า
นา ด้ยญาเข้าชื่อ ด้ยญาเข้าดัง
หาหมิตรพ้อย่างใหม่ ก้าดังมีผู้
นิยมใช้แพร่หลายในเวแดน เพราะ
แบบพิมพ์นี้เขียนขึ้นโดย ผู้ทรงคุณ
คุณิ ดามารกกับคโคโกงกันได้อะ
นน เวแดนจึงมีผู้ใช้ค้แบบพิมพ์
อย่างใหม่นี้

พริณ สานิช โรงทอย

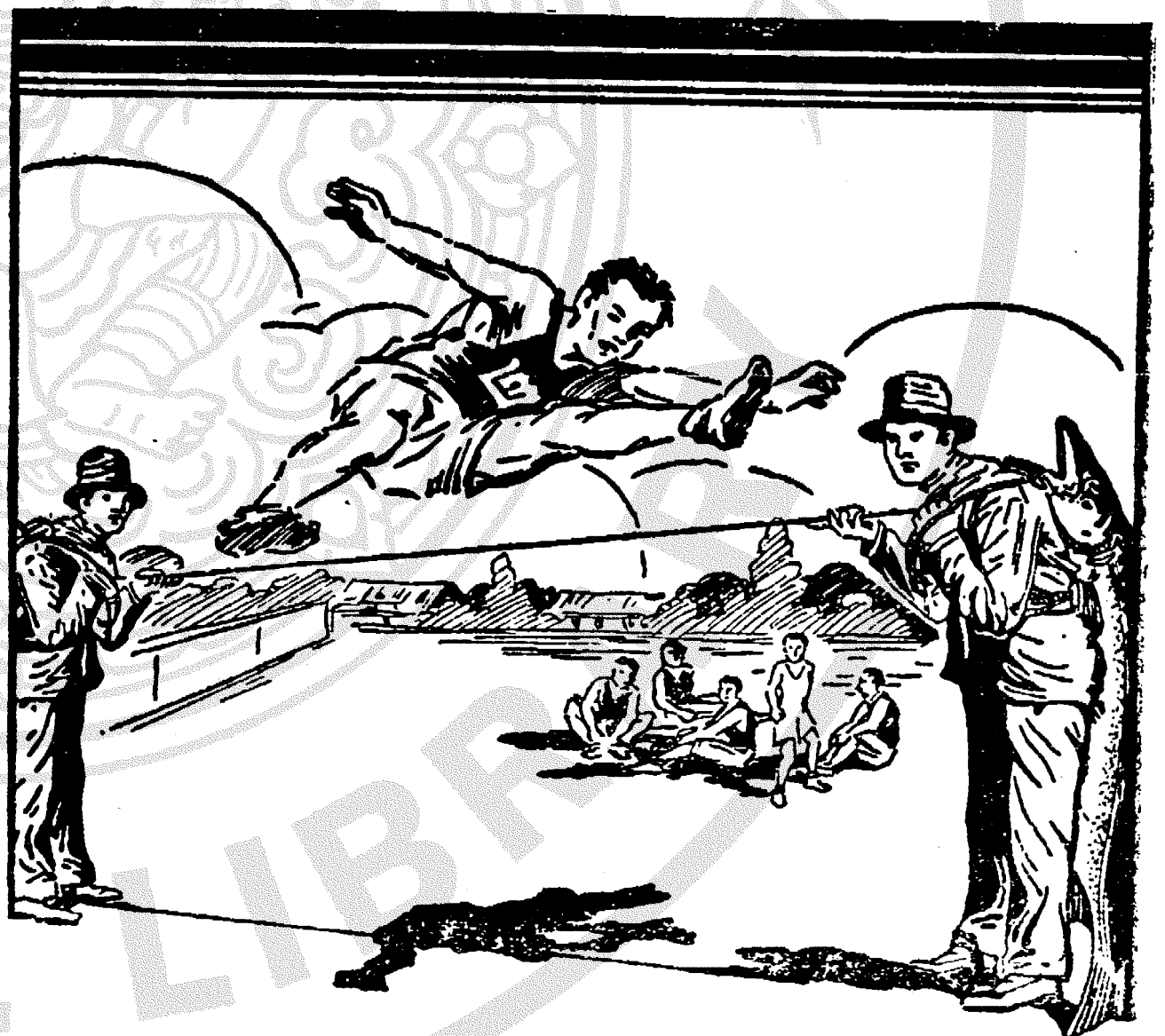


พระนางแฉฉหวิ

ตะกอนชั้นเอกของกรมคิดปากร
คั้วราคาคั้งแค่ ๓ บาทขึ้นไป
มีจำหน่ายที่

จัดตการวาดถวน

หน้าวังบุรพา ไกร. ๒๔๘๘



การกีฬา

การที่จะเป็นผู้ปราดเปรื่องในวงการกีฬา ย่อม
เกี่ยวกับว่า ผู้ฝึกฝนออกกำลังจะแข็งแรงหรืออ่อนแอ บุคคลที่อ่อนแอ
นอกจากจะไม่สามารถทำควมมีชัยได้เท่านั้น ยังอาจจะทำอันตรายให้แก่
สุขภาพ โดยที่หักโหมกำลังจนอ่อนเพลียเกินไป หากมีความประสงค์
จะบ้องกันถึงเหล่านั้แล้ว ทางเดียวสำหรับนักกีฬาที่จะกระทำคืออด ให้
รับประทานสก็อตล์อิมมูตชันได้ จะได้ช่วยส่งเสริมกำลังและบำรุง
สุขภาพของท่านให้ดียิ่งขึ้น สก็อตล์อิมมูตชันเป็นสัคคัมครองบ้อง
กันผู้ฝึกหัดออกกำลังกายได้อย่างแท้จริง จึงจำเริญหมายการค้ำ
ตราชาวประมงให้ค้ มีขายตามร้านขายยาทั่วไป

ห้างบอเนียว เป็นเอเจนต์

ยาปราบมดลูก

กินแก้ปวดมดลูก มดลูกอักเสบ เค็ดอน ข้ำ บวม เป็นแผล แก้
ระดูขาว ระดูเสีย บำรุงโลหิต เป็นยาบรรเทาอาการอื่น ๆ ของเด็ก ๕ ถึง
ใหญ่ ๒ บาท ใช้กับยาขับลมรายอื่นละ ๑ บาท เป็นยาช่วยรักษา
มดลูก แก่ตมหน้ามืด วิงเวียน อ่อนเพลีย เป็นยาคุมธาตุด้วย

ยาชูกุมาร

เป็นยาบำรุงกำลังและไขข้อกระดูก กินแก้ขี้ แก่ตมกระดูกอักเสบ
ข้ำ บวม แก้ท้องผูก โร ผอมแห้ง เป็นยาเจริญอาหารและบำรุงธาตุ
ราคาขวดละ ๑ บาท ถ้ารู้จักว่าเด็กท้องผูก ใ้ยาปราบทรวงเด็ก ขวด
ละ ๑ บาท คู่กับยาชูกุมาร เป็นยาบรรเทาอื่น ๆ

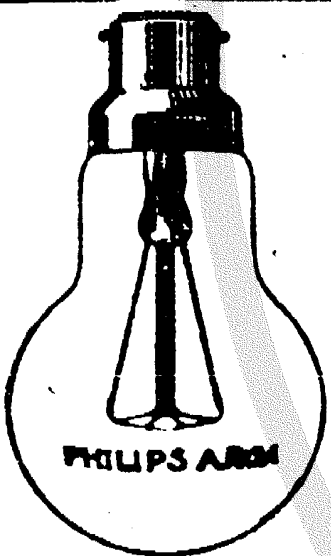
ยาหอมพระจันทร์

ราคาของละ ๕ สตางค์เท่านั้น

เป็นยาหอมแก้ลมวิงเวียน คลื่นเหียน อ่อนเพลีย แก่ตมครรภ์
รักษา เป็นยาบำรุงกุมารในครรภ์ บำรุงกำลัง บำรุงหัวใจ ทานไป
ที่ใด ๆ ยาย่าดื่มยาประจำตัว ยานี้ผู้ไม่มีใบอนุญาตก็ขายได้ทั่วไป

ปรังค์ท้วงขายยาพระจันทร์ โอสด

สี่แยกโรงเรียนนายร้อย พระนคร โทรศัพท์ ๒๐๐๓๓



โปรดเรียกชื่อเพา หลอดไฟฟ้า "ฟิลิปส์" (PHILIPS)

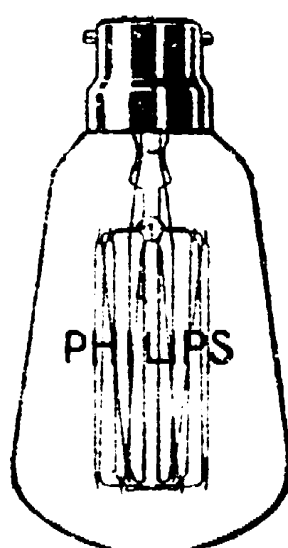
เพราะเป็นที่นิยมแพร่หลายในประเทศสยาม
มาช้านานแล้วในคุณสมบัติดังนี้ :-

- ๑) กินแรงไฟเพียงครึ่ง
- ๒) มีแสงสว่างขาวนวล (ไม่มีแสงจ้าเหลือง
หรือมืดดำ)
- ๓) ไร้ ไค ทนนาน

พยานในคุณสมบัติของหลอดไฟฟ้านี้คือ เป็นหลอดไฟฟ้าที่ไร้อยู่ ทั่วไป
ในโรงงานของบริษัทไฟฟ้าสยามคอร์ปอเรชั่น จำกัด

หลอดไฟฟ้า "ฟิลิปส์" (PHILIPS) สำหรับใช้
กับรถยนต์ขนาดต่าง ๆ ทั้งแก๊สและแก๊สดีเซล
ใช้กับรถจักรยานยนต์ และสำหรับรถจักรยาน
มีพร้อมในตะกั่วโอสด

บริษัททันมาดา จำกัด (แผนกสินค้าไฟฟ้า)
โทรศัพท์ ๒๐๑๙๔



คดีที่ ๘๐๐/๒๔๘๐

ประกาศศาลแพ่ง เรื่องขอให้ศาลสั่งอนุญาตให้ทำ สัญญาให้เช่าที่ดินแทนเด็ก

นางแพ ขวัญนิว อยู่บ้านหมู่ที่
๓ ตำบลบางมด อำเภอราชบุรี
คณะ จังหวัดธนบุรี ยื่นคำร้องขอ
ศาลสั่งให้เด็กชายแพ ขวัญนิว อายุ ๑๔
ปีบริบูรณ์ มีชื่อออกกรมสิทธิ
ดินโฉนดที่ ๑๑๘๐ ตำบลราชบุรี
(บางมด) อำเภอราชบุรี คณะ (บาง
ขุนเทียน, จังหวัดธนบุรี ร่วมกับ
ร้อง บิดผู้ร้องมีความประสงค์
จะทำสัญญาให้นายบัว น ชัยดี
ที่ดินแปลงนี้กำหนดเกินกว่า ๓ ปี แต่
ผู้ร้องไม่มีอำนาจทำสัญญาแทน เด็ก
ชายแพ ขวัญนิว ตามประมวลกฎ
หมายแพ่ง และพาณิชย์ มาตรา ๑๕๔๖
จึงขอให้ศาลสั่งอนุญาต.

ศาลได้นัด ได้ส่วน คำร้อง นี้ กำหนด
วันที่ ๒๓ มีนาคม พ.ศ. ๒๔๘๐
เวลา ๑๓ นาฬิกา เพราะฉะนั้น ผู้หนึ่ง
ผู้ใดจะโต้แย้งคัดค้าน คำร้องนี้ ประ
การใด ให้ยื่นคำร้องคัดค้านและแสดง
หลักฐาน ต่อศาล ก่อน วันนัด ได้ส่วน
คำร้องนี้ขอได้เท่าที่กล่าว.

ประกาศ มา ณ วันที่ ๒๓ กุมภาพันธ์
พุทธศักราช ๒๔๘๐

ทิพย์เบญญา

๓๖-๓๒/๓๒/๘๐ ผู้พิพากษา

อาหาร-สำหรับ โรคไส้ติ่ง

อาหาร สำหรับ โรคไส้ติ่ง บ่อย
พบได้ยาก เพราะจะเพิ่มความปวดเจ็บ
และความอึดอัดให้แก่ท่านมากกว่า
คุณ ขึ้นแรกท่านจำเป็นต้องหาอาหาร
นี้ๆ เพื่อระงับความหิวโหย และรัก
ษาถ้ากลัวให้คงดีอยู่เสมอ

เพราะฉะนั้น ออร์ลิกส์ เป็นอาหาร
ที่เหมาะสมที่สุด หายแพทยบ่อแนะ
หาได้เสมอ

ออร์ลิกส์ ประกอบด้วยอาหารชั้น
เยี่ยมและโออาร์ส บำรุง กำลัง รักษา
ความปลอดภัยเพื่อต่อต้านกับโรคภัย
อื่นๆ ได้

เชิญท่านหา ออร์ลิกส์ ไร้:
จำบ้านสืบวันนี้

ออร์ลิกส์



คดีที่ ๑๒๕/๒๔๘๐

ประกาศ

ศาลจังหวัดปทุมธานี
เรื่องขอให้ตั้งผู้จัดการทรัพย์สิน
มรดก (ไม่มีพินัยกรรม) ของ
นายเจียวสุน แซ่จัน ผู้มรณะ

ด้วยนางกิมหย หริศวร ตั้งบ้าน
เรือนอยู่บ้านปากน้ำ ตำบลบึงนทร์
อำเภอท่งสินธุ์ จังหวัดปทุมธานี
ได้ยื่น คำร้อง ต่อศาล ให้ตั้ง
ผู้จัดการมรดก (เจียว
สุน) เป็นบุตร ของนางเจียวสุน
นางเหลื่อ แซ่จัน ซึ่งตั้งบ้านเรือนอยู่
บ้านปากน้ำ ตำบลบึงนทร์ อำเภอ
ท่งสินธุ์ จังหวัดปทุมธานี นาย
เจียวสุน นางเหลื่อ แซ่จัน ได้วาย
ชนม์ไปแล้ว ทรัพย์สินต่าง ๆ ของ
นายเจียวสุน นางเหลื่อ แซ่จัน ได้
ตกอยู่กับผู้ร้อง จึงขอให้ ศาลตั้ง
นายกิมหย หริศวร ผู้ร้อง เป็นผู้จัดการ
มรดกโดยพลการ โดยหลวง
ดำรงนาทประจักษ์ ตกตงยินยอมให้
ผู้ร้องเป็นผู้จัดการแต่ผู้เดียว.

ศาลได้นัด ได้ส่วน คำร้อง นี้
กำหนดวันที่ ๔ เมษายน ๒๔๘๐ เวลา
๑๐.๐๐ นาฬิกา เพราะฉะนั้น ผู้หนึ่ง
ผู้ใดจะโต้แย้งคัดค้าน คำร้องนี้ ประ
การใด ให้ยื่น คำร้อง คัดค้าน และ
แสดงหลักฐานก่อนวันนัดได้ส่วน คำ
ร้องเรื่องนี้ขอได้เท่าที่กล่าว.

ประกาศมา ณ วันที่ ๒๕ กุมภาพันธ์
พุทธศักราช ๒๔๘๐

แนตัม เริ่มบำรุง

๒๕-๒๔/๓๒/๘๐ ผู้พิพากษา

ท่านทั้งหลายโปรดนำ คู่มือคา
ดิสมัดท์ ไปแลกด้วย นมตราหมี่ได้
ที่ห้างเด็กเซ่ง ถนนบำรุงนาม และที่
สตูดไทย ตรงข้ามศาลาเฉลิมกรุง.

ห้างเบอร์ดี ยุคเกอร์ เปนเอเยนต์

บริษัทไฟฟ้าสยาม คอร์ปอเรชั่น จำกัด

ด้วยจะมีการประชุมใหญ่สามัญครั้งที่ ๑๒ ณ สำนักงานของบริษัท ถนนจักรเพ็ญ ถนนจันทร์ที่ ๗ มีนาคม พ.ศ. ๒๔๘๐ เวลา ๑๖.๐๐ นาฬิกา เพื่อพิจารณารายงาน กรรมการ และบัญชีของบริษัทประจำปี ค.ศ. ๑๙๓๗ กับอนุมัติการแจกเงินปันผล กับการชำระผู้ถือหุ้น กับเพื่อปรึกษากิจการสามัญอื่นๆ.

สมมติมติของหุ้นของบริษัทจะมีผลผูกพันกันตั้งแต่วันที่ ๒๖ กุมภาพันธ์ ถึงวันที่ ๗ มีนาคม พ.ศ. ๒๔๘๐.

โดยคำสั่งคณะกรรมการ

บี. รัลแก็ง

เลขานุการ

กรุงเทพฯ วันที่ ๒๖ กุมภาพันธ์

พ.ศ. ๒๔๘๐

เมื่อรักจักรวาล

(ต่อจากหน้า ๒๒)

ได้ นอกจากสิ่งเดียว"

"นายรักอะไรอะไร"

"คุณ รักมากสิ่งเดียว คือ รักเด็ก มนุษย์เมื่อไร รักเด็กก็หมดทุกข์"

"เอ๊ะ ถ้าเช่นนั้นเป็นอันว่ารักเขา นายรักเป็นเครื่องมือ เพราะเขาเป็นเครื่องมือที่ห้ามไม่ให้คิดคอกกับนาย ประทับ ซึ่งเป็นผู้ชายที่จะเขา ไม่ละห่างจากไหนเลยจนเด็กไม่ได้ ถึงแตกคอกก็มี รักเขาคนเดียวจนให้ฉันหา

งานให้นายประทีปทำ"

"ถึงแบบเดียวกับของนาย ก็ได้ เห็น นายประทีป คนนี้ ไม่เอา ถ้าอย่างนั้นหรือ รอรี"

"เอะ หนอเป็นคนมีความรัก คงได้เข้าวันหนึ่ง"

"อ้อ ได้เท่า มีวิชาเหมือนมีทรัพย์สินอันนับแสน .. มีวิชาไม่มีทรัพย์สินอันนับแสน .. มีวิชาไม่มีไร มีทั้งกระโหลก กระโหลกอีก .. ทั้งสามข้อนี้ เนื่องมาจาก กุศลและอกุศล เขา ก็นาย ประทีป คนนี้ได้ทำ กุศล วิชา แต่ ก็กระโหลกจะได้ ก็ เหตุ

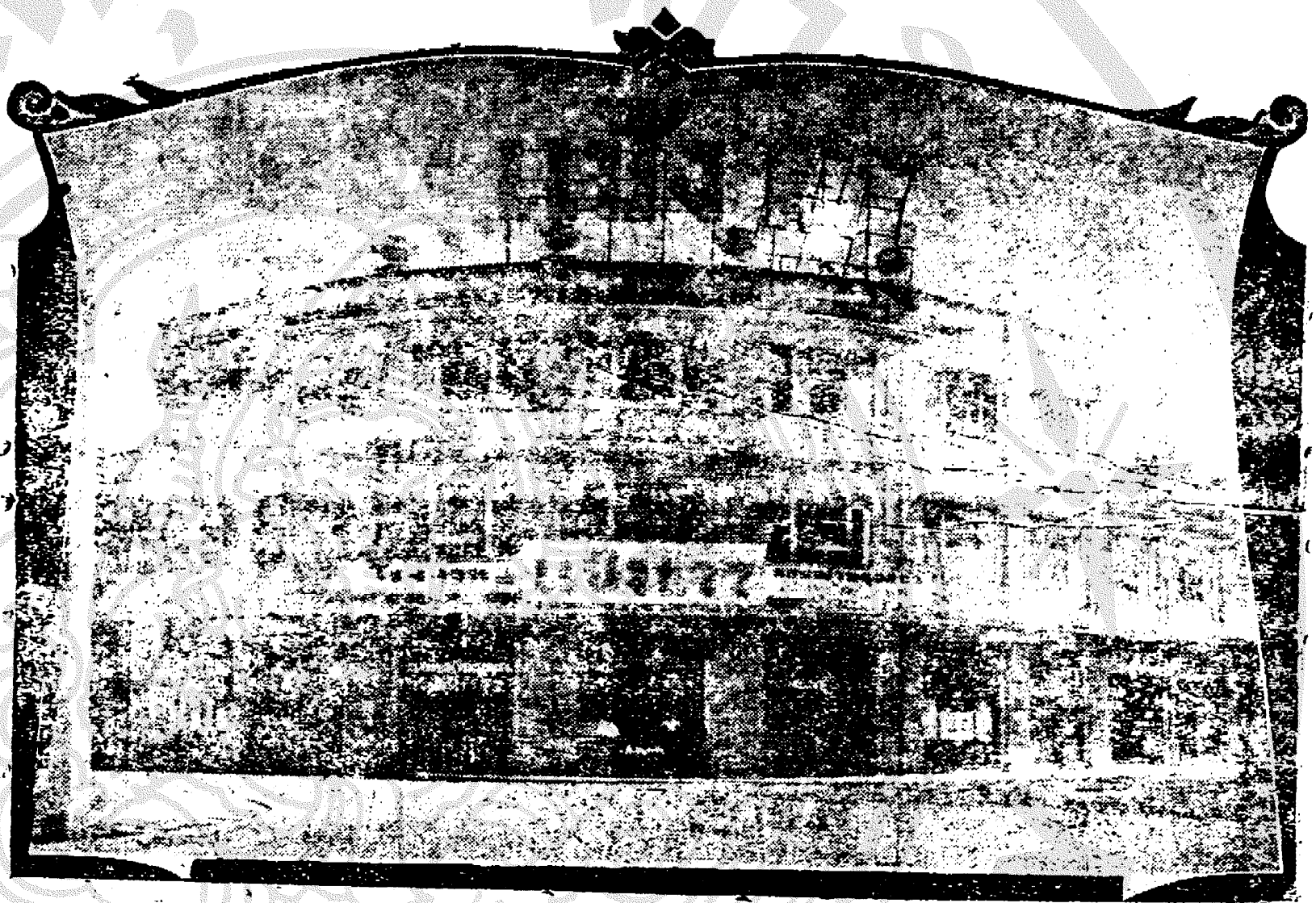
โดน- เอ ผนึกได้เท่าไม่ออก"

"นายรัก ดงด้อย อะไร เรอะ?"

"รอรี ดงด้อยว่าเหตุโดนได้เท่า ไม่กรุณาฝากฝังให้เขาทำงานที่สมกับ วิชาของเขา เมื่อเป็น ที่เรียนร้อยแล้ว ก็เขาได้สัญญากับคุณรักว่าให้เด็กเขารด้อยได้ เท่าที่จะตกแต่งให้"

"เอาวิชา ก่อน ก็นายรัก ต้อง เด็ก ก่อน เมื่อนายรักบอกมันได้ [มีต่อหน้า ๒๘]

ประชาธิปไตยสำหรับประชาชน
ประชาชนควรอ่านประชาธิปไตย



เครื่องสำอางที่เป็นเอก

แบ่ง 1.77

ยอมเป็นที่ทราบแก่ผู้ใช้แล้วว่า มีคุณภาพสูงกว่า แม้ที่ ทำกันในวันหลังเพียงไร เพราะผู้ทดลองใช้แบ่ง 1.77 เกือบจะไม่มีอยู่แล้ว โดยมากท่านที่ใช้ก็เป็นผู้ที่ใช้ประจำทั้งสิ้น ฉะนั้นแบ่ง 1.77 จึงเป็นแบ่งที่ไว้ใจได้สำหรับใบหน้าของท่าน

แบ่งน้ำ 1.77

เกิดขึ้น เพราะ ความ ต้องการ ของ ท่าน ที่ชอบให้ ผิวหน้าเป็น แม้จะมีผู้ ทำเลียนแบบโดยอ้างความเชื่อถือใน ประการก็ ยังทำให้ สติของแบ่งน้ำ 1.77 สูงขึ้นอีก เพราะผู้ทดลองแบ่งรายอื่นก็ต้องหันมาใช้แบ่งน้ำ 1.77 เป็นประจำโดยเหตุที่ให้คุณในเชิงรักษา ผิวไม่เท่าแบ่งน้ำ 1.77

1.77 คอมปานด์ออยล์

เกือบจะไม่ต้องแรงก็ได้ว่า ช่วงเวลาไม่กี่เดือน 1.77 คอมปานด์ออยล์ ได้ อยู่ใน ความนิยมของประชาชนเพียงไร เห็นผู้ที่ เป็น มนุษย์ ใน เวลานี้ คัดค้าน ขัดขวาง ขนงาม อยู่ บัดนี้ ด้วยแต่ ดำรง ด้วย อำนาจ ของ 1.77 คอมปานด์ออยล์ เกือบ ทั้งสิ้น ฉะนั้น เครื่องสำอาง ซึ่ง = สำเร็จจากโรงงานแบ่ง 1.77 จึงเป็นเครื่องสำอางที่เหมาะสมแก่สภาพชนทุกชั้น =

ตัดเสื้อ

ตัวอย่างที่ ๔ ประการ

ทรงงาม ตามใจ



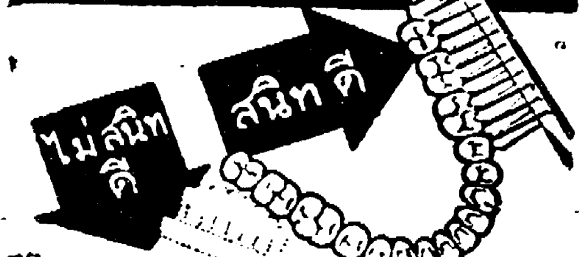
ไทยแท้ ตำรา

มีแนวเดียว

แต่ที่

ใช้วิธีตัดเสื้อ

Pro-phy-lac-tic
TRADE Perma-Grip MARK



ขัดถูถึงพื้นทั้งสิ้น

ลัทธิแพทย์และผู้ทีสนใจ ควรมี
ตำราสรีรวิทยา

เป็นหนังสือคู่มือ
(หนาประมาณ ๖๐๐ หน้า)

โปรดแสดงความจำนงร่วมทุนพิมพ์ได้ที่

ค.อ. รัตนากาล

กรมเกษตรและการประมง
(หนังสือจะเสร็จภายในเดือนกุมภาพันธ์นี้)

เมื่อรักจากร่าง

[ต่อจากหน้า ๒๖]

ฉันก็จะได้อาเป็นหรืออย่างว่า เพราะมันไม่เกิดผล ให้รักนาเด็กหัดด้วยเสีย"

"คุณรัตนา ช่วยชีวิตผม? ผมตั้งมาจากราวนี้ สองอย่างนี้ บังคับให้ผมต้องรักเกียรติยศ ต้องมาสอนกันเรื่อยไป คุณรัตนาก็ต้องเรียนเรื่อยไป ได้เท่ากับกรรมกรหัวทอนกันทีเดียว เพราะฉะนั้นผมจึงขอเรียนว่าหางานให้คุณประทัดทำเถิดขอรับ"

"ฮะ เดี๋ยวผมหมกมิดหัวหรือ หัวทอนออกแล้วหน้า เด็ก ๆ จะมาหัวทอนหัวไปหัวมาไม่ได้"

"เมื่อได้เท่านี้ ใต้เท้ามีความคิดทรมานเสีย แต่ได้ทำทุกเดือนผมก็ยังเห็นว่า ใต้เท้าก็ยังโบราณไม่ยอมให้ออกาศ หรือช่วยเหลือนุ่ม ๆ ซาว ๆ ในทางอด ๆ อด ๆ ก็ถ้าคุณรัตนาคิดตามคุณประทัดไป - ผมอภัย - ใต้เท้าก็จะไม่เป็นผาสุกยิ่งกว่าเสียขงขง"

"ข้างฉัน เด็กๆ เขา - ข้าจะคนต่างคอกันสักพัก"

เจ้าคุณแยกทาง กลับสู่สถานที่ที่ท่านเคยเคยว่าเป็นบ้านที่สบาย ไปร้องอกไปร้องใจ พออย่างเข้าประตูก็ได้อินเสียงรัตนาเบาๆ ได้ยินกตัญญูขึ้นกตัญญู ทั้งเป็นเพราะ หัดนอนน้อยอยู่ข้างหน้าต่าง พอเห็นท่านผู้เป็นลุงปรากฏตัว มาแต่ไกล ก็ยกขลุ่ยขึ้นเป่า.

"รัตนา แก่กำลังทำบ้านให้เป็นที่น่าสมเพชแก่ลุงอย่างที่สุด"

"โอ้ คุณลุงไม่คิดว่าหัวทอนเป็นที่น่าสมเพชเพียงไร เมื่อวานเห็นคุณประทัด กับจักษุมาเยี่ยมเยียนกัน ปู่หน้าบ้านน่าสมเพชยิ่งกว่าที่เคยเห็นมา หนูเคยต่อล้อต่อเถียงกับคุณลุงไหมคะ หนูเคยออกปากกับคุณลุงไหมคะ ที่หนูถูกคุณห้ามไม่ให้เกี่ยวข้องกับเขา หนูเคยทำผิดถึงกับพยาย"(มีต่อหน้า ๓๑)

ชาวต่างประเทศกับไทย
บำเพ็ญกุศลร่วมกัน

ชาวต่างประเทศกับชาวไทยคณะหนึ่ง ได้ร่วมกันจัดให้มีงานการกุศลขึ้นที่สโมสรนักเรียนเก่าอังกฤษ เมื่อวันที่ ๒๕ มกราคม ค.ศ. นี้ เก็บเงินได้ ๒๒๕ บาท จากเงินจำนวนนี้ได้ส่งไปให้โรงพยาบาลเม็คคิมิกจังหวัดเชียงใหม่ ๕๐๐ บาท ซึ่งเคยตรวจคนไร้แผนกหญิงให้ สตรีสงเคราะห์ ๑๕ บาท เหลือออกมามีให้เป็นทุนสำหรับจัดตั้งบ้านเด็กกำพร้าอนาถาที่กรุงเทพฯ.



เด็ก
ผอม
เด็ก
อ้วน

ต้องเลี้ยงด้วย

นม

จันไชว แก่ลักโซ

บริษัท รับ ประ ก ษ ณี วิ ต

ซีเมรคอสเตนโลฟ แอสซอร์เนต จำกัด
(สำนักงานใหญ่สิงคโปร์)

ตรอกกัปตันบุช กรุงเทพฯพระมหามนคร

มีกรรมกรรมสัญญาประกันชีวิตหลายชนิด
การทำให้เรียบร้อยด้วยเบี้ยประกันย่อมเยาว์

ต้องการเอเยนต์ สมัครที่

กัปตัน. เอ. กิม

ผู้จัดการสาขาแห่งกรุงสยาม



ประกาศกำหนดวันเก็บเงินภาษีอากร ในท้องที่อำเภอและจังหวัดต่าง ๆ

ด้วยคณะกรรมการอำเภอในจังหวัดต่าง ๆ ได้ประ
กาศเก็บเงินภาษีอากร ตามพระราชบัญญัติและกฎกระทรวงใน
ท้องที่แล้ว ข้าหลวงตรวจการสรรพากรภาค ๑ จึงขอประกาศมา
เพื่อให้ทราบอีกทางหนึ่ง ดังมีรายการแจ้งต่อไปนี้

จังหวัด	อำเภอ	ตำบล	เงินภาษี อากรที่ ประกาศ เก็บ	จำนวน พ.ศ.	ประกาศเก็บเงินวันที่ ว่าการอำเภอ เดือนปีใด ถึงวันเดือน ปีใด	กำหนด วัน กวด
ปทุมธานี	สามโคก	บางกระบือ	ค่านา	๒๔๘๐	เดือนกุมภาพันธ์ ๒๔/๒๕/๒๔๘๐	๕
					ถึงวันกุมภาพันธ์ ๖/๓๒/๒๔๘๐	
"	ลาดหลุมแก้ว	คูขวาง	"	"	เดือนกุมภาพันธ์ ๓๑/๓๓/๒๔๘๐	๕
"	"	คูบางหลวง	"	"	เดือนกุมภาพันธ์ ๓๐/๓๓/๒๔๘๐	๕
"	"	หน้าไม้	"	"	เดือนกุมภาพันธ์ ๓๐/๓๓/๒๔๘๐	๕
"	"	คูคัน	"	"	เดือนกุมภาพันธ์ ๓๐/๓๓/๒๔๘๐	๕
"	"	ระแหง	"	"	เดือนกุมภาพันธ์ ๓๐/๓๓/๒๔๘๐	๕
"	"	บ้านแหลม	"	"	เดือนกุมภาพันธ์ ๓๐/๓๓/๒๔๘๐	๕
"	"	ลาดหลุมแก้ว	"	"	เดือนกุมภาพันธ์ ๓๐/๓๓/๒๔๘๐	๕
"	คลองคด	บึงเขายอน	"	"	เดือนกุมภาพันธ์ ๓๑/๓๓/๒๔๘๐	๕
"	หลวง	บึงจระเข้	"	"	เดือนกุมภาพันธ์ ๓๑/๓๓/๒๔๘๐	๓
"	"	บึงยายเตี้ย	"	"	เดือนกุมภาพันธ์ ๓๐/๓๓/๒๔๘๐	๕
"	หนองเสือ	บึงบอน	"	"	เดือนกุมภาพันธ์ ๓๐/๓๓/๒๔๘๐	๕
"	"	หนองสามวัง	"	"	เดือนกุมภาพันธ์ ๓๐/๓๓/๒๔๘๐	๕
"	"	บึงราชธิ	"	"	เดือนกุมภาพันธ์ ๓๐/๓๓/๒๔๘๐	๕
"	ลาดหลุม	ลาดขวาง	"	"	เดือนกุมภาพันธ์ ๓๐/๓๓/๒๔๘๐	๕

ขอให้ผู้มีหน้าที่เสียเงินในท้องที่ดังกล่าวแล้ว นำเงินไปชำระณะที่
การอำเภอภายในกำหนดในประกาศนี้

กองราชหลวงตรวจการสรรพากรภาค ๑ ๓๑ กุมภาพันธ์ ๒๔๘๐
(ลงนาม) ศรีพัฒน์นาถ นายตรวจภาษีเงินได้ภาคกลางรักษาการแทน

ยา ชาร์สแปริลลา

ท่านอยากเห็นพวก ลูกหลาน
ต้องรับทุกข์ทรมานเช่นนี้หรือ ?
โรคหลายชนิดที่เป็นภัยพิบัติ และโรคภัย
อื่นๆอีกเป็นอันมาก เกิดขึ้นเพราะความไม่บริ
สุทธิ์ของโลหิตในร่างกายเป็นมูลเหตุ จะเห็น
จึงไม่จำเป็นต้องกล่าวหาอีกว่าการ
รักษาให้โลหิตในร่างกายบริสุทธิ์และมี
ลักษณะดีนั้นเป็นสิ่งสำคัญอย่างใด
จงรักษาโลหิตในร่างกาย
ของท่านให้สะอาดและบริสุทธิ์ด้วยความ
ของท่านก็จะสะอาดและบริสุทธิ์ด้วยความ

ยา ชาร์สแปริลลา ของห้างกริมอลต์
เป็นยาฟอกโลหิตในร่างกายให้บริสุทธิ์ได้

ช่วยให้รับประทานอาหาร
มีรส และกลายล้างสิ่งที่เป็นโทษทั้งหลายอันทำให้ความ
ผาสุกแห่งกายลดน้อยลง
ในบรรดาโรคทั้งหลายที่เกิดขึ้นเป็นภัยพิบัติ และความ
พิรุณอื่นๆ อันเนื่องมาจากความไม่บริสุทธิ์ของโลหิตในร่างกายนี้

Grimault's SARSAPARILLA

ยา ชาร์สแปริลลาของห้างกริมอลต์

มีจำหน่าย
ตามร้านขายยาทั่วไป

ห้างแอมิโกสเฟรมชัตวิก คิมปะนี พระนคร
เอเยนต์จำหน่ายในประเทศไทย



โดยพระบรมราชานุญาต

พรมอังกฤษ "AXMINSTER"

และ

พรมจีน (PEKING & TIENTSIN CARPETS)

ตกเข้ามาถึงใหม่

มีขนาด, สี, และลวดลายต่าง ๆ ราคาพอสมควร

ห้างเกอร์ตันเฟอร์นิเจอร์

ถนนสีลม

โทรศัพท์ ๓๐๓๐๐

ท่าทีของพวกฮิตเลอร์

(ต่อจากหน้า ๒)

ของเยอรมนีอย่างทรหรวนั้น, ยังมีรัฐบาลเยอรมนีอื่นอีก หายคนที่จะต้อง ทามตาม เข้าไปทำการ เจริญจากดง ในกิจการสำคัญ ๆ คุ้มบ้าง.

ในบัดนี้พวกรัฐบาลเยอรมนีคนหนึ่งซึ่งเป็นสหายและ ด้านศิษย์เก่าแก่ของ ท่าน ฮิตเลอร์ ก็คือ ท่าน จอมพลเฮร์มานน์ กือดเลอร์, ซึ่งมีอายุอ่อนกว่าท่านฟูเรห์ถึง ๕ ปี เมื่อเปรียบเทียบกับกันแล้วจะเห็นได้ว่าในประเทศอิตาลีนั้นท่านมัสโซร์นีมิได้เคย อนุญาตให้ได้รับตำแหน่ง อัน สำคัญ

อยู่ในการเมืองดังเช่น เกอริง ของเยอรมนีนั้นเลย. จากการที่ได้เป็นแค่เพียงสมาชิกของคณะพรรคนาซี ซึ่งได้ถูกรับเลือกตั้งให้เข้าไปนั่ง ในสภาไรชส์ทาค (Reichtag) ในปีค.ศ. ๑๙๓๔ เกอริงก็มีความสามารถเป็นถึงประธานาธิบดีในปี ๑๙๓๖. ในทันทีที่สภาไรชส์ทาค เกอริงก็ได้เป็นนายกรัฐมนตรีว่า การ กระทรวงมหาดไทย และรัฐมนตรีว่าการ กระทรวง ทหาร อาวุธ. ในปีเดียวกันนี้เองเกอริงก็ได้จัดตั้งสภารัฐ ประดิษฐาน (Prussian State Council) ขึ้น และได้จัดตั้งองค์ การณ์ ตำรวจ ตำบ เกอริงไป ขึ้นด้วย. ในปีต่อมา มาเม้นกระทั้งมี

บันทึกก็เหมือนว่า พวก พลเมือง ชาวเยอรมันทั้งหลายมีความนิยม ชม ชื่น ในตัวเกอริงมีรูป ร่าม อ้วน เทอะทะ และชอบดื่มเบียร์ มี นาน กว่าใน ตัวท่านฮิตเลอร์และเก็บเบ็ดเตล็ดด้วยซ้ำ.

ในฐานะที่เป็นคนรักงานอย่างจริงจังใจ เกอริงเคยคิดอยู่เสมอว่าไม่มีงานชนิดใดเลยที่จะ เห็นว่ากว่าแรงและความสามารถของตน. ดังนั้นในเดือนเมษายน ปี ๑๙๓๐ เกอริงจึงมิได้รีรอต่อการที่จะยอมรับตำแหน่งหน้าที่ใหม่อันสำคัญที่สุด ก็ตำแหน่งรัฐมนตรี บริหารการอุตสาหกรรม และการแลกเปลี่ยนการ เงิน ของ ประเทศร่วมกัน. ถึงแม้ว่าเยอรมนีจะมี

ดร. ไฮโดร์รัลด์ชัคเป็น รัฐมนตรีผู้เชี่ยวชาญ ใน ทาง เศรษฐศาสตร์ และ โภคกิจ ของประเทศอยู่ คนหนึ่งแล้วก็ตาม. แต่ก็มีข้อสงสัยเกี่ยวกับว่า ดร. ชัค เป็นนักการเงินพวคนายทุนและมีได้ เป็น สมาชิก แห่ง คณะพรรคนาซี ด้วย. นอกจาก ตำแหน่ง รัฐมนตรี เศรษฐการ แล้ว ดร. ชัคยังได้เป็นประธานแห่ง ธนาคารของชาติด้วย. แต่ได้ดำเนินนโยบายให้เป็นที่น่าสงสัยแก่คณะนาซีในฐานะการเงินของประเทศมากอยู่ ด้วยเหตุนี้จึงทำให้เกอริงและดร. ชัค มีความเห็นไม่ลงรอยแล้วในไม่ช้าก็บาดหมางน้ำใจกัน เมื่อทั้งสองคนได้นำเรื่อง รวบรวมเสนอต่อฮิตเลอร์, แต่ทั้งหมัดที่ฮิตเลอร์ได้กระทำก็คือพูดถึงแต่ โครง การณ์ ซึ่งจะต้องใช้เงินอย่างมากมาใช้ในการจัดสร้างเมืองใหม่เป็นต้นเช่นเมือง นูเรมเบอร์ก, มีอิลินและเบอร์ลินให้เป็นภูมิลานแห่งจักรวรรดินาซีเท่านั้น.

ต่อมา ดร. ชัค จึงได้ลาออกจากตำแหน่งรัฐมนตรี ว่า การ กระทรวงเศรษฐกิจ. ตอนนั้นทำให้เกิดมีเสียงดังกันไปต่าง ๆ นานาว่าชัคมีความเป็นเด็กเป็นแก่นในตัวเกอริงและ มีความกระหายที่อยากให้เห็นโครงการณ์ ๔ มุ่งมั่นวัตถุประสงค์ ที่จะ ทำ ให้ เยอรมนีมีความพร้อมเพรียงต่อ ความต้องการ ทุก ๆ อย่าง ของเกอริงให้ ประสิทธิภาพความดีหมดถึงวันหนึ่ง.

[ยังมีต่อ]



โทษะร้าย ตกใจง่าย ! เนื่องมาจากเส้นประสาทพิการ
เส้นประสาทพิการ ทำให้มีอาการสมองมึนตึ๊งคิดอะไรไม่ออก, นอนไม่หลับ,
ร่างกายอ่อนเพลีย และเบื่อกับการทำงาน จงรีบบำบัดด้วย

ฟอสโฟ-เล็กซิติน

ฟอสโฟ-เล็กซิติน เป็นยาสำหรับนักการค้า นักศึกษา และนักประดิษฐ์คิดค้นทั้งหลาย

ห้วง ขว ย ยา บุ ญ มี

สามแยก พระนคร เป็นเอเยนต์

เทศบาลนครธนบุรีเปิดตลาดจำหน่ายผลไม้ของสวน
ในวันอาทิตย์ที่ ๒๗ กุมภาพันธ์
คึกคักและเวลาเช้าทางการเทศบาลนครธนบุรีจะได้เปิดตลาดที่จำหน่ายผลไม้ของสวนซึ่งทางสวนได้ส่งผลไม้สด ๆ มาขายเป็นจำนวนมาก และเพื่อเพิ่มความคึกคัก ครั้น จะมี การจัดกระเช้าหรือกระเช้าผลไม้ด้วยและมีกรรมการตัดสินให้รางวัลตามสมควร การตัดสินจะเริ่มตั้งแต่เวลาประมาณ ๘.๐๐ น.

สัญญาสยามอังกฤษ

(ต่อจากหน้า ๓๒)

อย่างที่ยังมาทำกันอยู่ทุก

(ลงนาม) หลวงประดิษฐมนู

ธรรม

รัฐมนตรีว่าการ กระทรวง การ
ต่างประเทศ.

พณฯ

เซอร์ โจเซฟ ครอดบี้ เคบี.
ซี., ซี.ไอ.อี.

อัครราชทูตแห่ง พระบาทสมเด็จพระ
สยามบรมโกศ

กรุงเทพฯ

คำแปล

สถานทูตบริติช กรุงเทพฯ

๒๓ พฤศจิกายน ค.ศ. ๑๙๓๗

ท่านรัฐมนตรี

อนึ่ง สันติสนธิสัญญาการค้าพาณิชย์และ
การเดินเรือระหว่างสหราชอาณาจักร
กับสยาม ซึ่งลงนามกันเมื่อวันที่ ๑๖
กุมภาพันธ์ ค.ศ. ๑๙๐๖ นั้น ในกรณี
ที่ในสหราชอาณาจักร หรือใน อาณา

เขตใด ๆ ที่ไว้สันติสนธิสัญญา เช่นว่านั้น
จะได้มีการตั้ง

(ก) ข้อห้าม หรือ ข้อจำกัด
ของซึ่งในการผลิตหรือ การค้าอยู่ใน
บังคับ หรือจะได้อยู่ใน บังคับ คือไป
แห่งการผูกขาดภายในประเทศ ซึ่งรัฐ
เป็นผู้ประกอบ หรือควบคุมหรือ

(ข) ข้อห้าม หรือ ข้อจำกัด
ของอันคล้ายคลึง กับ ซึ่งในบ้าน
เมือง ซึ่งกฎหมายพื้น เมือง ห้าม หรือ
จำกัดเช่นเดียวกันในการผลิต การ
ค้า หรือการขนส่งภายใน

ในกรณีเหล่านี้ รัฐบาลสหราชอาณาจักร
จะได้อำนาจที่จะได้ ความ มทแห่ง ข้อ ๘

(๒) ๑) และ ๒) ให้หมายความว่า
สยามจะได้อำนาจที่จะได้ ความ มทแห่ง ข้อ ๘
กับที่ให้แก่ประเทศต่าง ๆ อื่นใดเพียง
เท่าที่ภาวะ ซึ่งมีอยู่ใน สยาม เป็น
อย่างเดียวกันที่มีอยู่ใน ประเทศ ต่าง
ต่างดังกล่าวแล้ว

๒. ข้าพเจ้าขอพณฯ ท่านได้กร
ณาคำความเจตนา แห่งรัฐบาลสห
ราชอาณาจักร ในเรื่องนี้ไว้ด้วย

ข้าพเจ้า ขอ แสดง ความ นับ ถิ่น
อย่างที่ยังมาทำกันอยู่ทุก

(ลงนาม) จ. ครอดบี้

อัครราชทูตแห่ง พระบาทสมเด็จพระ

พณฯ

หลวงประดิษฐมนูธรรม

รัฐมนตรีว่าการ กระทรวง การ

ต่างประเทศ กรุงเทพฯ.

คำแปล สถานทูตบริติช

กรุงเทพฯ

๒๓ พฤศจิกายน ค.ศ. ๑๙๓๗

ท่านรัฐมนตรี

ตามคำสั่งของ รัฐมนตรีว่าการ
กระทรวงการต่างประเทศแห่งพระบาท
สมเด็จพระเจ้าจอร์จที่ ๕ แห่งสหราชอาณาจักร
ข้าพเจ้าขอเสนอให้คงไว้
คำมั่นสัญญาตาม ข้อ จำกัดใน ข้อ ๔
แห่งสนธิสัญญาการค้าระหว่างสหราชอาณาจักร
กับสยามเพื่อ ตรวจ แก ข้อ คกตง
ทางสนธิสัญญาต่าง ๆ แห่งกันและกัน
ซึ่งลงนามกันณลอนดอนเมื่อวันที่ ๑๔
กรกฎาคม ค.ศ. ๑๙๐๕ นั้น ดังคือ
ใบนี้

“เรือรบแห่งอัครราชทูตอังกฤษ

จะเข้ามา พักอยู่ และทำการซ่อมแซม
ในเมืองท่าและถิ่น ที่รอง อีก ฝ่าย หนึ่ง
ซึ่งให้เรือรบแห่งราชนาวี เรือถึงก็ได้
ที่จะได้ปฏิบัติตามข้อ บังคับ และจะ
ได้ปฏิบัติตามกติกาสัญญา อาณาประ โยชน
เอกสิทธิ และความยกเว้นในพื้น ที่ ๆ
อย่างเดียวกันที่ยอมให้คน บังคับหรือจะ
ได้ยอมให้ คอไป แก เรือรบ แห่ง ราชนาวี
ใด ๆ อื่น”

๒. ข้าพเจ้า ขอ เสนอ คอไป ว่า
เจตนาแห่งสนธิสัญญานี้กับ หนังสือ คอบ
ของพณฯ ท่านมีข้อจำกัดเช่นเดียวกัน
กันนั้นให้ถือว่า เป็น การ ทำ หัก ถู ก
ความตกลงซึ่งได้กระทำกันในเรื่องนี้ด้วย

ข้าพเจ้า ขอ แสดง ความ นับ ถิ่น
อย่างที่ยังมาทำกันอยู่ทุก

(ลงนาม) จ. ครอดบี้

อัครราชทูตแห่ง พระบาทสมเด็จพระ

พณฯ

หลวงประดิษฐมนูธรรม

รัฐมนตรีว่าการ กระทรวง การ

ต่างประเทศ

กรุงเทพฯ

(ยังมีต่อ)

เจ้าหญิงแสนหวี

เพลงเรื่องที่สืบขึ้นเอก ของกรมศิลปากร ร่วมกันแสดง

ม.ล. ผ่อง นิธิรากร - ท้าวเทพสตรีในเรื่อง ศักดิ์กลาง
แสดงเป็นเจ้าฟ้าแสนหวี

ลัดดา ลารายน - พระเอกในเรื่องพระเจ้ากรุงธน
แสดงเป็นเจ้าหญิงแสนหวี

ประไพกาญจนโลกิน - พระเอกในเรื่อง เลือดสุพรรณ
แสดงเป็นน้องสาวเจ้าหญิงแสนหวี

ฉลวย รัตนสิงห์ - นางเอกในเรื่องราชนม
แสดงเป็นพี่เลี้ยงเจ้าหญิงแสนหวี

ลวง เขยประทุม - พี่ชายนางเอกในเรื่องศักดิ์กลาง
แสดงเป็นเจ้าฟ้าเพชรบุรี

บุญทรง เทรายัตย์ - พระเอกในเรื่องศักดิ์กลาง
แสดงเป็นน้องเจ้าชายเพชรบุรี

ปุกจิตต์ คุกรุด - นางเอกในเรื่องศักดิ์กลาง
แสดงเป็นน้องสาวเจ้าชายเพชรบุรี

ประภา เป้าประเสริฐ - พระเอกในเรื่องราชนม
แสดงเป็นพี่เลี้ยงเจ้าชายเพชรบุรี

เจ้าหญิงแสนหวี

ออกแสดงในวันอังคารที่ ๑ และวันเสาร์ ที่ ๕ มีนาคม เวลา ๒๐ น.

สยาม-เยอรมัน

(ต่อจากหน้า ๓)

หลวงประดิษฐมนูธรรม (ปรีดิพนมยงค์) รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ.

ฝ่ายท่าน พรีเออร์ และ นายกรัฐมนตรีแห่งโรเซอรัมน์ ดร. วิลเฮล์ม ไชม์ส อัครราชทูต ณ กรุงเบอร์ลิน

ผู้ซึ่งเมื่อได้ตั้งหนังสือมอบอำนาจแล้วของแต่ฝ่ายให้แก่กันและกัน

และได้ตรวจเห็นว่าเป็นไปตามแบบที่
ได้และถูกต้องแล้ว ได้ทำความตกลง
กันเป็นข้อ ๆ ดังต่อไปนี้

ข้อ ๑

๑. จะได้มีต้นฉบับภาพเป็นนิมิต และ
มีตราภาพเป็นนิมิตระหว่าง ราช อา
ณาจักรสยามกับโรเซอรัมน์.

๒. คนชาติแห่งอัครราชทูตทำสัญญา
ฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งจะเข้ามา เดินทาง
มีถิ่นที่อยู่ และตั้งถิ่นฐานในอาณาเขต
ของอีกฝ่ายหนึ่งได้โดยปลอดอุปสรรค

แต่ทั้งนี้ต้องปฏิบัติตามบังคับกฎหมาย
ที่ใช้อยู่ในประเทศนั้น ทั้งนี้จะไม่
ถูกบังคับด้วยข้อกำหนด หรือข้อบังคับ
ที่มีชนิดใด ๆ จะเป็นการทั่วไปหรือ
เป็นการเฉพาะที่ขัดต่อกัน นอกจากที่
ข้างบังคับหรือจะได้อีกบังคับกับคนชาติ
แห่งชาติที่ได้รับอนุญาตเฉพาะเพียง บทก
ว่ามานี้ จะไม่กระทบต่อสิทธิแห่งอัคร
ราชทูตทำสัญญาฝ่ายหนึ่งฝ่ายใดในอัน
จะตรวจรับบังคับด้วยหนังสือเดินทาง
และในอันจะปฏิเสธในกรณีนี้ จะเพราะ

ข้อควรระวังมิได้โดยอนุรักษนิยมอยู่
คนชาติแห่งภ คือกฝ่ายหนึ่ง ด้วยเหตุ
ที่เป็นผู้ต้องโทษตามคำพิพากษาของ
ศาล หรือเพื่อเหตุแห่งความมั่นคง
ภายในและภายนอกของรัฐบาล หรือเพื่อ
การตำรวจควบคุมคนยากจน การ
สาธารณสุขและศีลธรรม.

๓. คนชาติแห่งอัครราชทูต ผู้ทำ
สัญญาแต่ละฝ่าย มีเสรีภาพ เท่าเทียม
กับคนชาติแห่งรัฐ อีกฝ่ายหนึ่งเท่า
ที่กฎหมายท้องถิ่นอนุญาต หรือเท่า
เทียมกับคน ชาติ แห่งชาติที่ได้รับ อนุ
เคราะห์ซึ่งในอันจะกระทำการเหล่านั้นใน
อาณาเขตของอีกฝ่ายหนึ่งได้ คือว่า
เพิ่มการค้าขาย และการศึกษาอบรม
และการกุศล และดำเนินการพาณิชย์
กรรม หัตถกรรม การค้า การแสดง
อุตสาหกรรม วิจัย การแสดง
ศึกษา และอื่นใดใด เราเห็นเพื่อ
ประโยชน์แก่การเป็นถิ่นที่อยู่ การ
พาณิชย์ การอุตสาหกรรม การค้า
และการกุศลและการอื่น ๆ ที่ขอด้วยกฎ
หมายและเพื่อใช้เป็นฐาน ไรต์เวน.
ตามที่ควรเลือกสรร และ โดยทั่วไป
กระทำการใด ๆ ที่เกี่ยวข้อง หรือจำ
เป็นแก่การค้า กับโดยเพราะอย่าง
ยิ่งเป็นเจ้าของ เราเห็นด้วยดีคือโร
[มีต่อหน้า ๓๕]

ปราบโรคสัตว์

(ต่อจากหน้า ๖)

อย่างไร กระบี่ทั้ง ๒๐ ตัวจะต้องล้ม
ตายหมด ทั้งเจ้าของเองก็จะ ไม่ได้
รับค่าชดเชยเลย ดังนั้นเห็นได้ว่า
ถ้าเจ้าพนักงาน สัตวแพทย์ ไม่ปฏิบัติ
งานตามหน้าที่ ผลร้าย จะตก อยู่ แก่
ราษฎรอื่น ๆ ซึ่งเป็นเจ้าของสัตว์นั้น
เอง เพราะสัตว์ที่เป็นโรคจะเป็นสื่อ
ให้โรคระบาดแพร่หลายออกไป ใน
เขตที่ไม่มีโรคและติดต่อกับสัตว์ของ
ผู้อื่นอีกต่อไป อันจึงว่า เป็นภัย
อย่างใหญ่หลวง โดยที่ราษฎรก็จะ
ได้รับความเดือดร้อนอย่างสาหัส ทั้ง
จะเป็นภาระหนักแก่รัฐบาลที่ไม่มีหน
ทางจะแก้ไขอย่างใดด้วย.

หัวน้ำมันกุหลาบ มีตกลาใหม่หลายชนิด

ราคาตั้งแต่ ปอนด์ละ ๔ บาท ถึง ๑๒๕๐ บาท

เหมาะสำหรับปรุงเครื่องหอมชั้นสูงและธรรมดา ปรุง
น้ำหอม, แป้งหอม, สบู่หอม, รูปหอม น้ำมันใส่ผมครีม ฯลฯ

- Rose Bulgarian Extra กลิ่นจากกุหลาบมอญแดงอย่างบริสุทธิ์
- Rose Bulgarial กลิ่นกุหลาบมอญแดง
- Rose Damascyn กลิ่นกุหลาบตามต้นน้ำหอมแดง
- Rose Damaska กลิ่นกุหลาบแดงสดหอมแรง
- Rose Otto art กลิ่นหอมแรงและทนสำหรับสบู่, สบู่
- Rose Rennirol กลิ่นหอมหวานอย่างกุหลาบมอญ
- Rose Petals กลิ่นหอมเย็น
- Rose Banksien กลิ่นหอมฟุ้งดังกลิ่นโกด
- Rose O.K. กลิ่นหอมแรงสำหรับครีมใส่ผม
- Rose SF. เป็นกุหลาบกลางไร่ปรุงของราคาถูก
- Rose Base กลิ่นกุหลาบไร่ปรุงของราคาถูก
- Rose White 500 กลิ่นกุหลาบขาวโรเซอรัมน์
- Rose White 25 กลิ่นกุหลาบขาวหอมทน
- Rose White K. กลิ่นกุหลาบขาวหอมแรง
- Hair Tonic Rose กลิ่นหวานเย็นสำหรับน้ำมันเชตผม
- Hair Tonic White Rose กลิ่นกุหลาบขาวสำหรับน้ำมันเชตผม

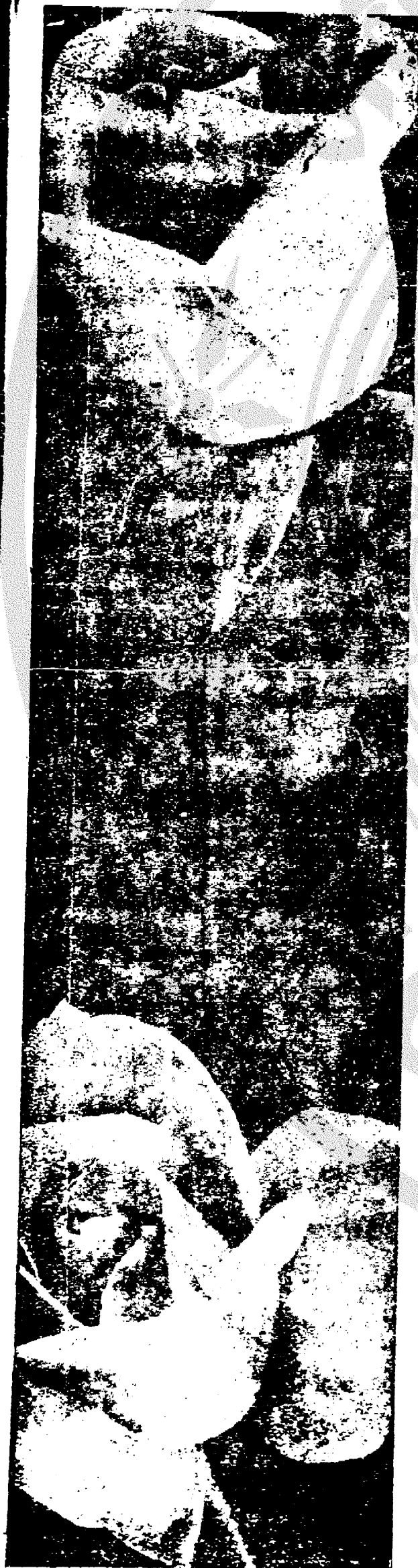
เชิญมาเลือกทดลองกลิ่น

บริษัทเครื่องหอมฝรั่งเศส

(เดปาลูเมอริสเคอเฟรียงซ์)

ตั้ง ณ ชั้น ริมแม่น้ำด้านเหนือสะพานพระพุทธยอดฟ้า

โทรศัพท์ ๒๐๘๓๐



สยาม - เยอรมัน

[ต่อจากหน้า ๓๔]

เรือนโรงหักถล่ม ค้างคาน้ำ และ
โรงเรือน.

๔. คนชาติแห่งอัครภาคผู้ทำ
สัญญาฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งจะได้รับความ
คุ้มครอง และ ความ มั่นคงเป็น เนื่อง
นิคม ในอาณาเขต ของอีก ฝ่ายหนึ่ง
สำหรับ ศักดิ์ และ ทรัพย์สิน ของ ตน
และในการนี้จะได้อุปโภคสิทธิและเอก
สิทธิอย่างเดียวกับ ที่ให้หรือ จะให้ ให้
แก่คนชาติแห่งรัฐอื่นที่อยู่ ทั่ว
ต้องปฏิบัติตามเงื่อนไข ซึ่งครั้งกับ
แก่คนชาติแห่งรัฐอื่นที่อยู่.

๕. อย่างไรก็ดี จะได้รับยกเว้น
ใน อาณาเขต ของ อีกฝ่ายหนึ่งจาก
การ รับ รวบรวม ทหาร ที่เกณฑ์ ไม่
จำ ทางบก ทางทะเล หรือทาง อากาศ
ไม่ว่าใน กองทัพ ประจำ หรือ ใน
กองรักษาการณ์แห่งชาติ หรือในมิ
ติเซีย จาก การ ออก หนุน ทิ้ง ปลูก
ไม่ว่าเป็นเงินหรือเป็นของ ที่ตั้งบัง
คับแทนการ รับราชการทหาร ด้วยคน
เอง และจากการกักขังที่บังคับ หรือ
การออกหนุนราชการทหารลงปลูก ใน
ยามสันติภาพก็ดี หรือในยามสงคราม
ก็ดี จะไม่ถูกบังคับ ด้วยการเรียก
เกณฑ์ ในราชการทหารนอกจากที่ตั้ง
บังคับแก่คนชาติพื้นเมือง และต่าง
ฝ่ายต่างมีสิทธิที่จะได้รับค่าทดแทนอัน
จะพึงใช้ให้แก่คนชาติพื้นเมืองตามบัน
ดากฎหมาย ที่ใช้อยู่ ในประเทศแต่ละ
ฝ่าย ทั้งคนชาติแห่งอัครภาคผู้ทำ
สัญญาแต่ละฝ่าย จะไม่ถูกประณาม
ในอาณาเขต ของอีกฝ่ายหนึ่ง ให้ได้
รับอนุเคราะห์น้อยกว่าคนชาติแห่งชาติ
ที่ได้รับอนุเคราะห์ยิ่ง.

๖. คนชาติ แห่ง อัคร ภาค ผู้ทำ
สัญญาแต่ละฝ่ายจะได้อุปโภคเสรีภาพ
บริบูรณ์ ใน อาณา เขต ของอีก ฝ่าย
หนึ่ง ในการเชื่อถือโดยบริสุทธิ์ใจ
และในบังคับ แห่งบันดากฎหมาย กฎ
ระเบียบบังคับในที่ ที่ ได้อุปโภค
สิทธิ ประ กอบ พิธี กรรม สักการบูชา
จะเป็นการ ละละเอียน หรือเป็น

การสาธารณูปการ.

๗. ในการทวงทวงที่เกี่ยวกับการ
แฉ่งอุตสาหกรรม การอาชีพและ
วิชาชีพ คนชาติแห่งอัครภาคผู้ทำ
สัญญา แต่ละฝ่าย จะ ได้อยู่ ในฐานะ
อย่างเดียวกันกับคนชาติแห่งชาติที่ได้
รับอนุเคราะห์ยิ่ง ตลอดจน อาณา
เขตของอีกฝ่ายหนึ่ง โดยมีเงื่อนไข
ว่า ต้องเป็นการ ถ้อยที ถ้อยปฏิบัติต่อกัน.

๘. ในการทวงทวงที่เกี่ยวกับการ
ได้มา การจำหน่ายและการเป็นเจ้าของ
ของมีนาคสิทธิ ในทรัพย์สิน ทุกอย่าง
คนชาติแห่งอัครภาคผู้ทำสัญญาแต่ละ
ฝ่าย จะได้อยู่ ในฐานะ อย่างเดียวกัน

กับคนชาติแห่งชาติที่ได้รับอนุเคราะห์
ยิ่ง ตลอดจน อาณาเขต ของ อีก
ฝ่ายหนึ่ง โดยมีเงื่อนไขว่าต้องเป็น
การถ้อยทีถ้อยปฏิบัติต่อกัน.

(ยังมีต่อ)

การประชุมสภา

[ต่อจากหน้า ๒]

อันมีหลักการให้เป็นการรับผิดชอบ
แพทยสมาคมกฎหมาย อีกครั้งหนึ่ง โดย
อ้างว่า เสด็จ ๓ เดือนคือ ตุลาคม พฤศจิกายน
กายนและธันวาคม ม.ป. ซึ่งกำหนดให้
แพทยสมาคม รับทะเบียน ตามพระราช
บัญญัตินั้นกระชั้นนักและเกี่ยว กับ การ
เตรียม เลิกคนผู้ เทนราชูปถัมภ์
งานเจ้าหน้าที่จดทะเบียนให้ไม่ทัน จึง

ควร เบิกรับผิดชอบอีกครั้งหนึ่ง.

นายนาจาร์ หลวงชำนาญวา-
สวัตติ์ ร.ม. รัฐมนตรีว่าการกระทรวง
มหาดไทย อภิปราย แต่ผู้เดียว ก็หมด
เวลา. ความในการอภิปรายของท่าน
รัฐมนตรีมีไปทาง คัดค้าน ว่าจะ
เสียความศักดิ์สิทธิ์ของกฎหมาย. ใน
ส่วนข้อกล่าวหาว่ารัฐบาลที่จำ พนักงาน
เจ้าหน้าที่รับผิดชอบไม่หมดเพราะ
กระชั้นกับการเลือกตั้งนั้น หลวงจำ
รงว่า แม้เพราะที่ยื่นขอจดทะเบียน
ไว้ แม้พนักงานจกให้ไม่ทันกับเวลา
ที่ได้รับไว้ทำให้ จน เสร็จในต่อมาจน
หมด โดยวิสัยสัยถือว่าผู้ ยื่นขอไว้
[มีต่อหน้า ๓๖]

กรมตำรวจระดมประกาศให้ระวัง:-

อหิวาต์-ปวดท้อง-ลงท้อง

เพื่อความปลอดภัยของครอบครัว

อย่าลืมจม

ยาน้ำพิมเสนกลั่น

ของห้างวิริยะพานิช ไร่ประจักษ์



ห้างวิริยะพานิช
แผนกยาโรค

ห้างใหญ่และโรงงาน:-

ถนนกรุงเกษม มหานคร

ห้างสาขา:-

ถนนเจริญกรุง หลังวัดตึก
พระนคร

ขวดใหญ่ราคา ๑ บาท
ขวดกลางราคา ๕๐ สต.
ขวดเล็ก ราคา ๒๕ สต.

มีขายตามร้านขายยา
ไทยเงินทุกจังหวัด

ญี่ปุ่นกำลังมีชัยในการรบในมณฑลชานตง อีเลกเตอร์เล่นงานหนังสือพิมพ์ต่างประเทศ ทางรถไฟสายลูโซของจีน อาจจะถูกยึด ว่ากำลังกลืนเอาความร้ายบ้ายให้เยอรมนี

อันเค้า ๒๖ กุมภาพันธ์— โดยไม่พยายาม จะมีคืบ ความ คืบ ขัน ของ สถานการณ์ทางแนวหน้าซึ่งในมณฑลชานตง เมื่อวันเสาร์ บนคาบสมุทร ทหารใน ฮ. เค้าได้ แสดง ความเข้าใจ อย่างถ่องแท้ ถึงเหตุการณ์ในอนาคตอาจจะเป็นไปได้ ภายหลังจากการต้านทานถึงเวลา ๕ วันไปแล้ว ในมณฑลชานตงได้ทำการถอยหนี และญี่ปุ่นซึ่งเข้ายึดเมืองไว้ได้ กำลัง คิดตาม ทหารจีนไปทางควั่นคอกคองอิฟเวียต กองทหารจีนได้พยายามโจมตีทหารญี่ปุ่น และก่อนให้ถอยไปยังนครซิงเกี แต่ถึงแม้จะได้ชัยชนะอย่างใดก็ตาม ญี่ปุ่นก็เพียงถอยไปยังที่มั่น ๒-๓ แห่งเท่านั้น เมื่อได้รับกำลังหนุนเพียงในระยะเวลานั้น ในวันเสาร์ ญี่ปุ่นได้ยกเข้าโจมตีเกียเซียง ซึ่งอยู่ห่างซึ่งไปทางควั่นคอก ประมาณ ๒๕ กิโลเมตร และซึ่งยังคง อยู่ในกำมือของจีน. ทางวงราชการเกรงกันว่าเคราะห์กรรมของทางรถไฟสายลูโซได้ถูกประทุษไว้แล้ว นอกจากในที่สุดท้ายจีนจะสามารถหยุดยั้งการรุกของญี่ปุ่นในทาง ควั่นคอกซึ่งไว้ได้เท่านั้น และด้วยเหตุผลอันมีนัยสำคัญคือปัญหาทหารจีนในภาคลูโซจึงได้รับ คำสั่งให้รักษามณฑลชานตงภาคตะวันตกเฉียงใต้ไว้โดยสุดความสามารถ อนึ่งกองทหารญี่ปุ่นกำลังรุกไปตามทางภาคเหนือ ทางรถไฟสายเทียนจิน-พุกเกด้วยเหมือนกัน วงการที่ทราบข่าวจึงว่า ทหารกองหนึ่ง ซึ่ง กำลังรุกรานก มนียะทางเยนเจาไร ทางควั่นคอกประมาณ ๑๐๐ กิโลเมตรไปยังดินแดน ไคโปถึงตำบลที่ห่างจากทางรถไฟ ควั่นคอก ของสายลูโซ เพียง ๘๖ กิโลเมตรเท่านั้น.

สถานการณ์ทางแนวรบด้านนี้กลับอันเค้าไม่เปลี่ยนแปลง แต่เมื่อ

ตอนเช้าวันเสาร์ ดังเกิดได้ว่าทหารญี่ปุ่นยกไปทางไคซิงเจียง และเรือกันน้ำได้มีการ เตรียมตัว สำหรับการรบอย่างรุนแรงในไม่ช้านี้ เมื่อวันเสาร์ เรือรบ ญี่ปุ่น ได้ระดมยิง ที่มั่นของจีนใกล้ๆ ลูกของในภาคลูโซ และกล่าวกันว่าทหารญี่ปุ่น ๒,๐๐๐ คน ได้ยกขึ้นฝั่งเพื่อพยายามทำลายแนวทหารจีนรอบลูโซ. (ทรานส์โอสัน)

การประชุมสภาฯ [ต่อจากหน้า ๓๕]

ในเวลาเย็นนี้ ซึ่งทางการ ต้องรับ จดให้ตามกฎหมาย. ประธานฯ ให้เปิดการพิจารณาเรื่องข้อความอีก แต่ก่อนจะเลิกประชุม ประธานเสนอให้สภาพิจารณาคติคดีของ นายทิม อติเปรมานนท์ (สุวรรณโลก) ให้สภาประชุมทบทวนเนื่องแต่กระทู้นี้ พระราชบัญญัติยังคงค้างอยู่ อีกมาก แต่สมัยประชุมก็จะถึงถึงในวันที่ ๔ เดือนหน้าแล้ว. นายทองอยู่ พุ่มพุ่ม (จันทบุรี) คำนวณว่าไม่เป็นผลดีแก่การประชุมปรึกษา เพราะกระชั้นเวลานัก. ในการลงมติญัตติของสม. ชิดสุวรรณโลกตกไป.

คนตมเมืองอีกครึ่ง

ละครย่อย เรื่องคนตมเมืองของคณะเกษรนาฏ ซึ่งได้แสดงสดถึงภาพยนตร์ เมื่อวันอาทิตย์ที่แล้ว ปรากฏว่ามีผู้พอใจมาก ถึงกับมีผู้ขอรับรองรวมๆ กันมาเพื่อให้หน้าออกแสดงอีก เพื่อให้ได้ ทดลองกัน ทางการบริษัทหิโนมาจึงจัดให้มีละครย่อย คนตมเมืองโดยมีแสดงสดแก่สัดกับภาพยนตร์เพราะในวันจันทร์ รอบถัดมาทั้งสองรอบ ท่านผู้ไม่ใจในการแสดงของ คณะ เกษรนาฏ จึงไม่ควรพลาดเรื่องนี้.

บันทึกประจำวันปลาคาห์ [ต่อจากหน้า ๕]

ว่าการเกษตรและการศึกษามาแล้ว. ในสภา อิม พรีเยด โคเอ็ด ได้มีการอภิปราย ใน เรื่อง ร่าง กฎหมายระดมพลใหม่ ที่รัฐบาลเสนอ ต่อสภาปรากฏว่า คณะกรรมาธิการใหญ่ๆ ทั้งสองคณะคือ มิน ไซ โค และ ไซ ยู โกไม่เห็นชอบด้วย โดยมีเหตุผลว่า อำนาจ ที่รัฐบาลขอมาเป็นอำนาจที่จะมีได้แต่พระเจ้าจักรพรรดิพระองค์เดียวเท่านั้น ปรากฏว่า นายกรัฐมนตรีก็ยืนยันในร่างกฎหมายนี้รูปการจึงเป็นที่น่าวิตกมาก.

วันเสาร์ หนังสือพิมพ์เค็ดเตเดรภาพเผยข่าวว่า งบประมาณกองทัพเรืออังกฤษ ประจำปี ๑๙๓๗ จะเป็นจำนวนเงินถึง ๑.๕ ล้านปอนด์ ซึ่งนับว่ามากที่สุดหลังจากปี ๑๙๓๔ อังกฤษจะสร้างเรือ ประจัญบาน และเรือครูเซอร์อีกหลายลำ เรือประจัญบานอาจจะมียานขนาดใหญ่กว่า ๓๕,๐๐๐ ตัน ส่วนเรือ อีเอ็ม จะให้ คง อยู่ ในขนาด สี่พัน ตันรวมเท่าที่ ไม่มี ประเทศใด สร้างเกินขนาดไป.

ม.เคดโบส กล่าวในสภาธรรม-เบอร์ฝรั่งเศสว่านโยบาย การต่างประเทศของรัฐบาลคือการร่วมมือกับอังกฤษ การเคารพ ต่อสิทธิมนุษยชน และสัญญาระหว่างรัฐ. ชัยกับฝรั่งเศส กล่าวถึงนโยบาย ดัมน้ำคาบว่าฝรั่งเศสจะไม่ยอม ให้ใครมีอำนาจครอบครองบริเวณคาบเป็นอิสระ และจะเคารพต่อพันธกรณี ที่มีต่อเซโกโลวเกีย.สมอ.

ประชาธิปไตยสำหรับประชาชน
ประชาชนควรอ่านประชาธิปไตย

มุนิค ๒๕ กุมภาพันธ์— ในงานชุมนุม คณะ พรรคแนว นิต โซล ดิสค์ครั้งที่ ๑๘ คณะ "ฮอฟบรอสต์" ที่มุนิค เมื่อค่ำวันพฤหัสบดี อีเลกเตอร์ได้กล่าว โดยย่อ ถึง สถานะใน ปัจจุบันของรัฐบาลไรซ์ ทางการเมือง การเมืองและทางเศรษฐกิจ ครั้นแล้ว อีเลกเตอร์จึง ได้กล่าว พิศ คาร ย้ำ ถึงความ ต้อง การ ประเทศ ราชกลับคืนอย่างไม่มีเงื่อนไขของเยอรมนี คำแถลงนี้ได้รับการต้อนรับด้วยการปรบมือเป็นเวลานาน.

ในเมื่อพูดถึงโครงการสถาปนากรรมและวัฒนธรรม แห่งรัฐบาลไรซ์ที่ ๓ มิไรซ์เพียง สำหรับในเวลา ๒-๓ ปีข้างหน้าเท่านั้น แต่สำหรับ หลายสิบปีในอนาคตด้วย อีเลกเตอร์ได้ชี้แจงว่า เพื่อสำหรับเหตุผลอันว่าเยอรมนีได้ปรารถนาสันติภาพและความเข้าใจอย่างแท้จริงที่สุด แต่ต้องเป็นสันติสุข อย่าง มีเกียรติ อีเลกเตอร์ได้หันเข้าถนัดงานการ ไชยนาที่ เปะปรัมภ์ต่อเยอรมนีของหนังสือพิมพ์นานาชาติอีก ซึ่งเมื่อภายหลัง อีเลกเตอร์ได้แสดงสุนทรพจน์ ณ วันที่ ๒๐ กุมภาพันธ์ ที่เวรมาไม่ถนัดปาก ที่ได้พากัน ถวาย อย่าง เหวลโหล อีเลกเตอร์ได้ ชักตัว อย่าง ชั่ว โคมลอย ๒ เรื่องคือ ๑. เรื่อง ทหาร ฮอส.ครียน ในเยอรมนี ๕๐,๐๐๐ คน กำลัง รอคำสั่งที่จะยাত্রา กระบวนทัพ ไปเหยียบ เวียนนา และ ๒. เรื่องกองทหารอีกกองหนึ่งมีกำลัง ๓๐,๐๐๐ คนได้เตรียมพร้อมที่จะยก เข้า ๕ เซโกโลวเกีย อีเลกเตอร์ได้กล่าว ชี้แจงว่าชาวเยอรมันได้พร้อมทั้งชาวโคมลอยรายอื่นๆ นั้นได้ถูก ประณาม ชัย ตั้งแต่ วันที่ ๔ กุมภาพันธ์ และตั้งแต่นั้นจนเป็นประณามกรรมอันร้ายกาจยิ่งนัก.

(ทรานส์โอสัน)

มอมพรอย วร.วรรณ เจ้าของ ม. จ. ทองค้อ ทองแถม บรรณาธิการ นายธนวันต์ จาตุประยูร ผู้ช่วยบรรณาธิการ
นางอรุณ พัฒนศรี ผู้จัดการการเงิน นายรวม ขอดทัย ผู้อำนวยการแผนกโรงพิมพ์และการจำหน่าย นายวิฑูรณ พุกกะเจียม
ผู้พิมพ์โฆษณา สำนักงานและพิมพ์ที่โรงพิมพ์ "ประชาธิปไตย" ถนนหลานหลวง พระนคร โทรศัพท์ ๒๖๖๕๕